

# PHOTO-JOURNAL

Vol. 41 - No 1 - Montréal - Semaine du 9 au 15 avril 1977

A domicile et aux Etats-Unis - 45c

40c



*Enfin heureuse avec un homme qui la comprend*

**SUZANNE LÉVESQUE  
PARLE DE SON  
ENFANCE TRAGIQUE**

(Page 7)

*Avec la disparition des téléromans*

**LA PANIQUE S'EMPRE  
DES COMÉDIENS QUÉBÉCOIS**

(Page 5)



*Epuisée par son travail*

**CLAUDE VALADE  
TERRASSÉE PAR UNE  
MAUVAISE GRIPPE**

(Page 3)

*Elle est désespérée de la perte des "Tannants"*

**PIERRE MARCOTTE  
DOIT RÉCONFORTER  
SHIRLEY THÉROUX**

(Page 3)



Elle incarne le rôle de "Honey" dans "Qui a peur de Virginia Woolf"

# Dorothee Berryman est arrivée au théâtre par hasard

C'est un peu par hasard que Dorothee Berryman a découvert son talent de comédienne et son goût pour le théâtre, alors qu'elle effectuait des études en lettres à l'université Laval en 1972. Sa carrière a démarré en flèche et Dorothee n'arrête pas de jouer depuis.

par Lucie Champoux

Après avoir terminé son cours classique, Dorothee ne pensait pas à devenir comédienne, et elle s'était inscrite

qu'on peut décortiquer, les rôles à portée psychologique, tel que celui de Honey, qu'elle incarne présentement dans "Qui a peur de Virgi-

nia Woolf", à l'affiche du théâtre Port Royal de la Place des Arts, jusqu'au 30 avril. "Ce que je trouve agréable, dans cette pièce, c'est que nous ne sommes que 4 comédiens. Nous travaillons bien ensemble et nous avons la chance de bien nous connaître. Ce qui est très important lorsque nous avons à présenter la même pièce pendant un mois et demi. Il m'est arrivé de faire partie d'une grosse distribution,

où nous étions nombreux, à un point tel qu'il était impossible d'établir une communication entre les divers comédiens. J'ai trouvé cette expérience très difficile, car nous n'avions pas l'esprit d'équipe nécessaire à une troupe de théâtre".

Même si elle est très en demande au théâtre, Dorothee ne s'arrête pas là. Elle fait, depuis deux saisons déjà, la série pour enfants, "La Boîte aux Lettres", qu'elle aime beaucoup. "Nous avons beaucoup de plaisir à faire cette série, car tous les comédiens participent à l'émission de façon active. C'est un travail d'équipe très détendu, et enrichissant." De plus, elle enregistrera bientôt une série télévisée dans le cadre de l'émission "Scénario". Il s'agit de "Le train Sauvage", où elle jouera en compagnie

de Pierre-Jean Cuerrier et Raymond Plante, entre autres.

## Si la ville lui permet de progresser dans son métier

Du côté du cinéma, Dorothee en est encore à ses débuts. Elle a tourné 2 courts métrages pour l'Office National du Film, ainsi que "La Gamie", long-métrage de Godbout. Dorothee aime bien le cinéma et espère pouvoir avoir l'opportunité de participer à d'autres films. "J'aime jouer avant tout. Que ce soit sur scène ou devant une caméra, ce qui compte pour moi, c'est de faire vivre un personnage. Je dois quand même avouer que j'ai un faible pour le théâtre."

Dorothee voit venir l'été avec optimisme. Elle quittera la ville pour le décor enchanteur des Cantons de l'Est, où elle jouera au théâtre de la Majolaine durant toute la saison estivale.



Dorothee Berryman est devenue comédienne par hasard. Elle étudiait en lettres à l'université Laval, lorsque Jean Barbeau l'a découverte.

Née à Loretteville, près de Québec, de parents cultivateurs, Dorothee est habituée aux grands espaces et à la vie de campagne. Elle est donc toujours heureuse de

temps de couper cette saison par un séjour au soleil du Sud, comme je l'ai fait l'an dernier."

Lorsqu'elle a quelques jours de libre, Dorothee adore voya-

## Elle est découverte par Jean Barbeau en 1972

à la faculté de lettres à l'université Laval. Tout en effectuant ses études, Dorothee rencontre Jean Barbeau, auteur et metteur en scène bien connu Québécois, qui est justement en train de monter une pièce pour le théâtre de l'université. De fin en aiguille, elle obtient un rôle dans cette pièce en janvier 1972 et Barbeau est ébloui par le talent naturel de cette comédienne improvisée. De son côté, Dorothee découvre qu'elle se sent bien sur scène. Elle est absolument fascinée par le théâtre et décide de continuer à jouer.

C'est ainsi que, pendant deux ans, elle fait les principales scènes de Québec, dont le théâtre Quotidien, le Trident, le théâtre pour enfants et le théâtre d'été de La Fenière, dans la banlieue de cette même ville.

Etant donné que les engagements deviennent de plus en plus rares à Québec, Dorothee décide de tenter sa chance à Montréal, d'autant plus que "son parrain", Jean Barbeau, devenu lui aussi citoyen de la métropole, a déjà un nouveau rôle pour elle. Ainsi, elle effectue une tournée des Cégeps avec la pièce "Solange et Goglu".

La carrière de la jeune Québécoise ne cesse de progresser. Elle joue pour le Nouveau Monde, la Nouvelle Compagnie Théâtrale, le Théâtre Populaire du Québec, et autres. Plus elle joue, plus elle a le goût de continuer. Elle affectionne la plupart des personnages qu'elle incarne. Néanmoins, elle ne se sent pas particulièrement attirée par le comique. Elle préfère les personnages



Native de la campagne, Dorothee aime bien s'évader des grands centres, de temps à autre.

## Elle a besoin de la campagne et des grands espaces

pouvoir fuir la grande cité pour un certain temps.

"Je me suis très vite adaptée à vivre en ville, car les grands centres me permettent de progresser dans le métier que j'aime. Mais, c'est toujours un plaisir de pouvoir retrouver les grands espaces. Surtout l'été où l'air est suffoquant. J'aurai donc, cet

ger. Elle va de temps à autres voir des spectacles à New York. Jusqu'à maintenant, Dorothee a pu profiter de séjours en France, en Angleterre (où elle allait au théâtre tous les soirs), en Italie, en Tunisie, en plus de profiter du soleil de la Martinique, l'hiver dernier. Elle espère pouvoir continuer à voyager car elle considère

## Les voyages lui permettent de compléter sa culture

été encore, la possibilité de profiter du soleil et de respirer à pleins poumons."

Durant la saison froide, Dorothee se détend en pratiquant le ski de fond. Elle a commencé à pratiquer cette discipline cette année et en a profité aussi souvent que son métier le lui permettait. "Je me suis rendu compte que le ski m'aidait énormément à supporter l'hiver. Ainsi je n'ai pas souffert du fait que je n'avais par le

que c'est très important pour sa culture.

Même si elle est très active, Dorothee ne semble pas du tout stressée. Elle sait prendre la vie au jour le jour, sans s'en faire outre mesure avec ce qui arrivera demain. Elle ne désire pas d'enfants, du moins pas pour le moment, car elle se sent bien et veut continuer à vivre comme elle le fait présentement, de façon libre et indépendante.

## Claude Valade est terrassée par une mauvaise grippe

A cause de sa carrière qui marche très fort présentement, Claude Valade travaille sans pouvoir prendre le moindre répit. Elle participe à des émissions, des entrevus, elle doit s'occuper de négocier des contrats, tout en n'oubliant pas de répéter. De plus, la popularité de Claude Valade ne se limitant pas au Québec, elle doit effectuer de nombreux déplacements, à Haïti et Miami, notamment. Ainsi, la célèbre chanteuse n'a plus le temps de récupérer et sa santé s'en ressent, son système combat beaucoup moins les variations de température. C'est ainsi qu'en revenant de Québec, la semaine dernière, par un de nos froids d'avril, la chauffette de sa voiture l'a laissée tomber et Claude en a été quitte pour garder le lit et annuler toutes ses activités de la semaine.

En espérant que Claude se remettra bien de ce malaise et pourra reprendre ses activités très bientôt.



Marguerite Blais affirme:

## "Je n'ai pas volé l'amant de Danielle Ouimet!"



La rupture de Danielle Ouimet et Michel Forget a fait couler beaucoup d'encre depuis quelques semaines. On a même affirmé que Marguerite a nié cette idylle: "Je de cette rupture et qu'elle et Michel vivaient un grand amour.

Rejointe au téléphone Marguerite a nié cette idylle: "Je trouve tout à fait ridicule, qu'à partir du fait qu'on nous ait vu manger ensemble, Michel et moi, au moment même où ça allait plus ou moins bien avec Danielle, on ait sauté aux conclusions. Danielle est une fille que j'aime bien et je trouve déplorable qu'elle ait du mal, mais je n'y sais pour rien."

Marguerite nous affirme qu'elle a quelqu'un d'autre dans sa vie, que cette liaison dure depuis deux ans, malgré une brève rupture, et qu'elle est très heureuse ainsi.

D'autre part, si Marguerite a abandonné son poste à CJMS, c'est qu'elle avait un grand besoin de se retrouver elle-même, de prendre un certain recul, de faire autre chose. Effectivement, elle travaille présentement sur de gros projets dont elle ne peut parler pour le moment. Chose certaine, c'est qu'on entendra parler d'elle bientôt.



## Avec la disparition des "Tannants" Shirley Théroux voit sa carrière compromise et est inquiète pour son avenir

Avec la disparition fort probable des "Tannants", il semble que la carrière de Shirley Théroux à la télévision est sérieusement compromise. En effet, pourquoi son mari et co-animateur Pierre Marcotte aurait-il accepté d'animer une émission à la télévision concurrente, en l'occurrence Radio-Canada, pour la saison estivale s'il avait été assuré de la continuité des "Tannants" au canal 10 où, depuis quelque temps, la mode semble être aux coupures et aux restrictions budgétaires.

Shirley Théroux est une femme charmante. Elle a su amuser avec brio le public qui écoute la télévision à l'heure du lunch. Mais ce n'est ni une comédienne, ni une chanteuse de carrière, ni une animatrice au sens véritable du mot. A moins qu'elle ne se décide à Réorienter sa carrière vers la chanson au cours de 1977, ce qui ne semble pas être le cas.

Tout récemment, Shirley Théroux et Pierre Marcotte

nous confiaient qu'ils étaient pleinement heureux ensemble et qu'ils avaient plutôt pour projet immédiat de faire un enfant. Mariés depuis plus d'un an, Shirley et Pierre songent sérieusement à assurer leur descendance avant qu'il ne soit trop tard, car Shirley est déjà dans la trentaine avancée. Voilà une occasion, inattendue certes, de profiter d'une année sabbatique pour consolider leur union par la venue d'un enfant.

Le métier qu'ils exercent

est épuisant. Comme nous le confiait Pierre récemment: "Lorsque le travail est terminé, Shirley qui est femme et qui a une constitution moindre qu'un homme, désire aller se reposer immédiatement après les enregistrements... Je ne veux pas dire qu'elle a une santé fragile mais c'est très stressant que de faire ce travail."

Evidemment, il n'est jamais réjouissant de perdre une émission surtout quand celle-ci est une des plus populaires de la télévision. Il va sans dire que Shirley est très inquiète quant à l'avenir de carrière, même si elle pourra en profiter pour réaliser des projets plus personnels, mais Pierre Marcotte sait la rassurer en l'entourant de son amour le plus tendre et le plus sincère. Et il faut dire que le couple est financièrement à l'aise.

# tout le monde EN PARLE ... France en parle



par France Laurendeau

## Louise Lemire "sur l'air du temps"

La chanteuse Louise Lemire ne cesse de voyager entre Montréal et Toronto où elle enregistre des commerciaux soit en tant que chanteuse ou comme comédienne. La plupart de temps, elle se fait choriste sur disque. "Sur l'air du temps" est son nouveau 45-tours. Louise l'a spécialement endisqué pour l'émission "Avec le temps" qui sera en reprise durant toute l'année prochaine. Louise Lemire qui dégage une expression de fraîcheur sur son visage, passer l'été à son chalet de St-Sauveur

afin de donner à ses joues un peu de couleur.

## Pièrre Sénécal fort écouté

Nous ne voyons malheureusement pas souvent Pièrre Sénécal à l'écran et pourtant nous entendons sa voix presque tous les jours dans un commercial ou sur disque. Les projets de Pièrre pour l'été qui s'annonce, consiste à restaurer sa nouvelle résidence à l'Île Bizard. Cette maison date de 1831: "Cela faisait plus de cinq ans que je rêvais de vivre dans un endroit d'allure champêtre. Je suis heureux d'avoir concrétisé ce rêve".

## Michel Fauteux fait battre les cœurs

Depuis sa rupture avec l'unique Renée Claude, le batteur Michel Fauteux s'est transformé en abeille. Il butine de fleur en fleur. Il faut dire que les fleurs et le printemps vont bien ensemble. Un jour ou l'autre il trouvera bien une rose qui l'enracinera comme un arbre.

## Gaston L'Heureux cache son défaut

Depuis qu'il a cessé de fumer, le sympathique animateur des Coqueluches

voit s'arrêter. J'adore le style de Cousineau pour ses chansons mais pour ce qui est de son habillement, il faudrait que je fasse un effort.

## Daniel Héту relancera son père

Depuis l'ouverture de sa compagnie, Daniel Héту recrute de plus en plus de vedettes. Il endisquera très bientôt, sur son étiquette, son père Lucien, qui exerce le même métier que lui. Il s'agira d'un microsillon regroupant les meilleurs chansons que Lucien Héту interprétera à l'orgue. Pour ceux et celles qui ont connu la gloire de Lucien Héту, ce sera doux souvenir que de le réentendre sur disque.

## Une petite vite!

Je vous donne une petite nouvelle vite et pas longue. Pour la nouvelle programmation et jusqu'à Dieu sait quand, Disco-Tourne changera de nom et deviendra "Et ça tourne". De plus, le public sera admis lors des



De g. à d.: Suzanne Létourneau de Smash-mode ainsi que, monsieur et madame Norman Steele, propriétaires du Club 21.



Louise Lemire n'a pas peur de l'avenir puisqu'elle suit le temps.



Buddy Hampton signant son autographe à ses plus fidèles admirateurs.



Daniel Héту fait revenir à la surface son père Lucien.



Pierre Sénécal, une des plus belles voix du Québec.

3019 rue Sherbrooke, est, Montréal H1W 13

Administration: 527-8721-2  
Publicité: 527-3467-8  
Rédaction et maquette: 527-3421-2

PHOTO JOURNAL est publiée par Les Publications Publiques Inc.

Président: **NORMAND ROBIDOUX**  
Secrétaire-trésorier: **MARCEL HUGUET**  
Contrôleur: **NORMAND TREMBLAY**  
Directeur artistique: **MARCEL ÉTHIER**  
Directeur des relations publiques:

**RÉDACTION: MANUEL MAÎTRE**

Directeur: **Marcel Huguet**  
Journaliste: **Claire Harting**  
Maquettistes: **Gilles Labrecque**  
**Manon Danis**  
Collaboration spéciale: **Michèle Sénécal**  
Photographie: **ROGER LAMOUREUX**  
**JEAN-PAUL LALIBERTÉ**

**PUBLICITÉ:**

Directeur intérimaire: **DENIS CLERMONT**

PHOTO-JOURNAL est distribuée par Les Distributions Eclair Ltée. tél.: 353-6060. Prix de l'exemplaire: 40¢ au Canada et 45¢ aux États-Unis.

Impression: Delpro Corporation  
Composition: 112 Leacock Drive  
Montage: Pointe-Claire P.Q.  
695-4614

ABONNEMENTS AU CANADA: \$26 pour un abonnement de 12 mois — \$13 pour un abonnement de 6 mois. A L'ÉTRANGER et aux ÉTATS-UNIS: \$31 pour un abonnement de 12 mois — \$16 pour un abonnement de 6 mois.

Courrier de la 2ème classe. Enregistrement no 0973.

Gaston L'Heureux a grossi de 36 livres; ce qui lui donne un poids total de 190 livres. Heureusement, comme il le dit, un complet cache bien ce petit défaut. Etant donné que l'émission qu'il anime ne se termine que le 17 juin, Gaston se promet de belles vacances avec sa petite famille. Ils s'envoleront en Europe.

## Pour messieurs seulement

Vu sa forte popularité grâce à l'émission Disco-Tourne, le mannequin Suzanne Létourneau, s'est vu offrir un poste de discothécaire au club 21 de l'hôtel Constellation. Alors messieurs, si vous désirez voir de plus près la belle Suzanne, vous savez où vous rendre...

## Luc Cousineau exagère!!

Lors des l'émission Show-bizz, Luc Cousineau faisait partie des invités. J'ai le regret d'avoir vu Luc s'afficher avec un pantalon de velours caché jusqu'au genoux par des bottes. Peut-être bien que c'est la mode mais il faut sa-

enregistrements. C'est un de mes espions qui m'a confirmé la nouvelle.

## Buddy Hampton se lance dans la promotion

Samedi dernier, Buddy Hampton et ses musiciens se sont rendus au centre d'achats Langelier afin de promouvoir son microsillon qui est de plus en plus en demande. Son mini-spectacle a été très apprécié du public. Dans l'assistance j'ai remarqué la présence de Pierre Couture, animateur de CJMS, et du comédien Mario Lirette.

## Guy Boucher cultive

Depuis que la grève est terminée au poste de radio CKVL, plusieurs artistes diffusent leur émission dont Guy Boucher qui est en onde de 14 heures à 16 heures. Malgré que sa cédule soit remplie plus qu'il ne le faut, Guy ne s'empêche pas de cultiver son terrain à sa ferme de Danville où il habitera tout l'été durant.

Avec la disparition de plusieurs de nos téléromans,

## Nos comédiens québécois vivent dans l'inquiétude

Avec la disparition de plusieurs téléromans cet automne, nombreux seront les comédiens qui seront sur le chômage à moins que d'autres émissions viennent les sauver d'une année sabbatique.

par Michèle Sénécal

"Quinze ans plus tard" de Robert Choquette ne sera plus là. "Rue des Pignons" nous quitte en pleine gloire en septembre, "Avec le temps" aura fait son temps et donné la chance à plusieurs jeunes comédiens de se faire valoir et "Y'a pas de problème" mettra des comédiens aussi chevronnés que Lionel Villeneuve sur les tablettes.

Dans un sens, c'est un peu normal, mais si on fait bien le calcul, ça fait au moins 50 comédiens qui se demandent de quoi sera fait la prochaine année. Comment vivront-ils et comment feront-ils pour joindre les deux bouts?

Evidemment, il y a toujours la post-synchronisation, les commerciaux et quelques téléthéâtres, mais ce n'est pas suffisant pour faire vivre une famille. Sur

50 comédiens, 40 tomberont complètement dans l'oubli... un peu comme c'est arrivé après la disparition de d'autres téléromans où on n'a plus jamais revu au petit écran, Julien Bessette, Yolande Michot et plusieurs autres.

Après avoir connu des années de vaches grasses, voilà que celles des vaches maigres arrivent. C'est vraiment une pitié quand on sait que notre potentiel artistique est l'un des meilleurs au monde, du côté francophone s'entend.

Et que fera-t-on pour eux? Une question qui demeure sans réponse. Qu'on pense aux Manon Bernard, Reine France, Catherine Ewing, Sébastien Dhavernas, Michèle Magny, Anne Létourneau, Hubert Loïselle, Louise Matteau, Normand Gélinas, Mario Lirette, Marthe Nadeau, Gilles Pelletier, et les autres.

Le théâtre seul peut-il les faire vivre convenablement au Québec? C'est à se le demander, surtout avec le climat politique actuel qui repose sur l'incertitude.

C'est bien joli de faire sauter des téléromans sous prétexte que ça fait longtemps que ça dure ou qu'il faut couper les budgets, mais encore faut-il les remplacer par d'autres pour faire travailler nos artistes.



Manon Bernard sera sans doute en chômage l'année prochaine. Elle a deux enfants à faire vivre.

Dimanche le 17 avril,

## Pierre Lalonde vous invite à entendre Nicole Martin, Chatelaine, Shirley Théroux...

A **SHOWBIZZ**, le dimanche 17 avril, dès 19 heures, Pierre Lalonde vous invite à partager avec lui une heure des plus agréables en compagnie de Nicole Martin, Chatelaine, Robert Demontigny, The Andrea True Connection, Jacques Bernard et Shirley Théroux.

Pour débiter nous entendrons Nicole Martin dans "Je lui dirai".

Après quoi, Chatelaine nous interprétera "Corps à corps".

Ensuite Robert Demontigny nous chantera "Moins que rien" et "Esso besso".

Pour sa part, The Andrea True Connection nous présentera ses succès "More more more" et "Felp it up longer".

Une nouvelle tête dans le domaine de la chanson: Jacques Bernard et une de ses compositions "Un peu d'amour".

Et pour terminer Shirley Théroux et un extrait de son microsillon intitulé "Les tannants". Elle nous offrira "Je t'aime à la folie", "Dis-lui", "Méditation", "Dommage, dommage", "Comme on change", "Le soleil de ma vie".

Mardi le 19 avril,

## Symphorien aura l'embarras du choix

Symphorien est nommé juge en chef du concours annuel du plus beau bébé de la paroisse.

Fier de cette nomination, il ne tarde cependant pas à déchanter car la pension de madame Sylvain est rapidement transformée en garderie.

Mlle L'Espérance, Marie Madeleine, madame Sylvain et Marie-Ange ont chacune une nièce à faire admirer par Symphorien et pour ne pas être en reste, Oscar ne tarit pas d'éloges en présentant le garçon de sa cousine. En plus, il y a aussi des voisines qui, ayant eu vent de l'affaire, ont amené leurs bébés, assurées qu'elles sont d'avoir les plus beaux.

Et les cadeaux affluent de toutes parts; chemises, cravates, robes de chambre, le tout accompagné de menaces, vacances écourtées, diminution de salaire, rancune etc...

Symphorien est malheureux, il ne peut faire plaisir à tout le monde. Saura-t-il tirer son épinge du jeu pour satisfaire tous et chacun et si oui, comment s'y prendra-t-il?

Une autre amusante aventure de Symphorien, à ne pas manquer à l'écran du canal "10", mardi le 19 avril à 19 h 30. Aux côtés de Gilles Latalippe, Juliette Huot, Janine Sutto, Janine Mignolet, Denis Proulx, Fernand Giguac, Jean-Louis Millette et Paul Dion (M. Lemieux).



Le chanteur Maximilien, bien connu pour son succès "La neige bleue du Canada" vient d'effectuer une tournée de promotion au Québec, à l'occasion du lancement de son dernier 33-tours, qui s'intitule, "Comme un oiseau qui s'envole". En plus d'effectuer le parcours habituel, le jeune et beau chanteur français a eu l'occasion de goûter aux succulents produits de l'érable. En effet il s'est rendu à l'Auberge Handfield de St-Marc-sur-Richelieu, où monsieur Tanguay, qui est depuis 55 ans dans "les sucres" l'a initié à un aspect de notre folklore.

Maximilien songe à entreprendre une tournée en province, à compter du mois d'octobre, en compagnie d'un autre chanteur français Dave. D'ici là, il nous sera possible d'écouter Maximilien une dernière fois à l'émission "Parle Parle, Jase, Jase" du 12 avril.



C'est mardi dernier que Jacqueline Vézina dévoilait les grandes lignes du 8e Salon de la Femme, qui aura lieu du 28 avril au 8 mai 1977, au Vélodrome Olympique. Il y aura de gros changements cette année. Les kiosques seront réduits de moitié, afin d'en augmenter la qualité. Les différentes sections seront bien séparées et on y trouvera même une clinique automobile, spécialement conçue pour les femmes.

1<sup>er</sup> PRIX \$1 1/2 MILLION

# Super Loto

TIRAGE LE 22 AVRIL  
RÉSEAU TVA 10h.

# les VARIÉTÉS



par Michèle Sénécal

par intérim Lucie Champoux

## Un "Maneige" qui tourne sans cesse

Le groupe "Maneige", qui vient tout juste de terminer une série de spectacles dont on a dit beaucoup de bien à l'hôtel Nelson, se repro-

duira au Centre Sportif de l'Université de Montréal, les 20 et 21 avril courant. Les billets étant déjà tous retenus, on est en pleine négocia-

tion afin de présenter une supplémenaire... De plus, le groupe nous promet un troisième microsillon pour la fin du mois.

## Boule Noire offre un second régal...

Boule Noire nous arrive d'une tournée de promotion de trois semaines en Europe, où les commentaires pouvaient qu'il a connu autant de succès outre-mer qu'il en a connu ici. Les Disques Magique présentent donc

un second 45-tours tiré de son récent microsillon intitulé "Les années passent"... Les deux chansons sélectionnées sont "Je t'aime" et "Les années passent".

## Emission spéciale avec Félix Leclerc

"Merci à la France" est l'enregistrement de Félix Leclerc en récital au Théâtre Montparnasse de Paris. Deux disques qui sont une sorte d'anthologie de Leclerc, par lui-même, un précieux

recueil de ses plus belles oeuvres, qui paraîtra sous étiquette Polydor. Mentionnons, en passant, que Leclerc est présentement en tournée en France. Nous pourrions quand même voir Félix à

l'antenne de Radio-Québec, le mardi 12 avril à 15h00. L'émission intitulée "Il y a longtemps que je chante" s'insère dans le cadre de "Livraison Spéciale". Animée par Alain Stanké, elle présentera l'histoire du Québec et de sa chanson parallèlement à la carrière de Félix Leclerc. Outre Félix, les invités seront Marcel Rioux, Pierre Vadeboncoeur, Michel Brunet, Stéphane Venne et Claude Gauthier.

Georges Tremblay, arrangeur et directeur musical bien connu investit beaucoup d'espoirs dans le talent d'un nouveau venu dans le domaine du disque, Jacques Bernard. C'est d'ailleurs Georges lui-même qui a effectué tous les arrangements musicaux du 33-tours que Jacques vient tout juste de mettre sur le marché. On les voit ici, en compagnie de l'épouse de Georges, l'interprète Christine Chartrand.



## Une nouvelle émission pour les jeunes

A compter du lundi 20 juin, une nouvelle émission pour les jeunes, l'Animagerie invitera ces derniers à faire plus ample connaissance avec leurs animaux favoris. Ces derniers, au nombre de treize, se présenteront sous forme de marionnettes, au rythme d'un par semaine, et se lieront d'amitié avec Anne (Johanne Garneau) et Nimo (Jacques Piperni). Un important programme de films d'animation, venus d'ici et de l'étranger, viendra compléter la série. Raymond Pesant réalise Animagerie, qui regroupe cinq jeunes auteurs: Pauline Michel de Sherbrooke, Marie Baillargeon de

Gaspésie, Thérèse Millier et Louise Guay toutes deux de Montréal.



## Jean Lapointe ... et le cancer

Le deuxième microsillon de Fan Fan Dédé est maintenant sur le marché. C'est à la garderie du centre Immaculée-Conception que Fan Fan nous a convié, alors qu'il présentait le nouveau disque à ses petits amis. Une ambiance de fête entourait cet événement de taille pour les tout-petits.

En effet, le populaire auteur-compositeur et incomparable imitateur, Jean Lapointe, se donne corps et âme pour une bonne oeuvre, car il a accepté d'assumer la présidence générale de la campagne annuelle de souscription de la Division du Québec de la Société Canadienne du Cancer. C'est ainsi, qu'au mois d'avril, qui est le mois du cancer, Jean Lapointe visitera plusieurs villes où il sera invité, par les autorités municipales, à signer le "Livre d'Or", abandonnant momentanément guitare et chansons... permettant à la Société Canadienne du Cancer de poursuivre sa triple mission: la recherche scientifique, l'éducation populaire et le bien-être des patients atteints de cette maladie.

## Claudette Morrissette, une puissance de voix déconcertante

Claudette Morrissette, une nouvelle venue dans le domaine de la chanson, est présentement en vedette à La Portugaise jusqu'au 19 avril. Claudette donne un spectacle d'une excellente qualité. Pour une soirée agréable, La Portugaise, dont la réputation n'est plus à faire, est tout indiquée.

## Plume en coco de Pâques

Ainsi s'intitule le spectacle que présentera Plume Latraverse au Patriote, du 9 au 17 avril, pendant la période de Pâques. Dans son programme, Plume promet dix jours de rêveries folichones, dix jours de griserie cochonne, dix jours de drôlerie fripponne... Un spectacle spécial, tous les soirs de la semaine, sauf le lundi.

## Mini-nouvelles

Pour ceux qui apprécient les "shows à l'américaine", celui qu'on a surnommé monsieur Showmanship, l'un des plus grands amuseurs au monde. Libérace fera rire encore une fois ses nombreux admirateurs à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, du 19 au 24 avril.

Véronique Sanson sera de retour à Montréal, plus précisément à l'Outremont, les lundi et mardi 11 et 12 avril. Au moment où nous l'accueillerons, Véronique terminera une tournée de promotion en Europe, en compagnie de nul autre que l'auteur-compositeur québécois Gilles Valiquette.

Après le phénoménal succès qu'ils ont connu dernièrement à l'Outremont, le groupe Cano nous revient au Domaine Mascouche du 20 au 24 avril et au Café-Campus le 25. Le groupe ontarien est en train de préparer son prochain microsillon qui devrait être enregistré en juin prochain.

Pour la première fois, un guitariste québécois se produira en récital à la Place des Arts, au théâtre Port-Royal, le lundi 25 avril à 20h30. Il s'agit de Robert Lemieux, natif de Noranda, qui a travaillé pendant plusieurs années en Europe sous la direction d'Alexandre Lagoya. Il nous offre un programme à la fois classique et romantique.

THEATRE des VARIÉTÉS

DU 10 JANV. au 17 AVRIL

TOUT FEU TOUT FEMME

avec GUILDA

MONIQUE VERMONT & JEAN FABER

PIERRE JEAN

Paul Marquis — Frédérique — et autres.

Chorégraphie John Kelly — Direction musicale Jacques André

4530, PAPINEAU RÉSERVEZ VOS BILLETS MAINTENANT

TÉL.: 526-2527

Malgré une enfance tragique et malheureuse

# Suzanne Lévesque est une femme épanouie et mordant à pleine dents dans la vie

Ce que vous allez lire sur la vie de la comédienne Suzanne Lévesque, vous semblera invraisemblable, incroyable et peut-être l'associerez-vous à un roman. Pourtant, c'est tout ce qu'il y a de plus véridique.

par France Laurendeau

Suzanne est née dans la ville de Saint-Félicien, pour ensuite aller vivre à Québec à l'âge de 9 ans où, à seize ans, elle étudia l'art dramatique au Conservatoire de Québec. Ayant remporté trois premiers prix, à sa sortie, elle a le choix de jouer dans trois émissions différentes: "les Croquiognes", "Septième Nord" et de "9 à 5" de Marcel Dubé. Suzanne opte pour les Croquiognes et Septième Nord puisque, sur les conseils de Marcel Dubé qui lui affirme que si elle fait partie de la distribution de "9 à 5" (qui a la cote d'écoute à l'époque), elle pouvait aussi bien se casser le cou pour de bon. Il lui suggère donc d'accepter un rôle qui ne peut lui nuire comme débutante si elle désire bâtir une carrière solide et durable. Il y a de cela 18 ans et Suzanne Lévesque est encore parmi les artistes les plus connus. Ce fut un bon conseil que celui de l'auteur Marcel Dubé et Suzanne a la sagesse de le reconnaître.

A toutes les étapes de son enfance, Suzanne Lévesque a été sujette à des moments vraiment violents. Elle est issue d'une famille de huit enfants dont 4 sœurs et trois frères. Aujourd'hui, il n'en reste que 6 de vivants. Son père, qui était chirurgien, a vu mourir sa fille de 4 ans: "Mon père était sorti pour quelques minutes, laissant sa secrétaire s'occuper du bureau durant sa brève absence. En revant, il n'a pas vu sa secrétaire à sa table de travail! Il entra donc dans son bureau de consultation y trouvant ma petite sœur morte. Elle avait absorbé 100 pilules pour les cardiaques.

Sa mort fut presque instantanée. Je n'ai nul besoin de vous dire que son assistante fut sévèrement réprimandée.

Plus tard, une autre de mes sœurs décéda quelque temps après sa naissance. A l'âge de 9 ans, j'ai perdu mon père dans un grave accident d'automobile. Cette même année, ma mère décida d'aller vivre à Québec. J'étais, à l'époque, une petite fille très turbulente et très aventurière. Je me suis rendue sur le pousse au Moyen-Orient à l'âge de 15 ans, chose que je ne ferais pas maintenant sachant très bien les dangers qui nous guettent. A 16 ans,

bien pour l'amour de l'art. Ma mère dut s'incliner en pensant que, de toute façon, étant fille, je me marierais bien un jour."

Trois ans plus tard, Suzanne perd sa mère: "Ma mère et son nouveau mari ont péri dans une collision d'automobile. Ma tante, mon oncle et leurs enfants étaient les occupants de l'autre voiture, tous moururent. Cela se produit une fois sur un million."

Après toutes ces mésaventures, Suzanne vécu plusieurs années d'angoisse et d'anxiété. Depuis l'âge de 28 ans, les choses se sont stabilisées.

Le 10 de ce mois, Suzanne célèbre son 34e anniversaire de naissance. Elle est encore célibataire: "Je considère que je mène une vie agréable. Le mariage n'est pas un but dans mon existence. J'ai quand même la chance d'aimer un homme qui me comprend et m'accepte comme je suis."

Suzanne, qui est surnommée par son confrère de radio Serge Laprade, "Miss Whippet", l'abominable femme des ondes et la châtelaine de St-Ours, l'appelle en revanche "Tarzoune, la honte de la jungle". Et pourtant tous ces noms de plume ont une raison d'être. D'abord, Suzanne Lé-

vesque adore manger des biscuits Whippet. Celui de l'abominable femme des ondes est dû au fait qu'elle est la seule animatrice de radio et, Châtelaine de St-Ours, parce qu'elle possède une magnifique maison à cet endroit. "La première chose que je fais en me levant, c'est d'aller voir à l'extérieur s'il y a des pousses de ce que je cultive. Je plante des fleurs, cuisine moi-même des confitures et des gelées. Je demeure à St-Ours depuis 5 ans. Cette maison est entourée de beaux arbres dont plusieurs sont des pommiers. Je suis peut-être mémère, mais je me couche tous les soirs à 21 heures. Comme j'ai toujours dit: "Tu peux sortir un gars de la campagne mais jamais sortir la campagne d'un gars."

Cette charmante comédienne a deux autres amours, ses nièces: "Je les adore. Pour Marie-Anne et Catherine je ferais des bassesses." Animatrice à la radio de CKAC de midi à 2 heures, Suzanne est, en plus, critique de film à l'émission "L'Heure de pointe" de Radio-Canada et fait de l'animation à Radio-Québec.

La "Châtelaine" est parfaitement consciente d'avoir été une petite privilégiée en ce qui concerne sa carrière. Elle ne trouve pas que le métier qu'elle exerce est plus insécuritaire qu'un autre. Elle est bien dans sa peau et ne tient absolument pas à changer quoi que ce soit.

Suzanne relaxe en allant voir des films, elle nage beaucoup et son dada est la plongée sous-marine.

"Dans deux semaines, je pars en Israël pour la deuxième fois de ma vie. J'y vais spécifiquement pour aller faire de la plongée sous-marine dans la Mer Rouge qui est un réservoir fermé. On y retrouve plus de 200 sortes de poissons qu'on ne voit pas ailleurs que là."

Lorsque j'ai rencontré Suzanne Lévesque, j'ai été étonnée de la maturité de cette femme. Elle est heureuse de vivre, elle est épanouie et courageuse. L'unique Suzanne Lévesque sait se faire aimer, car elle est tout simplement elle-même.



Suzanne est animatrice à CKAC de midi à 2 heures et il ne lui déplaît pas du tout de se faire taquiner par ses confrères, dont Serge Laprade qui l'a surnommée "Miss Whippet", "l'abominable femme des ondes" et la "châtelaine de Saint-Ours".

## SPÉCIAL PRINTANIER

# 20% d'escompte

Commandez maintenant pour installation printanière

- Revêtement d'aluminium
- Portes & Fenêtres
- Garantie de 20 ans
- Peinture

Corniches Soffite & Fascia

### LES RÉNOVATIONS ALLEN ENRG.

Estimations gratuites  
Jour et Soir **866-0316**

Fenêtres 3 pistes toutes saisons, disponibles dans toutes les couleurs

Fenêtres à coulisse. Toutes couleurs disponibles

## Le Petit Journal vous offre cette semaine...

Passé à la chaise électrique, le présumé assassin du bébé Lindberg aurait été innocent du crime qu'on lui imputait. (Page 3)

Uri Geller tord et casse clés et cuillers par la pensée et guérit à distance une arthritique. (Page 18)

Mimi Héту n'a plus d'amoureux et sa seule passion est le "showbiz". (Page 13)

A 1,500 milles de distance, un médium décrit huit personnes et leurs maladies par téléphone. (Page 36)

Son fils, tué dans un accident d'auto, lui apparaît dans un miroir. (Page 36)

Une femme donne naissance à un enfant sans savoir qu'elle est enceinte. (Page 18)

Le monde de l'insolite - Les mots croisés - Les sports - L'horoscope

En vente  
chez 11,000 dépositaires  
au Québec

# les grandes CAPITALES

**"Un éléphant  
ça trompe  
énormément"...  
comme un homme!**

Si l'amour implique en général deux êtres, un homme une femme, l'amitié, plus large et plus ouverte, différente aussi, peut réunir deux, trois, quatre êtres, soudés par la compréhension, l'humour, les intérêts communs, la complicité, la confiance.

Dans le dernier film d'Yves Robert "Un éléphant ça trompe énormément", (La guerre des boutons, Le grand blond avec une chaussure noire, Salut l'artiste... c'est lui aussi) ils sont quatre amis, quatre inséparables qui savent rire, s'amuser, partager, s'aider, s'attendrir, s'apitoyer, faire les quatre cents coups ensemble, quoi! Pire ils sont quatre et ils ont quarante ans. L'âge de la folie est revenue, du démon de midi, de la course aux femmes... des autres.

Etienne, Simon, Daniel et Bouly, très différents les uns

des autres, semblables en leur amitié, dans l'acceptation les uns des autres. Bouly, éternel dragueur qui s'attend à ce que sa femme soit la plus patiente et la plus fidèle de toutes; Etienne, solennel fonctionnaire - deux filles, une épouse super compréhensive, libre, intelligente - qui, en vingt ans de mariage n'a jamais trompé sa femme, mais qui devient fou braque le jour où il se laisse prendre par le coup de foudre; Simon, quant à lui, doit ses problèmes à sa mère, aux hommes de sa mère, car avec ses patients, il est mé-



Marthe (Danielle Delorme) la femme moderne, intelligente et compréhensive, qui n'est pas sans s'apercevoir que son mari Etienne (Jean Rochefort) traverse une crise.

decin et tout ce qu'il y a de plus pessimiste, ce sont plutôt eux qui ont des problèmes avec lui; il reste Daniel, le joyeux luron, en apparence sans souci, et qui cache un mystère.

# Stanké

l'éditeur des best-sellers

**Le coup de foudre  
et le côté ridicule  
des hommes**

Un film rempli d'humour, de drôleries, de cocasses... "mais à travers l'humour, on peut dire les choses les plus graves", et c'est ce qui a plu à Danielle Delorme, dans le film, Marthe, l'épouse fine et compréhensive d'Etienne. Une femme si intelligente qui, loin au lieu de s'éloigner de son mari devient la complice de ses frasques en décidant d'en rire. "Une femme comme beaucoup voudraient l'être!"

"Un éléphant ça trompe énormément" est une comédie de mœurs et Yves Robert explique que s'il a choisi ce sujet c'est pour montrer les côtés ridicules et dérisoires des hommes de 40 ans et plus - ou même 20 ou 35 ans - quand ils sont frappés du coup de foudre en voyant une femme. "Pour faire une comédie, il faut toujours partir de la réalité vraie et aller au-delà," explique Yves Robert. La réalité des hommes qui tombent amoureux d'une autre femme, c'est une réalité quotidienne, bien sûr.

Mais comme le personnage est d'abord très bourgeois, que tromper quelqu'un qu'on aime, comme sa femme, par exemple, à qui on a toujours été fidèle, est très difficile, et que toute fable racontée doit comprendre une morale - philosophique si l'on veut - on peut déjà soupçonner les situations cocasses, amusantes dans lesquelles le personnage se retrouvera et entrainera par le fait même ses copains. Sans oublier leurs frasques à eux. Un éléphant ça trompe...

L'idée des quatre inséparables a tellement séduit Yves Robert - tout comme elle séduira sans doute le public - qu'il se prépare à faire un autre film avec les mêmes copains, Jean Rochefort, Claude Brasseur, Guy Bedos et Victor Lanoux.



LE QUÉBEC LIBRE

Preface de Pierre Bourgault  
De la motion Francoeur à la victoire du Parti Québécois en passant par la fondation du parti autonomiste de Paul Bouchard, la création du RIN, l'émende de la Saint-Jean, le bill 63, la loi des mesures de guerre, etc. 24 reproductions \$9.95



HOWARD HUGHES les années cachées

James Phelan  
Les années cachées de l'homme le plus riche du monde. Vingt-quatre années de reclusion totale dans une chambre sans lumière, gardée par des mercenaires aux apparences de géoliers, cloûe au lit mais tenant despotiquement les rênes d'un empire évalué à \$2.3 milliards. \$6.95



CECO: RAPPORT OFFICIEL

Le rapport officiel de la CECO sur les activités de deux gangs puissants la famille Cotroni-Viol et le groupe des Dubois. Une analyse complète de leur composition, leur hiérarchie, leurs méfaits. Un dossier sur le racket de la protection et le prêt usuraire. 47 photos de l'enquête. \$6.95



VIVRE PLUS D'UN SIÈCLE les règles de vie des centenaires de la vallée secrète

Grace Halseil auteur du best-seller "Soul Sister" a vécu un an avec les habitants de Vicabamba pour découvrir le secret de leur longévité. L'étude passionnante d'un mode de vie qui vaudrait à ses adeptes de vivre plus de 130 ans. 23 photos. \$6.95



LA PENSION LEBLANC

Robert Choquette  
Réédition d'un roman publié en 1927 qui conserve toute son actualité. À la manière de Flaubert, Robert Choquette narre l'histoire d'un amour impossible entre une grande dame de la ville et un jeune campagnard. Un classique de la littérature québécoise illustré par le grand peintre Jean Paul Lemieux. \$6.95



POUR UNE PÉDAGOGIE SOCIALE D'AUTO-DÉVELOPPEMENT EN ÉDUCATION

Jacques GrandMaison  
En matière d'éducation rien ne va plus. Tension grandissante entre les divers agents, chômage de nombreux diplômés, insatisfaction des jeunes, etc. Cela est vrai pour le Québec, mais aussi pour les autres pays occidentaux. Jacques GrandMaison propose ici une nouvelle pédagogie. \$6.50



CUISINE POUR NOUS DEUX

Mirelle Beaulieu  
Des mets délicats, pour un tête à tête - quand vous venez soudain le désir du rêve, songe d'une tendre violence au soir tombant. 8 photos, illustrations. \$9.95



LE BONHEUR DANS LE COUPLE

Dr Helen Singer Kaplan  
Impuissance, frigide, éjaculation prématurée ou retardée, vaginisme, une nouvelle thérapie sexuelle basée sur des exercices simples. Une illustration accompagnée chacune des techniques décrites. "Le meilleur ouvrage de thérapie sexuelle depuis celui de Masters et Johnson". 19 illustrations. \$9.95



ANTI-STRESS: 13 moyens sûrs de vous relaxer

C. Eugène Walker  
Dans le monde moderne actuel, tension et anxiété font partie de notre existence. Dans ce livre, l'auteur vous explique comment, par de simples exercices, vous pouvez augmenter votre résistance aux agressions de la vie trépidante de notre époque. \$5.95



LA LAMPE DANS LA FENÊTRE

Pauline Cahane  
Le procès de Cordelia Val, pendue, haut et court, en compagnie de sa mère, Pauline, le 10 mars 1893 pour le meurtre de son époux. L'auteur utilise à cet effet plus de 15 ans de sa vie pour reconstituer, à l'aide d'archives, de documents, de témoignages, leur innocence. 56 photos. \$6.50

Ces livres sont en vente partout, mais si vous désirez les recevoir chez vous, il suffit de retourner ce coupon aux Publications Publicis Inc., 3019, rue Sherbrooke est, suite 215.

Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Ville: \_\_\_\_\_  
Code postal: \_\_\_\_\_  
Tél.: \_\_\_\_\_

Chèque  Mandat poste  
Faire votre chèque ou mandat postal au nom des Éditions internationales Alain Stanké.

- La lampe dans la fenêtre \$6.50
- Le Québec libre \$9.95
- Howard Hughes les années cachées \$6.95
- Le bonheur dans le couple \$9.95
- Cuisine pour nous deux \$9.95
- Pour une pédagogie sociale d'autodéveloppement en éducation \$6.50
- Vivre plus d'un siècle \$6.95
- La pension Leblanc \$6.95
- CECO - rapport officiel \$6.95
- La lutte contre le crime organisé \$6.95
- L'anti-stress 13 moyens sûrs de vous relaxer \$5.95



# les grandes CAPITALES



## Gary Grant se fait poudrer le nez

Voilà un homme qui n'a pas honte de dire qu'il apprécie les produits de beauté. Gary Grant est en effet directeur de la compagnie Faberge et lors d'une visite à l'usine d'Iver en Angleterre, les travailleuses en ont profité pour lui poudrer le bout du nez.

## Un nouvel amoureux pour Ursula



Ursula Andress a un nouvel homme dans sa vie et ce semble bien être l'acteur Michael Sarrazin. Ils se sont connus il y a un an lors du tournage de "Scaramouche".



Marcel Pelchat est fier d'annoncer que Pierrette Savoie, de son salon Lorca à Québec, s'est mérité la médaille d'or au dernier congrès de coiffure de l'A.B.A., qui s'est déroulé au Reine Elizabeth, à Montréal, dernièrement. (Mannequin: Maria de Paris).

## L'épouse de Jerry Lewis explique pourquoi leur bonheur dure depuis 32 ans

Après 32 ans de mariage, Patti Lewis confie combien Jerry et elle ont été heureux en ménage. Elle en attribue la cause au fait que son mari l'a toujours fait passer avant sa carrière.

"Jerry m'a toujours considérée en premier lieu. C'est important dans un mariage. Nous apprécions toujours chaque minute que nous vivons ensemble et malgré la carrière chargée de Jerry, nous n'avons jamais oublié que nous sommes mari et femme.

"La communication est parfois difficile entre époux dont l'un fait du showbiz.

Nous n'avons jamais eu ce problème, car nous communiquons beaucoup. Je prends toujours le temps de vérifier son humeur et il fait la même chose pour moi.

"Nous passons tous nos week-ends ensemble à moins que Jerry soit en tournée. S'il part pour une longue période, il me téléphone et me demande d'aller le rejoindre."

Jerry Lewis a maintenant 50 ans. Lui et sa femme ont six enfants - Gary, 31 ans, Ronnie, 27 ans, Scotty, 20 ans, Chris, 19 ans, Anthony, 17 ans et Joseph, 13 ans.

"Nos enfants ont été une autre cause de notre bonne entente à Jerry et moi. Nous passons beaucoup de temps en famille."

### Ils ont 6 enfants

Jerry Lewis est aussi comédien à la maison qu'il l'est à la scène, confie Mme Lewis. Il fait souvent servir son sens de l'humour à aplanir les difficultés familiales.

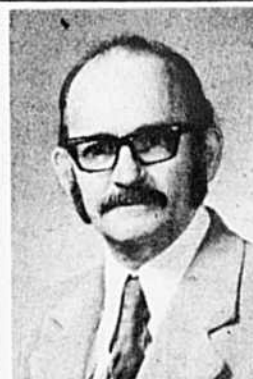
"Je me rappelle d'une fois où nous avions eu une petite dispute et ne nous parlions plus. Jerry attend que tout le monde soit assis autour de la table et il s'est mis à raconter des histoires drôles aux enfants. Il sait bien que si tout le monde rit autour de moi, je ne peux m'empêcher d'éclater de rire à mon tour. Et comment rester fâchée quand on rit de bon cœur!"

La religion a joué un rôle dans le ménage des Lewis. "Nous trouvons notre force auprès de Dieu. Dans cette force, nous nous retrouvons l'un l'autre."

### Nous communiquons beaucoup



Jerry Lewis et son épouse Patti. Ils apprécient encore chaque minute qu'ils vivent ensemble après 32 ans de mariage.



35 ANS D'EXPERIENCE  
A VOTRE SERVICE

**PRIX D'ESCOMPTE DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER**

D 228 9 Diamants \$300.00

D 168 \$150.00

D 215 \$275.00

D 210 \$300.00

cette année la mariée choyée portera une bague signée ernest robert  
la mariée des années passées fera moderniser la sienne

CHARGE X

MASTER CHARGE

AMERICAN EXPRESS

DINERS CLUB

THOMAS COOK



**ernest robert** cie Itée  
joaillier diamantaire bijoutier

536 est beaubien  
face au métro

montréal H2S 1S5

271-8184

# GUIDE MUSICAL

## votre

### Palmarès québécois

#### 45-Tours

- 1—Mme Thibault (Totem) — M. Tranquille.
- 2—Corps à corps (Amour) — Châtelaine.

- 3—Une question de temps (Telson) — Pierre Lalonde.
- 4—Loin d'ici (Magique) — Boule Noire.

- 5—On a besoin de soleil (Mirage) — Chantal Pary.
- 6—Le café des trois colombes (Columbia) — Joe Dassin.
- 7—I wen't to the market (Le Nordet) — Gilles Vigneault.
- 8—Ave Maria no morrow (Mirage) — Chantal Pary.
- 9—Juliana (Fleur) — Claude Michel.
- 10—Marchons ensemble toi et moi (Telson) — Claude Valade et Pierre Lalonde.

#### 33-Tours

- 1—Un jour (Capitol) — Beau Dommage.
- 2—Faut p'm chercher (Totem) — M. Tranquille.
- 3—J'ai planté un chêne (Le Nordet) — Gilles Vigneault.
- 4—Mireille Mathieu (Phillips) — Mireille Mathieu.
- 5—Julien Clerc (Québec Disque) — Julien Clerc.



C'est tout un "hit" qu'a réussi Roger Giguère (Monsieur Tranquille) avec sa chanson "Mme Thibault", que lui a inspiré la costumière de "Patof voyage", Mme Juliette Thibault.

TÉL.: 526-1001

**bertrand musique**  
INSTRUMENTS ENREG. DISQUES

demandez notre catalogue de disque western québécois

(Commandes C.O.D. acceptées)

3452 Ontario est, Centre d'achat plaza Ontario Mtl. H1W 1R3

### Palmarès américain

#### 45-Tours

- 1—Life (Warner Brother) — Genesis.
- 2—Animals (Columbia) — Pink Floyd.
- 3—Low (RCA) — David Bowie.
- 4—Festival (Columbia) — Santana.
- 5—Life is music (ABLE) — Ritchie Family.
- 6—Jardin de Luxembourg (Columbia) — Joe Dassin.
- 7—Regarde en moi (Québec Disque) — Diane Juster.
- 8—Joue Vigneault (Solo) — Ensemble Claude Gervaise.
- 9—Les années passent (Magique) — Boule Noire.
- 10—Nostalgie (Danse Bec) — Guy Lemaire.

#### 33-Tours

- 1—Daddy cool (Atlantique) — Boney M.
- 2—Dancing Keen (Atlantique) — Aba.
- 3—Baby com'on (London) — Sex O'Clock USA.
- 4—New Kid in town (Warner Brother) — Eagles.
- 5—Don't live me this way (Motown) — Thelma Houston.
- 6—Spring rain (RCA) — Bebu Silveti.
- 7—Car wash (MCA) — Rose Royce.
- 8—Let's try once again (RCA) — Patrick Norman.
- 9—You make me feel like dancing (Warner Brother) — Leo Sayer.
- 10—Mister melody (Capitol) — Natalie Cole.

# MATTHIAS QUÉBEC SOIR

L'émission d'information et d'affaires publiques la plus complète à la radio! "QUÉBEC-SOIR", le meilleur reflet de l'actualité.

Des entrevues avec les personnalités qui font les manchettes.

Tous les soirs, de

**18h00 à 19h00**



# RIOUX QUÉBEC DIMANCHE

Emission de 2 heures répartie en 4 volets et couvrant les scènes fédérale, provinciale, municipale.

Le dernier volet est consacré à la réaction des auditeurs. Branchez-vous à "QUÉBEC-DIMANCHE",

**10h00 à 12h00**



Avec sa chanson "Let's try once again", Patrick Norman se classe parmi les dix premières places au palmarès américain.

871-9704

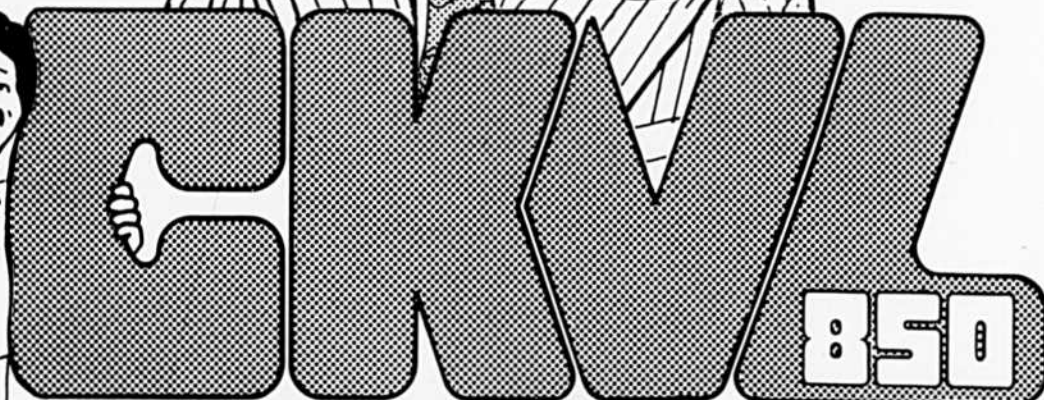


486 ST. CATHERINE W., MONTREAL

Boutique de disques Scorpion

Tél.: 769-8782

305, de l'Eglise, Verdun



**j'me branche, j'm'informe**



Un groupe qui connaît toujours un succès foudroyant au Québec, c'est Beau Dommage. Il occupe toujours la première position au palmarès québécois.



Chez les amateurs de musique "pop", le groupe Génésis partage la vedette avec Pink Floyd.

## Palmarès western

### 45-Tours

- |  |                            |        |
|--|----------------------------|--------|
| 1—Un serment d'amour<br>Je suis fauché       | Julie et Bernard<br>Duguay | B-5560 |
| 2—On a pas le droit<br>Ma raison de vivre    | Diane Robert               | FC-884 |
| 3—Je chante en me réveillant<br>Bonsoir Lily | Paul Brunelle              | B-5549 |

- |   |                    |         |
|---|--------------------|---------|
| 4—Serments d'amour<br>J'ai rêvé à mon père            | André Hébert       | B-5547  |
| 5—Le p'tit motocycliste<br>I go yesterday             | Gisèle LaMadeleine | UL-5018 |
| 6—Un monde à l'envers<br>Derrière les Barreaux de fer | Richard Langelier  | GR-106  |
| 7—Une verre sur la table<br>Nathalie                  | Aldei Duguay       | B-5508  |
| 8—Cielito lindo<br>Cielito lindo (instrumental)       | Hubert & Huguette  | B-5563  |
| 9—A ma fenêtre<br>Comgaciero                          | Lévis Bouliane     | B-5566  |
| 10—Amour volé (L.P. Seulement)                        | Oliva Landry       | GR-301  |

### Nouveautés: 33-tours

- |                        |                 |         |
|------------------------|-----------------|---------|
| Tout ce beau temps     | Marcel Martel   | B-29666 |
| Mes plus grands succès | Marie King      | B-29664 |
| En rappel              | Julie & Bernard | B-29655 |



Marcel Martel, le père de Renée Martel, est toujours aussi actif et il vient de lancer un nouveau 33-tours, dans le style western, évidemment.



## Musique Tempo

1401 chemin Chambly, Longueuil  
679-6478/670-0340

2877 chemin Chambly, Longueuil  
670-1702

Plaza Mauricie, Shawinigan  
Galerie Jonquière, Jonquière

1401 Talbot, Chicoutimi

3195 Boul. St-Martin, Centre 2000,  
Laval, 687-5463

DISQUES 45 TOURS  
MICROSILLONS  
CASSETTES 8 PISTES  
ACCESSOIRES

# BOUTIQUE

## du Quarante-Cinq

TEL. 521-5737

1379 MONT-ROYAL EST

# ATTENTION COLLECTIONNEUR DE DISQUES DISC-JOCKEY

Nous avons plus de 7000 titres de 45 tours en magasin: des années 40-50-60-70.

Pour seulement

# \$2<sup>00</sup>

Procurez-vous notre catalogue de 45 tours contenant tous les 45 tours encore disponible sur le marché!

Egalement disponible gratuitement la liste complète de tous les meilleurs 45 tours disco d'aujourd'hui, plus de 250 titres américains, français et québécois. Bonne sélection de long-jeux de collection.

**DISPONIBLE AU DEUX  
MAGASINS SUIVANT:**

## Maison du disque

4,000, rue Hochelaga

Montréal, Qué.

Tél.: 255-3644

## Capitaine Disco

3362 est, rue Ontario

Montréal, Qué.

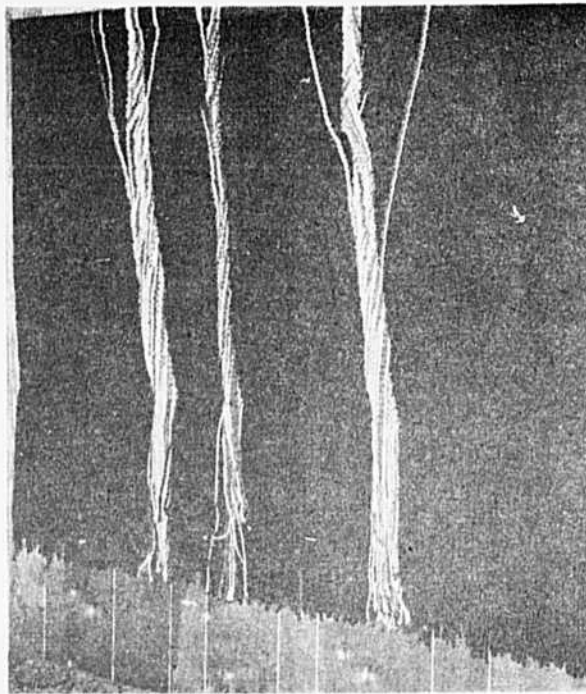
Tél.: 525-2226

(Commande postale et téléphonique acceptées)

## VOUS SOUVENEZ-VOUS ?

- 1ème: 5 septembre 1956 pendant 7 semaines, le numéro 1: "Dont be cruel" par Elvis Presley.  
2ème: 28 septembre 1957 pendant 2 semaines, le numéro 1: "Honey comb" par Jimmie Rodgers.  
3ème: 5 octobre 1958 pendant 6 semaines, le numéro 1: "It's all in the game" par Tommy Edward  
4ème: 24 mai 1959 pendant 2 semaines, le numéro 1: "Kansas City" par Wilbert Harrisson  
5ème: 24 juillet 1960 pendant 3 semaines, le numéro 1: "I'm sorry" par Brenda Lee

# les artisans du QUÉBEC



"On n'arrive pas à croire que ce soit le même tissage que celui de la ceinture fléchée."



Monique LeBlanc pratique la technique de la ceinture fléchée depuis quatre ans. Elle a fait de nombreuses expositions au Centre culturel de Longueuil, au Salon de la Femme, au Salon des Métiers d'Art et au Centre d'Art du Mont-Royal.

## Monique LeBlanc se spécialise dans la création du "fléché farfelu"

Monique (Genest) LeBlanc est née à Montréal. Elle a fait ses études à l'École Normale Jacques-Cartier, puis elle a travaillé comme infirmière à l'hôpital Notre-Dame. Elle est mariée et mère de 4 enfants.

"J'ai suivi des cours en peinture, en cuir repoussé, en modelage, durant mon adolescence. Ces dernières années, j'ai fait du tissage à sculpture design."

A l'automne '68, par curiosité, elle a appris à faire la ceinture fléchée. Elle en a fait pendant un an, puis s'est lassée car c'était trop répétitif et les ceintures s'accumulaient et ne se vendaient pas trop bien.

Elle a ensuite étudié pendant trois ans la sculpture. Un de ses professeurs, Jacques Besner, la faisait travailler dans des cubes ou des sphères pour décomposer et recomposer ces formes. C'est de cela que lui est venue l'idée de décomposer la ceinture et de la recomposer selon ses possibilités, car il reste toujours une certaine contrainte dans cette technique: les brins du montage sont les mêmes du commencement à la fin. On ne rajoute aucun autre brin, c'était donc un défi de taille. Les gens qui lui demandent des cours en savent quelque chose. Elle pense que le secret est de faire de multiples expériences. "C'est sûr que d'avoir peint des tableaux à l'huile durant quelques années ne nuit pas."

En janvier 1973, elle a écrit un livre sur la technique de base du fléché. Il a été publié en décembre 1973, chez Ferron. Il est devenu une petite bible pour ceux et celles qui débutent dans la matière. Elle a fait des croquis très détaillés du principe de ce tissage, cependant elle ne s'est pas attardée aux données traditionnelles car elle veut

qu'on apprenne à créer des choses originales.

"Ma première création remonte au mois d'août 1973. C'était encore bien proche du traditionnel. Intitulée "la sapinière", je l'ai présentée à un concours et je me suis mérité une mention de créativité. Quelques mois plus tard, j'ai tissé aux doigts "des bouleaux", "un vieux chêne" et j'ai fait des tableaux intitulés "champs de maïs", "première neige", "froidure", etc."

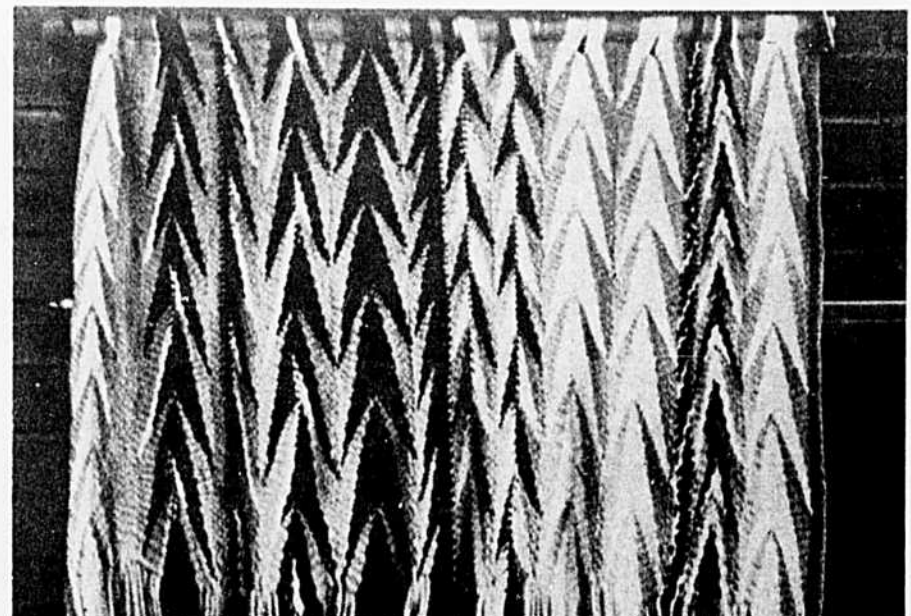
Monique LeBlanc a fait connaître le fléché à Toronto, Moncton et elle arrive à peine du Carnaval de Chicoutimi où elle a rencontré des gens bien dynamiques. Peut-être qu'un jour elle ira en France le faire connaître davantage aux per-

sonnes venues chez elle au cours de leur voyage au Québec, à la suite d'articles parus dans les magazines "Marie-Claire" et "Elle", à propos de son travail et de son livre. Elle a exposé en collaboration avec d'autres à la Place Royale, à Québec, durant l'été 1976. Ses pièces suivantes, "Farlefuus", "Forêt d'automne et champ de maïs" primées à des concours ont suscité beaucoup d'intérêt et de curiosité. On n'arrive pas à croire que ce soit le même tissage que celui de la ceinture fléchée.

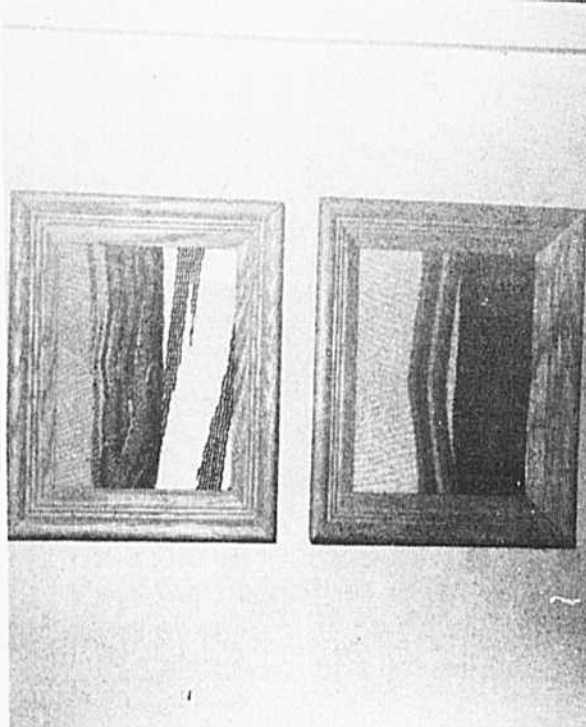
"Maintenant ça continue, j'ai fait "des érables argentés" pour une exposition à Québec et "Jean qui rit et Jean qui pleure" pour exposer à Chicoutimi. Je suis fière de mes trouvailles. Cependant elles sont un prolongement du travail inventé par nos aïeules auxquelles je rends un grand hommage. Quoique me spécialisant de plus en plus

à créer du "fléché farfelu", je reste très curieuse de retracer les origines de la ceinture fléchée. Ainsi, au cours de mes voyages à Paris, à New York, en Louisiane, à Oklahoma, à Chicago, à Détroit, à Toronto, à Ottawa, à Québec, en Colombie britannique et en Alberta, j'ai fouillé musées et bibliothèques en compagnie de mon mari qui, à son tour, s'enthousiasme. Ma dernière exposition solo a eu lieu du 11 au 15 février au Centre Trait d'Union de Montréal, et je serais heureuse d'exposer chez qui le désire."

Monique LeBlanc est membre de la Guilde canadienne des Métiers d'Art, des Métiers d'Art du Québec et elle occupe le poste de secrétaire de l'Association des Artisans de la Ceinture fléchée du Québec. Son atelier n'est pas ouvert au public, mais on peut communiquer avec elle à 676-5566.



Monique LeBlanc a exposé en collaboration avec d'autres artisans durant l'été '76. On voit ici une très jolie murale.



Pièces murales créées à partir de la technique du fléché.

## DEVENONS MEMBRE DE PATRIE-CANADA

Devenons membre de Patrie-Canada, un nouvel organisme qui veut faire valoir le fait français au Canada.

Envoyons sans tarder  
notre contribution à

Les Publications Publicis Inc.  
3019, rue Sherbrooke est,  
Montréal, Qué. H1W 1B3

MEMBRE (\$5)

MEMBRE FONDATEUR ET ABONNEMENT (\$50)

MEMBRE ET ABONNEMENT (\$25)

Nom .....

Adresse .....

Occupation ..... Age .....

Téléphone, résidence .....

bureau .....

# Vie de femme

## Fifine de "Rue des Pignons" Nicole Leblanc: "J'ai cessé de fumer pour avoir un plus gros bébé"

De ces temps-ci, Nicole Leblanc avoue qu'elle a le sentiment d'attente incrusté dans la matière grise! Et cela n'a rien d'étonnant quand on sait qu'elle doit mettre au monde un petit bébé dans deux mois à peine. Un bébé qui, selon toutes données médicales, devrait peser plus lourd dans la balance que le précédent puisque Nicole ne fume plus. Cela étonne assez, au départ, de devoir établir un rapport entre le poids d'un bébé et la cigarette, mais il semble que le fait soit vérifié: la cigarette fait des petits bébés! Ou, du moins, les mamans qui fument engendrent-elles des bébés moins dodus. Aussi Nicole Leblanc affiche-t-elle fièrement son respectable bedon. Comment Nicole a-t-elle fait pour cesser de fumer, elle qui maniait allègrement le clou-de-cercueil?

"J'ai arrêté! C'est le meilleur moyen de cesser de fumer!" lance-t-elle, implacable. Mais il vous sera bien inutile de connaître ses motivations pour cesser de fumer puisqu'elles n'ont aucun rapport avec le commun des mortels...

"Les comédiens, on parle beaucoup, surtout à l'époque des répétitions et des représentations. On peut parler durant six heures de temps, sans arrêt, ce qui arrive assez peu souvent aux gens en général. Et moi, au moment des "premières", j'étais toujours prise avec des maux de gorge et des extinctions de voix. Je n'avais pas le choix, il fallait que j'élimine le tabac."

Surtout que, pendant deux

ans et demi, Nicole Leblanc a dû ballader sa Diva, Sarah Ménard, sur toutes les scènes de la province pour au-delà de 200 représentations. Deux heures, seule en scène chaque fois. Les exigences physiques que cela comporte poussent quasiment l'interprète à suivre une discipline

l'après-midi, tu te conserves et le soir, tu joues!" explique Nicole qui a profité de l'indécision gouvernementale concernant la venue d'une subvention (visant la tournée de Sarah Ménard) pour faire son enfant.

"Je me suis dit que j'étais

Elle a profité de l'indécision du gouvernement pour faire son enfant

ascétique, un peu à la façon des joueurs de hockey ou des "prima dona" du Metropolitan Opera.

"Le matin, tu te reposes,

aussi bien d'en profiter pour faire mon deuxième bébé, vu qu'à 40 ans je n'aurai plus d'enfant, aussi bien régler ça tout de suite. Après, je pour-



Nicole Leblanc en a gros sur le coeur à propos de son passage au Trident. "J'ai trouvé ça tellement effrayant de travailler dans une atmosphère où on te méprise, où on te rend l'atmosphère insoutenable que jamais plus je ne recommencerai cette expérience-là."

rais jouer sans interruption jusqu'à 80 ans! Il y avait une chose d'évidente, c'est qu'après le premier bébé, on allait en faire un deuxième. Moi, je ne voyais pas un enfant seul, peut-être parce que j'ai été élevée dans une grande famille. Mais comme je sais partie de la maison très souvent, Christine était un peu traumatisée par mes départs rapprochés. J'ai attendu quelques années, le temps que Christine ait établi son propre monde, à l'école, avant d'en avoir un autre. Comme elle a cinq ans, maintenant, ça devrait aller."

C'est vrai qu'une comédienne en tournée, ça fait une maman partie pas mal souvent. Quand Nicole Leblanc a joué "La folle du quartier latin" au Théâtre du Trident, à Québec, elle a dû s'absenter de la maison pendant trois mois...

"C'est Jean-Claude qui s'occupait de Christine, à Montréal, pendant ce temps-là. Mais je n'étais pas là et, pour un enfant, ça reste très difficile. Christine a été malade, je l'ai amenée avec moi

à Québec durant deux semaines, ça n'a pas été facile. C'est certain que c'est difficile pour un enfant d'avoir une mère comédienne mais faut quand même faire confiance à la vie. Si je laissais mon métier, je m'en voudrais et c'est la petite qui en subirait les contrecoups encore.

—Ca été trop long pour tout le monde?

—D'autant plus que ça ne s'est pas avéré une expérience enrichissante et extraordinaire. Je n'ai pas aimé ça du tout.

—Ca n'est pas agréable de travailler au Trident?

Jouer à Québec, elle trouve ça effrayant et insoutenable

Des fois, je me dis: Regarde nous autres, on a été garçons puis on ne s'en est pas mal sorti! Alors je me dis aussi qu'à un moment donné, elle va s'ébrouer comme un jeune veau au printemps et partir la queue en l'air! Remarque, je ne fais pas exprès pour être toujours partie, au contraire j'ai décidé de revenir périodiquement à la maison durant le temps des tournées. Ce que je ne ferai plus, c'est de partir pour trois mois comme je l'ai fait à Québec. Ca, je ne referai plus jamais ça."

—Pas du tout. Le climat et la mentalité que charrie la direction du Théâtre du Trident, c'est à dire Paul Hébert et les autres de la direction, n'ont rien d'agréable et d'enrichissant. Je veux bien comprendre, moi, que les comédiens de Québec en veulent aux comédiens de Montréal quand on arrive chez eux. C'est simple à comprendre: la direction du Trident ressent notre arrivée là-bas comme si on allait leur montrer comment jouer, à Québec! Imagine si c'est insupportable pour eux, autres! Alors



"Au moment des "premières, nous confie Nicole Leblanc, j'étais toujours prise avec des extinctions de voix. Je n'avais pas le choix, il fallait que j'élimine le tabac."

la direction nous méprise quand on arrive chez eux.

—Mais ce sont eux qui vous invite à aller jouer, je suppose, à Québec?

—Bien sûr. Mais ils se disent probablement qu'ils ne peuvent pas remplir leur salle sans têtes d'affiche et que les têtes d'affiche sont à Montréal. Alors ils se rési-

blanc. On ne sait pas trop de quoi ça dépend. On se demande si le fait que le Parti québécois soit entré au pouvoir n'y est pas pour quelque chose. Parce que nous, le lendemain des élections, il n'y avait plus personne. Ça été radical. Et depuis on dirait que les gens n'ont pas envie d'aller au théâtre.

—Je ne vois pas le rapport avec le Parti québécois...

Elle déplore que les gens ne viennent plus au théâtre depuis les élections

gnent à demander des comédiens de Montréal. Mais ils devraient plutôt créer leurs propres têtes d'affiches avec les comédiens de Québec qui sont excellents. En tout cas, j'ai trouvé ça tellement effrayant de travailler dans une atmosphère où on te méprise, où on te rend l'atmosphère insupportable que jamais plus je ne recommencerai cette expérience-là. Moi, je fais un métier parce que j'ai du plaisir à le faire, parce j'aime ça. Quand ça devient tellement tortueux et qu'on en devient quasiment malade, ça ne vaut pas la peine. J'aime mieux jouer au Théâtre d'Aujourd'hui, même si ça ne m'enrichit pas matériellement parlant, ça m'apporte quelque chose intérieurement. Ce qui fait que j'ai été capable, au bout de six ans, de jouer Sarah Ménard.

Sur le plan financier, le Théâtre d'Aujourd'hui comme dans bien d'autres théâtres du Québec, on ne traverse pas en ce moment la période la plus prospère qui soit...

—Présentement, c'est le marasme, avoue Nicole Le-

—Avant, les gens se battaient pour quelque chose, on savait le but de l'histoire. Là, on sait que c'est l'indépendance mais on ne prévoit pas trop l'aboutissement. On a les yeux comme des mouches, on regarde de tous bords, on est craintifs, on...attend! Puis on se rend compte que ça prend de l'ampleur, ce changement de gouvernement là. Quand le président des États-Unis dit que ça serait bien que le Canada reste comme il est...as-tu déjà entendu ça, avant? Moi, jamais. Alors les gens se rendent compte que la petite croix qu'ils ont posé aux élections remue pas mal plus de choses qu'ils pensaient. Alors, j'ai l'impression que les gens sont passablement plus préoccupés de suivre les événements politiques qu'ils ont envie d'aller au théâtre.

Puis d'un autre côté, la direction des théâtres est aussi dans l'attente pour savoir ce qui va se passer au niveau des subventions, de l'aide culturelle, etc... J'ai l'impression que ça va prendre un an avant que le nouveau souffle se fasse sentir et tout le monde vit, en ce moment,

l'impact inévitable qu'un changement apporte, il faut accepter ça."

En attendant le gouvernement et le public, Nicole Leblanc ne chôme pas: Elle nous manigance un nouveau "one woman show" pour un de ces quatre matins. Parce que l'expérience de Sarah Ménard s'est avérée tellement excitante, satisfaisante malgré le trac et la responsabilité d'être seule en scène que Nicole ne peut s'empêcher de vouloir remettre ça sur le tapis magique.

"Le "one woman show", ça été la découverte de TOUT, pour moi. J'ai découvert ce que c'est qu'une comédienne sur une scène? J'ai découvert le contrôle du public? J'ai découvert le public même. C'est une responsabilité mais savoir le "thrill que t'éprouves quand ça réussit... c'est pas disable! Tu reçois TOUT! Imagine si c'est égocentrique, l'affaire. Après un "one woman show", quand tu sors de scène, t'as un "ego" aussi gros qu'une montagne! Ça donne énormément confiance et après, c'est plus difficile de jouer avec des partenaires. Un "one woman show"...c'est une drogue!"

A entendre Nicole Leblanc, on se dit que Jean-Claude Germain fait mieux de commencer à activer ses neurones pour créer un nouveau



"J'ai l'impression, nous dit Nicole, que les gens sont passablement plus préoccupés de suivre les événements politiques qu'ils ont envie d'aller au théâtre."

"Le "one woman show", ce fut la découverte de tout pour moi"

spectacle...sinon il va avoir une droguée de la scène dans les bras!

C'est un peu comme le public québécois...comment va-t-il pouvoir survivre au grand départ de Fifine et de toute sa bande de la Rue des Pignons? Après onze ans de drogue hebdomadaire...

"Tout le monde part, soupire Nicole. Ris pas, j'ai ressenti un pincement au

coeur. Après onze ans, c'est comme une habitude qui s'est ancrée. Tu parlais répéter... tu rencontrais du monde "le fun"...tu jaisais, tu dinais en bonne compagnie...tu avais une espèce d'amitié pour ton personnage. Il y a un attachement qui se crée avec l'équipe aussi. Tout le monde gueule contre les téléromans, tout le monde dit que c'est "plate" et que ça n'a pas de bon sens mais...tu t'attaches quand même..."

### Régime Naran: la recette pour maigrir chez soi.

Le régime Naran vous aidera à vous débarrasser de vos livres superflus de graisse, et ce sans que vous ayez à sortir de chez vous. Un tel régime est économique et aussi, facile à suivre. Rendez-vous d'abord à la pharmacie et demandez le régime amaigrissant Naran. Chaque emballage contient tous les détails, quant au mode d'emploi, il est clairement décrit sur l'étiquette. Vous n'avez qu'à verser la formule liquide dans un contenant d'une chopine, puis à ajouter du jus de pamplemousse jusqu'à la pleine contenance. Deux cuillerées à soupe suffisent, deux fois par jour, selon vos besoins. Absorbent toutefois le supplément vitaminique inclus et tenez-vous-en au régime alimentaire quotidien à faible teneur en calories.

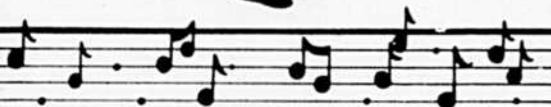
Dès le premier essai, vous saurez qu'il s'agit là de la meilleure façon, car la plus simple, de diminuer votre embonpoint et de vous redonner grâce et sveltesse. Cou, menton, bras, hanches, poitrine, mollets et chevilles reprendront bonne forme, par suite de la perte de poids excédentaire et des pouces superflus de graisse. Si vous ne retirez pas entière satisfaction au premier essai, retournez-nous la boîte vide: nous vous la rembourserons. Optez donc pour la méthode facile que plusieurs personnes ont déjà expérimentée avec succès. Voyez vous-même avec quelle rapidité les boursofflures disparaîtront et le regain de bien-être qui en naîtra. Vous retrouverez votre apparence de jeunesse, votre entrain et votre vivacité.



"Pour faire un second enfant, j'ai attendu que Christime ait établi son propre monde, à l'école, avant d'en avoir un autre. Comme elle a cinq ans maintenant, ça devrait aller."

YA DU QUÉBÉCOIS DANS L'AIR C'EST NORMAL

FM 96.9  
**ckoi**



Depuis que les grenouilles ont des ailes, elles volent plus haut que les oiseaux.

# filLe d'aujourd'hui

## Marie Bolduc ne veut pas brûler les étapes

Possédant une maîtrise en piano, Marie Bolduc, travaille à la création musicale de documents audio-visuels pour le Ministère de l'éducation du Québec. Depuis cinq ans, elle chante professionnellement et espère enregistrer son premier microsillon bientôt.

par Lucie Champoux

La vie de Marie est vraiment basée sur tout ce qui touche la musique, depuis de nombreuses années. Elle a effectué de longues études en ce sens. Toute jeune, elle a rêvé de devenir pianiste de concert, mais très vite, elle s'est rendu compte que le boulot de musicienne de concert n'était pas fait pour elle. Marie aime être entourée de gens dans son travail et le pianiste de concert doit travailler de longues heures seul, répéter sans arrêt pour, finalement, se retrouver dans une grosse formation où l'on connaît très peu de rapports humains. De plus, le piano étant surtout un instrument solo, ce qui demande d'énormes performances, est un défi que Marie ne se sentait pas prête à relever.

Elle en est donc arrivée au Ministère de l'éducation, où elle peut, tout en se servant de sa formation musicale, créer et travailler en équipe et communiquer avec les gens qui l'entourent. Elle a ainsi découvert que la liberté de créer est très importante pour sa réalisation en tant que femme. Elle adore travailler pour les jeunes et trouver de nouvelles façons de leur expliquer les choses, par audio-visuel. Elle a aussi fait l'expérience de l'enseignement de la musique par la radio.

Tout en continuant son boulot d'éducatrice, Marie a toujours chanté un peu. Puis, elle a rencontré, il y a cinq ans, l'auteur-compositeur Laurent Lachance, qui lui a demandé de transcrire sa musique sur papier et de faire quelques arrangements

musicaux. Les chansons lui plaisant, elle s'est tout bonnement mise à les chanter. C'est donc ces mêmes chansons qu'elle a présentées dans ses récitals et à la télévision. Marie a fait quelques récitals

re ce que fait Laurent, ce sont des chansons à textes, lourdes de sens et très poétiques, que j'adore faire, parce que je les sens bien. Mais pour monter un 33-tours, ça prend un peu plus de variété,

### Elle cherche à varier son répertoire

privés, en plus d'une scène de cégep. On a pu la voir à la télé, notamment à Radio-Québec, le 22 mars, où on lui a consacré une heure, dans le cadre de l'émission "Moi, mes chansons", en compagnie de Laurent Lachance, ainsi qu'aux "Coqueluches".

Marie démarre lentement, elle ne cherche pas à brûler les étapes. Elle adore chanter, mais elle veut bien le faire, selon ses aspirations personnelles. Pour le moment elle cherche à varier son répertoire, elle veut entrer en contact avec de nouveaux auteurs-compositeurs. "J'ado-

et moi, je ne me sens pas apte à écrire, du moins, pas pour le moment. C'est peut-être parce que je recherche trop la perfection, lorsqu'il s'agit de moi, surtout face à Laurent qui a une plume extraordinaire. Par contre, je suis prête à travailler sur la musique, qui est un outil beaucoup plus naturel pour moi.

Oui, Marie prend tout le temps qu'il lui faut pour arriver à ses fins, pour bâtir une équipe de gens sérieux et créateurs. Elle croit que lorsqu'on est fait pour chanter et qu'on aime ça, qu'on fait un bon boulot, les choses s'enchaînent, quand vient le temps. C'est pour cette raison qu'elle ne laisse pas son travail régulier, qu'elle aime bien. Marie respecte l'aspect sécurité que ce travail lui procure, tant qu'elle ne sera pas certaine de sa carrière de chanteuse.

### Elle veut profiter du présent

Marie vit au jour le jour, de façon régulière et continue. Elle travaille fort pour ses projets, mais n'aime pas planifier trop longtemps d'avance car elle sait très bien qu'on peut "partir du jour au lendemain, sans avoir eu le temps de profiter du présent!"

Marie est réaliste et sérieuse. Elle aime être entourée d'amis. Pour se distraire, elle assiste à des spectacles de chansonniers et à des concerts. Lorsqu'elle est chez-elle, elle aime la tranquillité. Côté carrière, elle prend le temps d'avancer étape par étape, afin d'en arriver à une qualité "hors-pair", car elle aura des chansons "sur mesure".



Marie Bolduc espère pouvoir enregistrer un microsillon très bientôt, afin de faire débloquer sa carrière de chanteuse, c'est son premier désir.

### Elle a une solide formation musicale



Marie Bolduc préfère les petites scènes aux grandes. "J'aime sentir les gens respirer et réagir près de moi. C'est alors que la communication s'établit."

### Denise et Marcel Rathé vous invitent...



Doris Lussier (le père Gédéon) riant des bonnes blagues lancées par le propriétaire Marcel Rathé à Mireille Girardin, épouse du relationniste Claude Girardin.

Propriété de Denise et Marcel Rathé, le Domaine des Peupliers, situé sur la route de Chambly, le long du Richelieu, à Otterburn Park, accueille les québécois dans un coin typique. Aujourd'hui rénové, le Domaine des Peupliers n'en garde pas moins le cachet d'autrefois et invite à la détente et au plaisir. Le chef de l'établissement, Heidi Hanrouni, s'inspire de la cuisine française et internationale et il cuisine les fruits de mer de manière à satisfaire les plus fins gourmets. Le Domaine des Peupliers regroupe trois salons disponibles pour réceptions de tous genres, un piano-bar où Henri Tous-saint divertit les visiteurs du jeudi au dimanche et une boîte à chansons où chansonniers et groupes de jazz se produisent.

# Pour le printemps, une coiffure adaptée à votre personnalité

L'important pour être belle, c'est d'être coiffée selon les besoins, la personnalité, les convenances de chacune.

Léopold et Carpediem offre un nouvel éventail de coiffures, grâce auquel chaque femme pourra trouver ce qui lui convient. A partir de 6 longueurs de coupe différente, les cheveux seront bouclés ou droits, mais toujours adaptés au type de visage de chaque femme.

Il vous est donc possible de choisir la coiffure qui vous plaît, tout en suivant les derniers cris de la mode printanière.



## HORLOGERIE-BIJOUTERIE

À l'école À la maison Dépliants gratuits  
Examens du ministère de l'Éducation  
Niveau secondaire et recyclage  
Permis no 749659

## INSTITUT D'HORLOGERIE DU CANADA LTÉE

1012 est. Mt Royal  
Montréal H2J 1X6 **Tél.: 523-7623**

## DIAMANTS

Meilleurs prix en ville  
Manufacturons les montures

## M. Marcel Robert

620 est. rue Jarry  
Montréal. 272-9747

# femme de Carrière

## Pour Ann Papineau, il est aussi facile de conduire un camion-remorque qu'une automobile

Ann Papineau pourrait facilement confondre les experts du "Qui dit vrai?". Cette jeune femme toute menue, blonde et jolie, évolue dans un monde exclusivement masculin... ou presque. Ann appartient à la grande fraternité des routiers et elle est la seule femme au Québec à gagner sa vie en conduisant un camion-remorque.

par Marie Ouimet

Régulièrement, elle effectue le trajet Montréal-Kingston-Montréal pour une importante compagnie du Québec, au volant de l'un de ces camions-remorques à treize vitesses. Ann avait suivi un cours intensif de huit semaines à l'École des routiers professionnels du Québec quand elle s'est présentée chez Sears. Elle a passé les examens comme tous les autres candidats et elle a été classée première. Sa compétence lui a valu l'entière confiance de ses employeurs et l'admiration de ses compagnons de travail.

Sa semaine de travail commence le dimanche soir à 21 heures, alors qu'elle prend la route pour Kingston, puis elle se termine le vendredi matin à 7 heures. Ann fait quotidiennement ce parcours aller-retour qui compte environ 360 milles. En route, elle s'arrête dans les relais de routiers pour prendre un café et pour manger. Les routiers sont des gens qui s'entraident.

"Il existe une camaraderie très solide entre nous, me confie Ann. Il faut avouer que ce genre de solidarité n'existe malheureusement pas entre les autres usagers de la route."

Secrétaire pendant 13 ans

Cette professionnelle au volant me raconte que, pendant plusieurs années, elle a vécu sur une ferme. Née en Angleterre, elle a passé son enfance au Danemark. Ses parents ont émigré en Ontario et ils ont ensuite déménagé au Québec. Puis un jour elle décide de partir pour la ville à la recherche d'un emploi comme secrétaire de bureau. Après 13 ans, elle en a eu assez et elle a pris la clé des champs. Alors Ann retrouve sa passion pour les camions, les tracteurs de ferme et c'est ainsi qu'elle y a enfin trouvé sa voie...



Il ne faut pas oublier non plus de vérifier les attaches de même que les tubes de caoutchouc du système de freinage à air reliant le camion à la remorque.

Ann Papineau encourage fortement les autres femmes à tenter l'expérience. Selon Ann, qui mesure 5 pieds et 2 pouces et pèse 100 livres, ce n'est pas plus fatigant de conduire un énorme camion qu'une automobile. Ann affirme cependant que pour réussir dans ce métier de routier où les hommes ont le haut du pavé, on doit remplir plusieurs applications, mais on finit toujours par trouver. Ann tient à préciser que le côté humain et le bon salaire sont deux principales motivations dans le métier de routier.

"Personnellement, le défi est ce qui me motive le plus, me confie Ann. C'est toute une satisfaction que d'emmener à destination un lourd

camion. C'est un sentiment stimulant d'accomplir un travail que les autres femmes au Québec n'ont pas encore eu l'idée de faire. Il y en a quelques-unes aux Etats-Unis et en Ontario mais au Québec, je suis la première à con-

duire ce genre de véhicule. Et mes trente camarades de travail sont tous bien disposés envers moi".

Ann Papineau peut se vanter, après un an et huit mois de métier de n'avoir jamais eu d'accident et, du haut de sa cabine, elle a tout le temps pour observer le comportement des automobilistes. Elle a été témoin de centaines d'accidents et de milliers d'exemples de mauvaise conduite. Par contre, elle a ses petites idées sur les problèmes des routiers et elle les exprime avec beaucoup de tact

Savoir doubler

Selon notre "routière", la plupart des gens ne savent



Pendant que le puissant moteur diesel se réchauffe, Ann Papineau consulte les divers instruments du tableau de bord pour être certaine que tous fonctionnent normalement. A la moindre défaillance, un clignotant rouge se mettra en route, précisant ainsi la panne qui devra être corrigée immédiatement.

pas doubler un autre véhicule. "Les commis-voyageurs conduisent très bien à mon avis, sans doute parce qu'ils passent autant de temps que moi derrière un volant. Je les reconnais toujours sur la route. Ils se tiennent toujours à droite et quand ils veulent doubler un gros camion, ils regardent si la voie est libre et ils accélèrent pour ne ralentir que lorsqu'ils sont loin devant vous.

"Par contre, de nombreux automobilistes nous dépassent à toute allure et, ayant peur

de la vitesse soudainement, viennent se replacer devant vous à 50 milles à l'heure. J'aimerais que ces gens-là se rendent compte qu'il est moins dangereux pour eux de doubler le camion que pour le routier de les doubler. Lorsqu'un camion perd sa vitesse de croisière, il met beaucoup de temps à la regagner."

Moeufs routières

Toujours selon Ann Papineau il y aurait beaucoup moins d'accidents si les auto-

mobilités connaissaient aussi bien les camionneurs que ces derniers les connaissent. Elle soutient que les automobilistes devraient avoir un peu plus d'égards à l'endroit des routiers. Il y aurait grand avantage à mettre en lumière le civisme et même le langage des routiers. Par des appels de phares, ils saluent, interrogent, avertissent d'un danger imminent ou confirment que la voie est propice pour un doublage et, enfin, si un automobiliste est courtois, ils remercient.



Avant de s'installer au volant de son puissant camion-remorque, Ann Papineau s'entretient avec le répartiteur, qui la renseigne sur la nature de son chargement et d'autres détails pertinents.

La tête, par-dessus tout, est révélatrice. C'est pourquoi nous tenterons de trouver les multiples significations fournies par la forme et la taille d'un visage.

Long et étroit: esprit peu réaliste et doué d'une vive imagination. Plutôt tourné vers les abstractions que vers la vie pratique.

Carré: esprit de sacrifice, dirigé vers la recherche, coléreux mais apte à atteindre le succès.

Rond: caractère équilibré, parfois égoïste et méfiant.

Large et court: réalisme, sens pratique, ténacité, résistance.

## Le menton

Large et rond: le menton signale une personne parcimonieuse, portée vers les plaisirs matériels, surtout la bonne table, égoïste quelque fois, et toujours réaliste. Du dynamisme aussi, l'amour de la belle vie et une grande faculté d'adaptation.

Étroit et long: le menton révèle une personne généreuse, vive, mais instable et privée de sens pratique.

Carré: ténacité, dynamisme, discipline, énergie, un grand désir de domination, un peu d'avarice, des crises de paresse ou d'indifférence, mais actif dans l'ensemble.

Anguleux et pointu: le menton indique une personne lucide, froide, agressive, tenace.

Triangulaire: le menton dénote - nous l'avons dit - réserve, fermeté, bon sens et intelligence. Ce n'est pas tout: appétit intellectuel pas très créatif. Un caractère vif mais nerveux, un peu irritable et sujet à de fréquents changements d'humeur.

## Le nez

Fin, long et pointu: un nez indique une faible sensibilité, de la froideur et de l'égoïsme.

Plat et large: il indique une personnalité primitive, primaire en tout cas, et souvent une tendance dictatoriale, celle de quelqu'un qui reste toujours sur ses positions.

Arrondi et charmé: le nez signale un esprit sensible, tendre et plein de confiance à l'égard de son prochain.

Les narines "parlent" aussi bien. Petites, elles indiquent un caractère timoré, défiant et méfiant. Grandes, elles dénotent un tempérament excessif, capable d'intérêt spirituel et mû par une grande force inventive. Enflées, les narines indiquent alors une nature impulsive, passionnée et instable.

## Les yeux

Ce sont les éléments les plus significatifs d'un visage. Ils révèlent le mieux la personnalité. C'est un lieu commun de dire qu'ils sont le miroir de l'âme, mais c'est exact. Il convient ici d'étudier la forme des yeux, la distance entre eux et, bien sûr, le regard.

Si la distance entre les yeux est normale nous avons un caractère réceptif, équilibré, une intelligence positive, claire, une nature généreuse et stable. Si elle est rapprochée de façon inférieure à la normale, la personne est enthousiaste, idéaliste et douée de self control. Si la distance est rapprochée de façon supérieure à la normale, nous constatons un tempérament froid, avec beaucoup de sens pratique et de la réflexion.

Les yeux enfoncés dans les orbites annoncent un caractère introverti, réservé, parfois porté à la mélancolie, possédant un sens aigu d'observation. Saillants, ils signalent un tempérament extraverti, convaincant, capable de communiquer avec les autres et de les influencer. C'est aussi un signe de superficialité.

Grands: les yeux révèlent une forte volonté, une ouverture d'esprit et une rare richesse de valeurs morales et intérieures.

Petits: ils indiquent une vive intelligence, de la subtilité, de l'astuce, de l'intuition, de l'activité. De petits yeux annoncent aussi que l'on est influençable.

Une taille différente des deux yeux indique des dons notables au plan intellectuel. Un regard direct désigne une sûreté de soi et une capacité de décision remarquable. Générosité, également courage et un bel équilibre entre les sentiments et l'intellect.

Un regard fuyant, interrogatif et languissant dénote de la timidité. Un complexe de culpabilité et surtout de l'incertitude, ainsi qu'un besoin constant de l'approbation des autres.

Un regard méprisant et ironique signale une nature égocentrique et présomptueuse qui se croit supérieure aux autres et qui peut cacher derrière cette attitude une série d'imperfections.



Une grande bouche est un signe de belle sensualité.



Narines enflées? Voilà un signe d'impulsivité!

## La bouche

Sa forme et sa grandeur sont intéressantes à observer. Mais aussi la façon de sourire ou de se mouvoir sont pleins d'enseignements. La lèvre supérieure donne l'indication du niveau d'intelligence et sa liaison avec le psychique.

La lèvre inférieure donne une idée de l'émotivité, de la sensibilité, et reflète tout ce qui touche au monde matériel, les plaisirs des sens, de la table et les besoins de mondanités.

Une grande bouche: est l'indice sérieux d'une importante charge vitale et d'une belle sensualité. Aussi d'un tempérament généreux et ouvert.

Un regard calme et doux révèle un tempérament satisfait et paisible, modeste mais disposé au renoncement.

Calme et décidé, le même regard signale alors au contraire une nature sûre d'elle et en parfait équilibre intérieur. Et aussi un grand esprit d'observation.

## Les oreilles

Les moindres parties du corps humain révèlent une quantité étonnante d'informations psychologiques. L'oreille n'est pas l'un des éléments les moins déterminants.

Sachons, au départ, que le lobe correspond aux instincts pendant que la conque - partie centrale de l'oreille - indique le degré d'af-

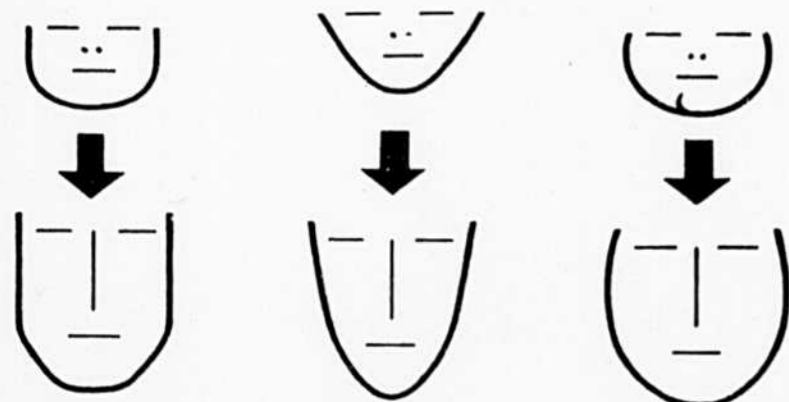
fectivité. Le pavillon, partie supérieure de l'oreille, parle, lui, de l'intelligence. Si l'une de ces trois parties est prépondérante c'est l'indication précieuse de la suprématie de l'une de ces trois sphères. Un lobe grand, par exemple, indique que l'individu est très attiré par les conquêtes matérielles et les réalisations concrètes.

De grandes oreilles: dénotent sagesse et amour de la vérité.

Longues et plates: impatience, manque de courtoisie et mouvements d'humeur.

Petites: les oreilles dénotent de l'énergie, de l'anxiété, une intelligence extraordinaire caractérisée pour certains par des pointes de méchanceté.

Bien détachées de la tête: les oreilles indiquent une prépondérance des impulsions sur la raison.



**MENTON CARRÉ**  
De la ténacité et un peu d'avarice

**MENTON TRIANGULAIRE**  
e fréquents changements d'humeur...

**MENTON ROND**  
L'amour de la belle vie!



Les oreilles décollées, c'est la prépondérance des impulsions sur la raison.

Une petite bouche: en revanche, signale une affectivité tranquille, typique d'un caractère timide, effacé et qui se contente de peu de conquêtes. Une bouche continuellement entrouverte révèle une intelligence électrique, un cœur ouvert. Ouverte, elle dénote une nature infantile, influençable et simpliste. Lèvres supérieures proéminentes: bonne intelligence, diplomatie, aptitudes d'adaptation, conscience de sa propre valeur, générosité et tolérance.

Lèvres serrées: manque de sincérité, entêtement et vie affective difficile.

Lèvres inférieures en saillie: clarté des idées, réalisation de ses ambitions grâce à

une inclination concrète vers la vie matérielle.

Les angles de la bouche ont tendance à monter? Courage, humour et optimisme. Ils descendent? Pessimisme, individu en proie à des préoccupations continues, en pleine insécurité.

Il ne vous reste plus, morceaux par morceaux, qu'à reconstituer le puzzle, des éléments qui composent le visage de la personne dont vous voulez savoir les principales caractéristiques. L'addition et la superposition de ces éléments d'appréciation - c'est le cas de le dire - vous fourniront un portrait robot psychologique non dénué de bases solides. Votre intuition personnelle et votre propre acuité psychologique feront le reste...

# voTRE BEAUTÉ

par Claire Harting

30 minutes! 30 minutes par jour d'exercice pendant 4 à 6 semaines, et voilà que vous vous sentirez vraiment mieux. Quand le printemps arrive, on se regarde, s'examine "sur toutes les coutures" et on déplore les repas lourds et riches qu'on a engouffrés pendant les rudes journées d'hiver. On se sentait alors l'estomac creux... et les livres se sont empilés. Il faut perdre du poids, se mettre à la diète, c'est sûr. Faisons les choses sensément. Il ne sert à rien de vouloir perdre tout ce qu'on a accumulé au cours de plusieurs mois en quelques jours. Après avoir décidé d'une diète raisonnable, une qui ne vous épuisera pas littéralement, qui ne vous laissera pas affaiblie et pantelante, il vous faut trouver des exercices qui aideront vos muscles, votre peau, à rester fermes et à reformer votre corps. De bons exercices aident votre coeur, vos poumons et vos muscles.

Commencez par faire 30 minutes d'exercice par jour, pendant 4 à 6 semaines, puis deux fois la semaine.

## Message de beauté

En tant qu'esthéticienne, je ne peux trop recommander à la femme d'utiliser, pour ses soins de beauté, des produits de toutes premières qualités.

Quant au traitement bio-collagène à domicile, je peux vous faire une confiance... je l'utilise moi-même chez-moi!

Votre esthéticienne, Marie-Soleil

Retrouvez la joie de  
avec une peau plus jeune

**VIVRE**

Grâce au Bio-collagène

*Marie Soleil*  
votre esthéticienne



- L'anti-rides no 1
- Rajeunit, embellit
- Diminue les rides
- Résultats naturels

PRODUIT

BIOLOGIQUE PROFESSIONNEL

### OFFRE SPÉCIALE

- crème 2 oz \$18.95 grand format 4 oz. \$27.95
- serum coffret de 10 ampoules 2 cc. \$30.95
- NOUVEAU le traitement Bio-Collagène à domicile (tel qu'illustré): crème 2 oz. plus coffret de serum 10 ampoules, plus bandelettes et les conseils d'application de Marie Soleil. \$48.95 seulement

Plus \$1.50 pour frais d'expédition  
Résidents de Québec ajouter 8% taxe de vente.



Au Salon Le lifting

Micro biologique au  
Bio Collagène

Téléphonez pour une  
évaluation personnelle 844-9237

Marie Soleil  
Esthéticienne

418, est rue Sherbrooke  
Montréal, Qué. H2L 1J6

Veillez expédier ma commande de Bio-Collagène

- crème 2 oz       crème 4 oz
- Serum-10 ampoules       Traitement à domicile

Ci-inclus mon chèque ou mandat \$  
Charges no

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

PROVINCE ..... CODE .....

# 30 minutes d'exercice par jour pour remodeler son corps



## 7.25 - Le réchauffement

**Les effets:** Les exercices de réchauffement assouplissent les muscles pour tous les mouvements quotidiens: s'étirer, se pencher, etc., et préparent à faire les autres exercices sans trop d'effort.

**Combien:** Si vous n'êtes pas en forme, commencez par en faire 10 par jour; en forme: 25.

**Position debout:** Bien droite, les mains aux hanches, les pieds collés, le bout des orteils appuyé sur une planche de 2" (pour éviter le tendon d'Achilles).

**Mouvements:** 1) Penchez-vous

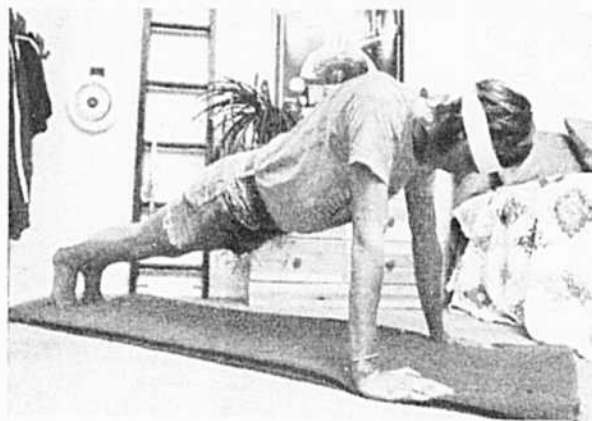
par en avant, redressez 2) penchez vers l'arrière, redressez 3) vers la gauche, redressez 4) vers la droite, redressez et recommencez.

**Au départ:** Debout bien droite, les bras étendus sur les côtés, les pieds écartés, appuyés sur la planche.

**Mouvements:** 1) Étirez les bras et les épaules vers l'arrière 2) de la main droite, allez toucher le pied gauche 3) redressez, étirez bras et épaules vers l'arrière 4) de la main gauche, allez toucher le pied droit.

**Position de départ:** (push-up réguliers): sur vos orteils et vos mains, tel qu'indiqué.

**Mouvements:** Abaissez votre corps jusqu'à ce que votre nez touche le plancher, relevez-vous jusqu'à ce que vos droits soient droits. La partie la plus difficile est de garder votre dos droit.



## 7.30 - Pour le haut du corps

**L'exercice:** Vous avez le choix entre faire des push-up réguliers ou de les faire avec les genoux pliés (attention, allez-y doucement)

**Les effets:** Renforce le haut du corps et le dos

**Combien:** Pas en forme: 10; en forme: 25

**Position de départ:** (genoux pliés): sur vos genoux et mains comme indiqué

## 7.35 - Pour le milieu du corps

**L'exercice:** S'asseoir et se coucher, genoux pliés, mains derrière la tête, coudes rapprochés.

**Les effets:** Aplatit le ventre

**Combien:** Pas en forme: 10; en forme: 25

**Position de départ:** Retenez vos pieds en dessous de quelque chose (un meuble, une échelle, un fauteuil); couchez-

vous, genoux pliés, mains derrière la tête, coudes rapprochés.

**Mouvement:** Relevez-vous en pliant la taille; recouchez-vous. Quand vous êtes assise, vos coudes doivent toucher vos genoux. Relevez-vous d'un seul coup, relaxez et recommencez.



## SOYEZ FIÈRE DE VOTRE BUSTE

L'appareil scientifique Hydrotherapique  
RAFFERMIT ou DÉVELOPPE ou RÉDUIT Massage rotatif à eau froide  
sous pression avec ou sans succion

**NÉO-FORME**



- MÉTHODE FACILE AGREABLE SURE
  - APPROUVÉE ET ENTièrement EFFICACE
  - DES MILLIERS DE CLIENTES SONT ENCHANTEES DES RESULTATS OBTENUS
- NÉO-FORME** le seul appareil fait de cuivre nickelé qui  
1—Offre un choix de traitements raffermit développeur  
reduire  
2—Est fait en 4 grandeurs pour ajustement parfait  
3—A un tube spécial pour le retour de l'eau  
4—Peut vraiment développer car il permet de faire la succion  
indispensable pour le développement

Pour information, écrivez en donnant votre nom et adresse.

**NÉO-FORME FLO-BELL SALES CO.**

C.P. 11 St-Lambert, P.Q. J4P 3N4 Tél.: 671-1554

## Soins esthétiques pour elle comme pour lui

Par des esthéticiennes diplômées qui peuvent également vous guider dans le choix de vos parfums et produits de beauté.

## Coupons d'escompte permanents

La beauté, c'est être bien dans sa peau. c'est ce que nous faisons pour vous

Tél.: 387-9091



2315 est, rue Fleury, Montréal H2B 1K8

TEL: 721-9420 3106 MASSON

## Centre d'Esthétique MADELEINE LAFLEUR TRAITEMENTS

ACNÉ — POINTS NOIRS — RIDES  
COUPEROSE — VIEILLESSEMENT  
MAINS — VERGETURES — SEINS  
MAQUILLAGES —  
EPILATION A LA CIRE OU PROPIL

PRODUITS:

Maria Galland, (Paris)  
Jean D'Avèze  
France Laure



MADELEINE  
ESTHÉTICIENNE  
ARTHÉRODORISTE

## 7.40 - Pour le coeur et les poumons

Que vous fassiez du jogging que vous sautiez à la corde ou que vous fassiez de la bicyclette, l'idée est de renforcer les battements de votre coeur, (72 battements à la minute au repos, c'est bien). Quand vous serez plus fort, le coeur et les poumons permettront au sang et à l'oxygène de circuler avec moins d'effort. Ces exercices amélioreront le bas de votre corps en même temps.

Si vous sautez à la corde, faites-le avec du rythme. Ce sera plus amusant. Si vous faites du jogging, c'est comme une marche rapide. Ne marchez ni sur la pointe des pieds ni sur les talons.

Si vous faites de la bicyclette, montez quelques collines



ou côtes, votre coeur travaillera plus fort.

## 7.50 - Ralentissez

Maintenant que vous avez activé votre coeur, il faut le

ralentir graduellement. Marchez en élevant les genoux et en respirant profondément pendant deux ou trois minutes. C'est très bon. Répétez les exercices de réchauffement.



## Attention futures mariées

La Maison Hélène qui habille la mariée depuis 33 ans annonce l'arrivée de sa grande collection de robes de mariée pour printemps et été .77.



3921 est, Sainte-Catherine  
(coin Orléans)

526-5464

**ROBES DE MARIÉE**  
En sutapô, dentelle Chantilly ou d'Aleçon, doublée satin, modèle droit ou ample. Grandeurs 4 à 20 ans, venez tôt pour une meilleure sélection! Léger dépôt de \$5.00 vous réservera l'ensemble de votre choix.  
Un voyage de noces sera offert sous forme de trage. La jeune fille qui aura acheté sa robe de mariée à la Maison Hélène sera éligible. Ce voyage de noces comprend le transport et les frais d'hôtel à Miami pour 2 personnes pour 2 semaines ou la somme de \$500, selon votre choix. Robes et ensembles de voyage pour la mariée et son cortège. Le seul magasin en ville qui peut vous offrir un ensemble de mariée à si bas prix.

**ENS. ROBE, VOILE, DIADÈME**  
à partir de **\$49.95**

Du nouveau à La Maison Hélène  
**LOCATION DE ROBES DE MARIÉE**  
Tout compris à partir de **\$39.95**

*Maison*  
**Hélène**

# HOROSCOPE



22 décembre — 20 janvier  
**CAPRICORNE**  
et ascendant Capricorne

Attention à cette étoile que vous croyez être la vôtre! Vous avez besoin de vous réorienter avant qu'il ne soit trop tard. Garder vos amitiés; elles vous sont précieuses. N'entreprenez pas trop à la fois. Une surprise agréable vous est réservée pour assez bientôt.



22 juin — 23 juillet  
**CANCER**  
et ascendant Cancer

La conjoncture astrale vous est favorable. Côté coeur, de bonnes chances de succès. Côté social, occasions d'épanouissement de la personnalité. Ne cherchez pas trop à expliquer l'inquiétude morale qui peut se manifester en vous. Distrayez-vous raisonnablement.



21 janvier — 19 février  
**VERSEAU**  
et ascendant Verseau

Ne craignez pas de vous avancer dans le domaine social. On a besoin de vous, de votre talent, de vos lumières. Vous avez besoin de vous dépenser pour les autres. Apportez cependant de la méthode à vos occupations quotidiennes. Faites beaucoup d'exercice.



24 juillet — 23 août  
**LION**  
et ascendant Lion

Votre bonne humeur est un atout dans vos rapports avec autrui. Mais un certain manque de constance dans l'amitié risque de vous desservir. L'analyse de vos rêves vous serait révélatrice. Voyagez si vous en avez l'occasion.



20 février — 20 mars  
**POISSONS**  
et ascendant Poissons

Les gens nés sous ce signe font preuve de constance dans leurs entreprises cette semaine. Selon votre signe ascendant, vous aurez peut-être tendance à la mélancolie. Combattez vivement ce penchant en vous mêlant à vos semblables.



24 août — 23 septembre  
**VIERGE**  
et ascendant Vierge

N'hésitez pas à poursuivre votre instruction par des cours de perfectionnement professionnel. Vous avez raison de penser qu'on ne cesse plus de s'instruire, de nos jours. Vous manifestez de la bonne volonté au départ dans ce que vous faites. Mettez-y de la persévérance. Ca vous manque.



21 mars — 20 avril  
**BÉLIER**  
et ascendant Bélier

Une dangereuse idylle est en voie de se nouer entre vous et quelqu'un qui ne vous convient pas. Ouvrez-vous vite les yeux et marchez sur vos sentiments trompeurs. Cherchez sans cesse à améliorer la qualité de votre travail. Sachez rire à l'occasion!



24 septembre — 23 octobre  
**BALANCE**  
et ascendant Balance

Ne parlez pas pour ne rien dire. Vous perdez votre temps et celui des autres à jaspiner. Il vous faudra sous peu beaucoup de courage pour traverser une épreuve. Le malheur porte souvent en lui une promesse de progrès moral. Détendez-vous, et en pleine nature si possible.



21 avril — 21 mai  
**TAUREAU**  
et ascendant Taureau

Il serait prudent de demander conseil avant de mettre ce plan à exécution. Il vous manque des données. Ne mêlez pas le sentiment aux affaires! Pourquoi craignez-vous d'improviser de temps à autre? Le sens créateur se manifeste dans tous les domaines.



24 octobre — 22 novembre  
**SCORPION**  
et ascendant Scorpion

Vous disposez de plus d'énergie créatrice que vous ne le soupçonnez. Sortez un peu de votre milieu. Vous prendrez alors conscience de vos capacités. Ne tombez pas trop vite amoureux (ses) de cette personne. Elle n'est pas sûre de ses sentiments à votre endroit.



22 mai — 21 juin  
**GÉMEAUX**  
et ascendant Gémeaux

De la patience, tout au moins un tant soit peu de confiance envers vos proches! Cette semaine, Cupidon vous réserve une ou deux flèches de son arc. Vous vivrez un début d'aventure amoureuse. Une consultation plus précise des astres vous en dirait plus long.



23 novembre — 21 décembre  
**SAGITTAIRE**  
et ascendant Sagittaire

La ruse et la flatterie ne mènent nulle part. Soyez vous-même, la franchise était le ciment de la confiance, pierre de touche de la société. Donnez un coup de main, un bon conseil à ceux de votre entourage qui comptent sur vous plus que vous ne l'imaginez.

# la GASTRONOMIE

Quelques spécialités hongroises  
des plus succulentes

## Petit souper au riz et saumon

### Ingrédients

- 2 boîtes (7¼ oz/220 g. chacune) de saumon
- 1 tasse de céleri en cubes
- 1 oignon moyen, haché
- ½ poivron vert, haché
- 1 pomme, pelée et morcelée
- 3 tomates, pelées et coupées
- 1 tasse de riz non cuit
- 1 boîte (10 oz) de soupe crème de poulet
- 1½ tasse d'eau
- 1 cuil. à table de sauce soya

Emietter le saumon, et le verser, avec jus et arêtes bien pilées, dans un bol à mélanger. Ajouter les autres ingrédients et bien mélanger. Verser la préparation dans une cocotte beurrée de 2½ pintes. Couvrir et faire cuire 1 heure à four de 350 degrés F.

De 4 à 6 portions.

## Potée marine à la Stroganoff

### Ingrédients

- 1 petit oignon, haché
- 1 cuil. à table de beurre ou margarine
- 1 boîte (10 oz) de soupe crème de champignons
- 1 boîte (7¼ oz/220 g) de saumon
- 1 tasse de champignons tranchés
- 1 cuil. à table de piment haché
- 1 tasse de pois verts frais ou congelés
- ½ tasse de crème sûre

6 oz. de nouilles plates, cuites.

Faire revenir les oignons dans le beurre. Ajouter la soupe. Ajouter le saumon, défait en morceaux, en compagnie de son jus et des arêtes bien écrasées. Ajouter les autres ingrédients sauf la crème et les nouilles. Amener à ébullition puis baisser le feu et ajouter la crème sûre. Bien chauffer, mais ne pas faire bouillir. Verser sur un lit de nouilles chaudes et servir.

Pour 4 personnes.

## Saumon soufflé

### Ingrédients

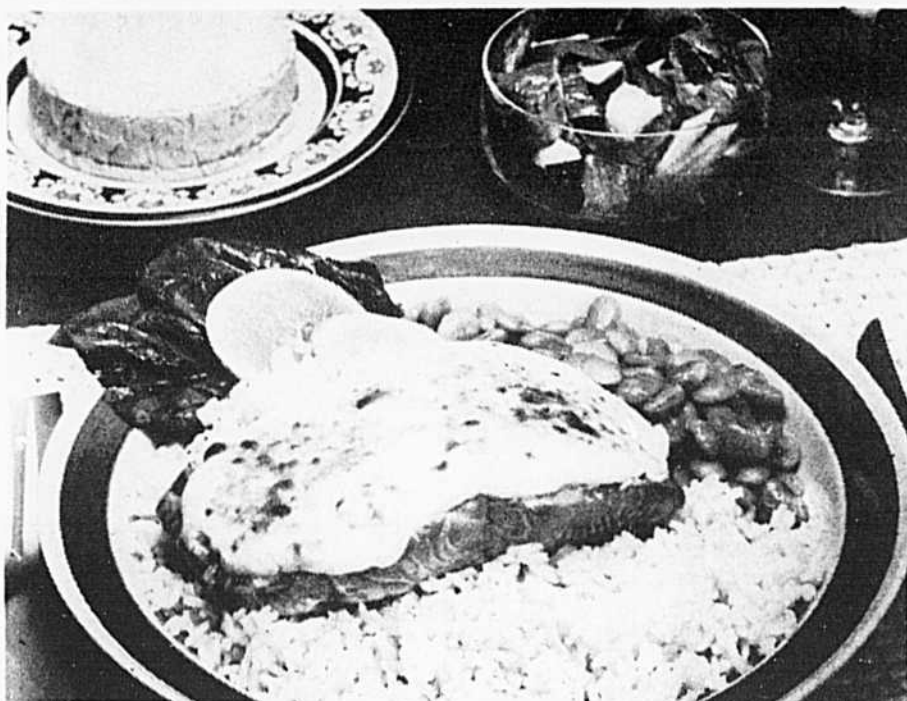
- 2 livres de filets de saumon surgelés
- Jus de citron/Farine assaisonnée
- 2 oz. de fromage à la crème
- ¼ tasse de crème sûre
- 1 cuil. à thé de raifort
- 2 cuil. à thé de jus de citron
- ½ cuil. à thé de sel
- 1 blanc d'oeuf

Faire décongeler partiellement les filets de saumon. Les essuyer avec un linge humide et les découper en portions. Tremper dans du jus de citron et secouer dans un sac contenant de la farine salée et poivrée. Poser ensuite les morceaux de filets dans un plateau allant au four, garni de feuille d'aluminium. Défaire le fromage en crème, en même temps que la crème sûre. Ajouter le raifort, 2 cuil. à thé de jus de citron, et ½ cuil. à thé de sel. Battre le blanc d'oeuf en neige ferme et former des pics. Incorporer dans la préparation

fromage et crème. Après avoir chauffé le gril, posez le plateau de filets à 5 ou 6 pouces de la source de chaleur.

Faire griller 5 minutes. Retirer du feu, napper de la préparation crémeuse et remettre au gril. Griller environ 3 minutes ou assez pour que la croûte soit soufflée et dorée.

Donne de 4 à 6 portions.



De succulents filets de saumon, nappés d'une garniture que l'on fait gonfler et dorer avant de servir.

## Darnes de saumon en sauce aux huitres

### Ingrédients

- 4 darnes de flétan surgelé, d'environ 1" d'épaisseur
- 1½ tasse d'eau
- ½ tasse de vinaigre

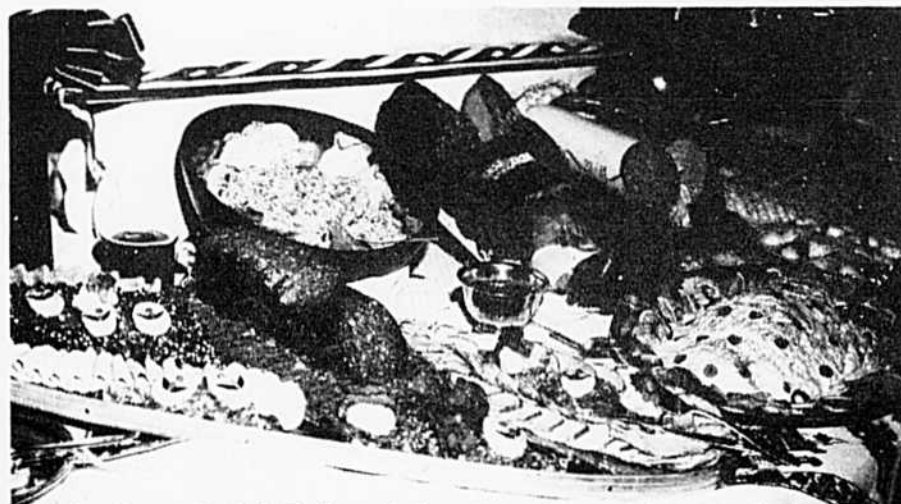
- 1 cuil. à thé de sel
- 8 oz. d'huitres fraîches ou surgelées
- 2 cuil. à table de beurre
- 1 tasse de champignons, tranchés

- 2 cuil. à table de farine
- Sel et poivre au goût
- ¼ tasse de crème légère
- ¼ tasse de vin blanc

Dégeler partiellement les darnes de flétan et les huitres. Essuyer les darnes avec un linge humide. Dans une marmite assez grande pour contenir les darnes en une seule couche, verser l'eau, le vinaigre

et le sel et amener à ébullition. Placer le flétan et les huitres dans le liquide et réduire le feu pour mijoter. Faire pocher les huitres seulement 3 ou 4 minutes, juste pour les faire "gonfler". Laisser le flétan 10 à 12 minutes. Pendant ce temps, faire fondre le beurre et y faire revenir les champignons 2 minutes. Ajouter la farine, sel et poivre, puis la crème.

en brassant jusqu'à épaississement. Ajouter le vin et les huitres cuites, en brassant pour bien réchauffer le tout. Poser les darnes de flétan pochées sur le plat de service, et napper de la sauce aux huitres et champignons. Garnir de moitiés de tomates (grillées après les avoir saupoudrées de parmesan et de chapelure) et de persil ou cresson.



Gros plan d'une partie du buffet hongrois du restaurant l'Universel de l'hôtel Meridien. La cuisine de ce pays sera à l'honneur jusqu'à la fin d'avril.

## Pain au saumon doré

### Ingrédients

- 2 boîtes (7¼ oz/220 g. chacune) de saumon
- ½ tasse de yogourt nature
- 2 oeufs, battus
- 1 tasse de mie de pain rassis
- ¼ cuil. à thé de zeste de citron râpé
- 2 cuil. à thé d'oignon râpé
- 2 cuil. à table de persil haché
- ½ à 1 cuil. à thé de poudre de cari (facultatif)
- 1 tomate, coupée en cubes, égoutée
- Sel et poivre au goût
- 1½ tasse de purée de pommes de terre, moussieuse

- 2 ou 3 cuil. à table de graines de sésame grillées (facultatif)

Huiler un moule à pain de 8½ x 4½ pces et garnir le fond d'un morceau de feuille d'aluminium. Ecraser le saumon, y compris jus et arêtes, et lui ajouter les huit ingrédients suivants sur la liste. Saler et poivrer, puis verser la préparation bien uniformément, dans le moule à pain. Pocher en plaçant dans un plat d'eau très chaude, dans un four à 350 degrés F., pendant 45-55 minutes, ou assez pour que ce soit bien cuit.

Faire refroidir légèrement

## Saumon doré amandine

### Ingrédients

- 4 darnes de saumon surgelées, d'environ 1" d'épaisseur
- Jus de citron
- Farine assaisonnée
- 1 tasse de fine chapelure sèche
- ½ tasse d'amandes hachées fin
- ½ cuil. à thé d'aneth
- ½ cuil. à thé de sel
- ¼ cuil. à thé de poivre
- 1 oeuf, battu
- Huile de cuisson

Faire décongeler partiellement

les darnes de saumon. Essuyer avec un linge humide. Tremper dans du jus de citron et secouer dans un sac contenant de la farine salée et poivrée. Mélanger chapelure, amandes, aneth, sel et poivre. Tremper les darnes dans l'oeuf battu, puis passer dans la chapelure préparée. Tremper à nouveau dans l'oeuf et dans la chapelure si l'on désire un enrobage plus épais. Bien chauffer 1/8" d'huile dans une poêle à frire et faire dorer les darnes, 3 à 4 minutes sur chaque côté.

Donne de 5 à 6 portions.

**Buffet Mont-Royal**  
ENRG

BUFFET FROID POUR RECEPTION DE PREMIERE COMMUNION

BUFFET FROID SUR CABARET par personne Minimum 10 personnes \$4.00

Céleri et olives; Salade au poulet; Tranche de dinde blanche; Tranche de jambon cuit au four; Salami de Boeuf; Salami ou jambon; Smoke meat; Saucissons à l'ail; Salade de pomme de terre; Salade au macaroni; Sandwiches assortis; Gâteaux miniatures et fours secs présentés sur cabarets; Pains à salade.

SANDWICHES ASSORTIS \$5.00

PÂTISSERIE 3185 EST BÉLANGER 727-7747

LAURETTE MORAS LÉTOURNEAU MAITRE TRAITEUR



L'ENDROIT PAR EXCELLENCE À MONTRÉAL AVEC UNE AMBIANCE EUROPÉENNE POUR DÉGUSTER LES MEILLEURS BIFTECKS SUR CHARBON DE BOIS

LICENCE COMPLÈTE

OUVERT TOUS LES JOURS DE 11 A.M. À 3 A.M.

750 RUE PEEL 866-3324

# MOTS CROISÉS

Envoyez-nous la solution des mots croisés. Si votre lettre est tirée au sort parmi celles qui contiennent une bonne solution, vous gagnerez un des cinq volumes "Le cidre à boire et à manger" que nous offrons chaque semaine à nos lecteurs. N'hésitez pas à participer régulièrement à ce concours.

## HORIZONTALEMENT

- Déranger, troubler.
- Enivrer légèrement — Du verbe rater.
- Action de lancer — Ecriture dérivée de la capitale.
- Géant, vorace — Sans honte — f).
- Chacun des deux canaux qui portent l'urine des reins à la vessie — Rivière d'Alsace.
- Clause par laquelle on se réserve le droit de racheter dans un délai la chose qu'on vend — Ensemble de forces militaires.

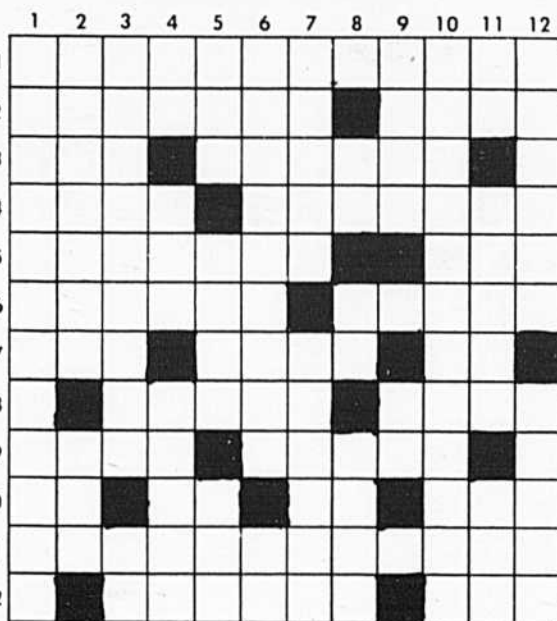
- Venue au monde — Il est le mâle de l'ourse — Bismuth.
- Filet pour prendre des petits poissons — Au niveau de.
- Tout aliment apprêté

- qu'on sert pour les repas — Petit éventail.
- Erbium — Pron. Pers. — Note — Pron. Relatif.
- Indigent.
- Os de certains poissons (p) — Entendre en anglais.

## VERTICALEMENT

- Soustraction frauduleuse.
- Personne qui a émigrée — Epoque fixe.
- Emotion pénible — Pron. Dém.
- Particule du dialecte provençal — Saison — Plante cultivée pour ses fleurs décoratives.
- Se suivent dans Rhon — Ensemble des tendances sexuelles — Détérioré.
- Magnanime — Saint.
- Bateau que Noé construisit — Du verbe recrier.
- Fille d'Inachos — Carte — Ruse, piège.
- Royaume du Sud-Ouest de l'Asie — Coups de baguettes.
- Bouffon de société
- Conj — Palmier d'Afrique — A fait usage de quelque chose.
- Communiqué par révélation divine — Observer secrètement.

## Problème no 136



## Solution no 134

1	G	E	R	O	N	T	O	L	O	G	I	E
2	R	O	U	L	E	A	U	R	E	L	U	
3	A	L	P	E	I	F	G	R	X			
4	T	E	T	G	L	A	U	M				
5	U	N	I	L	A	T	E	R	A	L		
6	I	R	R	E	S	I	S	T	I	B	L	E
7	T	E	E	A	S	I	L	V				
8	E	T	U	N	O	R	A	M	E			
9	M	A	I	N	T	E	N	A	N	C	E	
10	E	T	R	I	E	R	B	I	E	R	E	
11	N	E	T	R	A	L	E	R	T			
12	T	R	I	E	R	E	E	L	E	V	E	



— Est-ce que je comprends bien, Madame? Vous voudriez que je retarde la sortie de votre mari sous prétexte que vous avez les peintres à la maison?



— C'est possible que les mini-robes reviennent! Mais ne comptez pas sur moi pour en porter!

## Les gagnants pour le no 134

se méritent un volume "Cidre à boire et à manger"

### CONCOURS MOTS CROISÉS

"Photo-Journal"

Problème 136

3019 rue Sherbrooke est Montréal, Qué. H1W 1B3

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

Code postal .....

Joanne Corbin  
12, rue Saint-Philippe  
Cabano, Qué.

Denis Saint-Hilaire  
100, rue Saint-Luc  
Causapsal, Qué.

Roger Beausoleil  
422, Avenue Egan  
Verdun, Qué.

Denyse Grenier  
305, rue Bellevue  
Pincourt, Qué.

Georgette Papineau  
19 est, rue Charles  
Saint-Janvier, Qué.

Chaque semaine, les participants pourront se mériter un des cinq volumes "Le cidre à boire et à manger".

## Les gagnants pour le no 134

se méritent un volume

"Cidre à boire et à manger"

André Rollin  
2186, rue Jacques-Hertel  
Montréal, Qué.

M-Blanche Desnoyers  
3604, rue Lebrun  
Montréal, Qué.

Marguerite Bourbeau  
475, rue Panet  
Nicolet, Qué.

Robert Trudel  
622, boul. Iberville  
Repentigny, Qué.

Laurette Tremblay  
C.P. 238  
Les Escoumins, Qué.

Roger Beausoleil  
422, Avenue Egan  
Verdun, Qué.

Laurianne Couture  
2777, rue Leroyer  
Sherbrooke, Qué.

Jeannette Lévesque  
11, boul. Art-Bules ouest  
Rimouski, Qué.

Jeannine Trudel  
6617, rue Dumas  
Montréal, Qué.

Céline Bigras  
564, 18ème Avenue  
Lachine, Qué.

# MOT MYSTÈRE

Problème no 136 Mot de 12 lettres

1	S	E	M	R	E	T	E	E	S	U	E	I	C	A	R	G	T	
2	I	T	R	A	P	L	I	X	H	C	H	A	R	M	E	R	E	N
3	E	G	A	R	I	T	E	O	P	C	A	T	E	C	C	U	E	E
4	R	N	R	T	R	N	G	R	R	N	E	R	N	A	D	R	M	
5	B	E	R	E	R	E	T	E	A	D	E	E	R	E	R	E	I	E
6	M	E	I	E	L	E	L	I	M	N	X	S	P	U	G	E	T	L
7	O	A	H	D	C	I	N	U	E	E	T	R	S	A	T	R	T	U
8	S	I	I	C	E	O	F	R	C	N	S	E	S	I	E	A	O	
9	O	T	V	N	A	M	M	O	E	S	T	S	L	N	O	R	N	R
10	U	N	I	O	S	L	E	M	R	C	A	I	L	I	N	R	R	
11	P	E	E	M	I	G	E	R	A	P	N	B	L	H	E	A	E	I
12	L	M	N	A	U	V	C	R	S	N	O	O	E	L	C	B	V	N
13	E	E	S	T	U	L	T	H	O	O	D	S	I	A	U	E	E	I
14	S	S	U	O	R	N	E	S	U	O	I	A	T	T	U	R	L	F
15	S	S	M	N	O	E	R	R	P	T	N	G	T	U	A	T	E	F
16	E	I	N	C	E	E	E	T	L	T	E	T	N	I	R	T	E	A
17	P	L	I	E	P	T	E	L	E	G	A	N	C	E	O	E	O	E
18	A	G	E	E	A	R	T	I	C	U	L	A	T	I	O	N	S	R

Il s'agit de découvrir le mot "mystère", c'est-à-dire le seul mot ne figurant pas dans l'énumération ci-dessous mais qui est cependant inscrit dans cette grille.

Afin de découvrir ce mot mystère, il s'agit de procéder de la façon suivante:

- Lire attentivement la liste des mots fournis.
- Vous choisissez un mot dans l'énumération et essayez de le repérer dans la grille soit horizontalement et verticalement ou diagonalement, de droite à gauche, de gauche à droite, de haut en bas ou de bas en haut.
- Une fois que vous avez repéré ce mot, vous encerclez chacune des lettres de ce mot dans la grille.
- La même lettre peut être utilisée plusieurs fois, soit horizontalement, soit verticalement, soit diagonalement.
- Lorsque vous avez trouvé un mot, vous le rayez dans l'énumération afin de ne pas le chercher deux fois. Procédez jusqu'à l'élimination complète de tous les mots.
- Il ne restera que quelques lettres non encadrées: ces lettres forment le mot mystère.

A	chute	grâce	P	S
affinir	contractés	gracieuse	parti	soigné
âge			passage	soin
allure	D	I	peau	sombre
aïcillations	droit	inerte	penché	souple
attrée			personnalité	souplesse
	E	L	plié	stimuler
	élégance	liante	postures	
B	élégante		profiler	
basculer	élever	M		T
baser	entrée	mains		tenue
beauté	exercer	maintien	R	termes
belle	expression	mouvements	recommandation	terne
			régime	tirage
C	F	N	relâche	
cerné	fléchissement	nature	remédier	V
cerner			rotation	vains
charmer	G	O	roulement	vians
	glissement	opter	rude	

Retournez le coupon et la grille à:

CONCOURS MOT MYSTÈRE "Photo-Journal"

Problème no 136

3019, rue Sherbrooke est  
Montréal, Qué., H1W 1B3

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

CODE POSTAL .....

# je suis CURIEUSE

avec Claire Harting

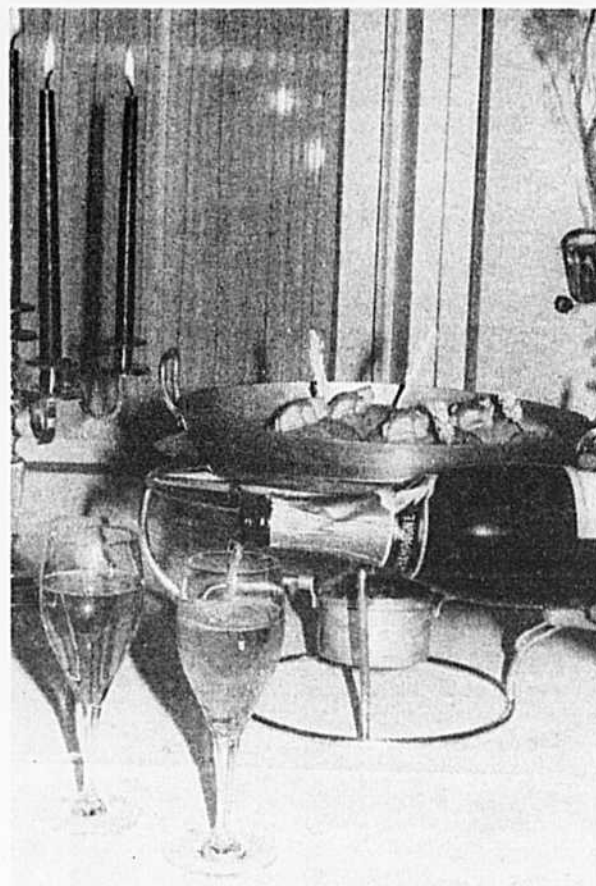


R.M. (Marque appartenant à un propriétaire étaière vigneron manipulant et vendant lui-même son vin).

C.M. (Marque appartenant à une coopérative de récoltants).

On y trouvera aussi probablement: 1) l'indication du lieu où est situé l'établissement commercial ou de production de la marque; 2) la

dée à l'obscurité et à la fraîcheur, dans une cave, ou dans un casier portatif, aussi loin que possible du chauffage, à l'abri des courants d'air et de la lumière et à l'horizontale afin que le liquide baigne le bouchon) déposez la bouteille, si possible, dans un seau à Champagne rempli de glace et d'eau, pour obtenir en une vingtaine de minute une température fraîche. Evitez de frapper le Champagne, ce qui lui ferait perdre une bonne partie de la richesse de son goût. On peut aussi mettre la bouteille au réfrigérateur, mais loin du bloc "freezer".



## Comment déboucher une bouteille de Champagne?

Détachez le muselet de métal. Inclinez légèrement la bouteille en évitant de placer l'éventuelle trajectoire du bouchon dans la direction d'un convive. Faites pivoter le corps de la bouteille, et non le bouchon (que vous maintenez fermement avec le pouce ou à l'aide d'une pince spéciale).

Le bouchon se soulèvera de lui-même progressivement et le gaz s'échappera doucement et sans risque. Essayez délicatement le goulot de la bouteille. Le mot "Champagne" doit être inscrit sur le bouchon ainsi que le millésime éventuel.

## Comment doit-on servir le Champagne?

Dans des verres à pied, les plus fins possible, en forme de tulipe de préférence.

On doit servir le Champagne dans des verres à pied, les plus fins possible, en forme de tulipe de préférence. Versez d'abord un doigt de Champagne et de mousse dans chaque verre à la ronde. Remplissez ensuite les verres aux 2/3.

## Ce qu'il ne faut jamais faire

Ne jamais laisser le Champagne trop longtemps dans le réfrigérateur. Ne jamais placer la bouteille dans le freezer (le Champagne risque d'être cassé). Ne jamais tordre le bouchon pour ouvrir la bouteille. Ne jamais mettre de glace dans le Champagne, ni dans les verres dans lesquels il sera servi. Ne jamais battre le Champagne dans les verres pour faire disparaître les bulles que les Champenois ont mis des années à produire avec tout leur art.

## Quand doit-on boire le Champagne?

Il est pratique d'avoir toujours une bouteille sous la

## Comment déboucher la bouteille?

main. Un ami, un parent arrive à l'improviste? Le Champagne est là pour l'accueillir. Une bonne nouvelle, un succès? Le Champagne est prêt à stimuler et à souligner la joie.

Un anniversaire, un mariage, un bonheur partagé, une naissance, une convalescence, une visite auprès d'un malade, le Champagne sera toujours le bienvenu. Le Champagne est un cadeau délicat et vivement apprécié en toutes occasions.

# Du Champagne pour la joie et le bonheur!

Le Champagne! On y goûte, on le savoure, on le déguste, on l'aime, on l'adore, mais sait-on exactement ce qu'il est.

Le Champagne est un vin entièrement produit, récolté et élaboré dans une partie de la Province française de Champagne, où le sol et le sous-sol ont des propriétés particulières. Il est rendu mousseux par une seconde fermentation naturelle dans la bouteille même, suivie d'un lent vieillissement en cave, qui trouve son achèvement dans les opérations de remuage et de dégorgement (méthode champenoise).

## Comment lire l'étiquette?

### Comment se lit une étiquette de Champagne?

On y trouve obligatoirement 1) l'appellation "Champagne" en caractères très apparents; 2) le nom de la marque ou de l'expéditeur; 3) le numéro d'immatriculation de la marque, délivré par le Comité Interprofessionnel du

Vin de Champagne et précédé des initiales: N.M (Marque principale appartenant à un négociateur manipulant).

M.A. (Marque secondaire appartenant à un négociateur manipulant ou marque appartenant à un négociant commercialisant le Champagne fait par un autre négociant ou par un vigneron).

mention de la teneur en sucre, soit, en ordre croissant, "brut", "extra dry", "sec", "demi-sec"; 3) l'indication du millésime qui, pour le Champagne est le signe des caractéristiques exceptionnelles de l'année considérée, alors que les Champagnes non millésimés, fruits d'un mélange de plusieurs récoltes, recherchent une qualité suivie correspondant à la marque qu'ils portent.

On peut aussi trouver les mentions: 1) Blanc de Blancs" (Champagne fait uniquement avec des raisins blancs Chardonnay); 2) "Rosé" (obtenu soit à partir de vins rosés sur le pressoir, soit par le mélange de vins de Champagne vinifiés en rouge et vinifiés en blanc).

## Quel Champagne doit-on choisir?

Le Brut, millésimé ou non, se boit en toute occasions

## Quel Champagne choisir?

(repas de famille, d'amis ou d'affaires, réceptions, célébrations); Il peut être le vin unique de tout un repas.

Le Brut sans année (non millésimé) se boit en apéritif et accompagne particulièrement bien les entrées, les huîtres, les fruits de mer et les poissons. Il en va de même du Blanc des Blancs.

Le Brut millésimé peut être servi avec les volailles et les gibiers, les viandes rouges,

Versez d'abord un doigt de Champagne et de mousse dans chaque verre à la ronde. Remplissez ensuite les verres aux 2/3. Versez le Champagne avec précaution de manière à obtenir une fine collerette de mousse.

## Comment rafraîchir le Champagne?

les plats en sauce et les fromages. Si l'on sert plusieurs millésimes, les plus jeunes précéderont les vins plus anciens.

Le Sec et le Demi-Sec, plus doux, accompagne bien les desserts.

Le Rosé, vin plus rare, est corsé et fruité. Il se sert comme les bruts millésimés.

Ce ne sont pas là des règles très strictes, mais de bons conseils.

## Comment rafraîchir le Champagne?

Au sortir de la cave (une bouteille devrait être gar-



On peut acheter le Champagne en quart (un grand verre), en demie (le tête-à-tête), en bouteille (6 à 8 verres), en magnum (2 bouteilles), en jeroboam (4 bouteilles), en rehoboam (6 bouteilles) en mathusalem (8 bouteilles), en salmanazar (12 bouteilles), en balthazar (16 bouteilles), en nabuchodonosor (20 bouteilles).



Le Champagne est un vin rendu mousseux par une seconde fermentation naturelle dans la bouteille même, suivie d'un lent vieillissement en cave, lequel trouve son achèvement dans les opérations de remuage et de dégorgement (méthode champenoise). C'est à l'ensemble de ces conditions que le Champagne doit son bouquet, sa saveur, sa personnalité qui le distinguent de tous les autres vins mousseux.

# les VOYAGES

## La Barbade, une île de repos et de rêve

La Barbade, la plus orientale des îles des Antilles, combine tous les éléments nécessaires pour de merveilleuses vacances. Repas succulents, à couleur locale ou internationale, hôtels des plus sélects, plages immenses, sports des plus variés et une température idéale toute l'année.

par Lucie Champoux

La Barbade a été découverte dans les années 1500 par un navigateur portugais nommé Pedro a Campus, qui s'y est arrêté alors qu'il était en route pour le Brésil. Devant un climat idéal et une végétation florissante, il s'est exclamé: "Los Barbados"! C'est lui qui a commencé la tradition d'hospitalité, en y laissant quelques porcs pour les prochaines personnes qui s'adonneraient à y passer. Par la suite, les Anglais prennent possession de l'île en 1625. La Barbade acquiert son indépendance en 1966.

Les habitants de La Barbade descendent principalement de souches anglaise et africaine. La joie de vivre, le rire spontané, un humour pétillant et une courtoisie inaltérable permettent au visiteur de se sentir le bienvenu et non "un touriste parmi tant d'autres".

A La Barbade, la bonne chère est à l'honneur, à la fois un délice pour les yeux et un régal pour les papilles gustatives.

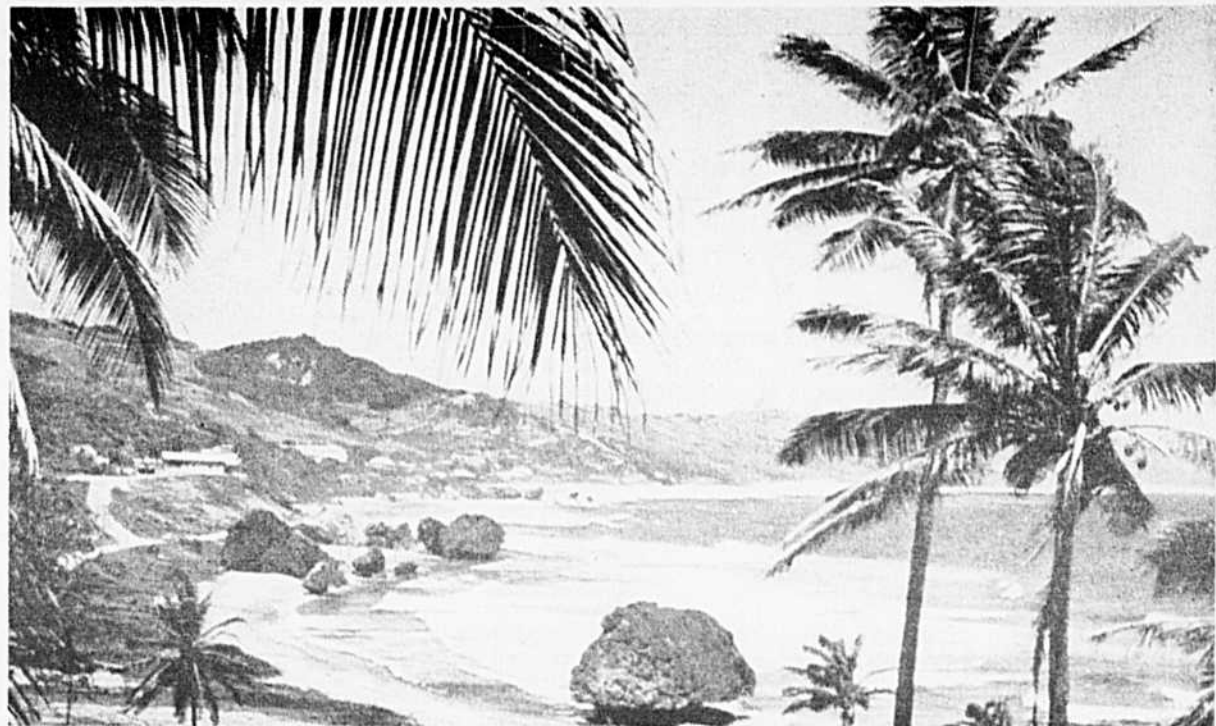
On y trouve une variété de plats de tous les coins du

monde, en plus des spécialités locales telles que le poisson volant, l'igname, la friture de potiron, etc... Nombre d'hôtels ont un buffet où y sont offerts des légumes et des fruits qui sont tellement jolis à voir que c'est une "jouissance" de mordre dedans.

La Barbade offre une abondante variété de sports. L'Atlantique est idéale pour la nage et le surf et les eaux paisibles des Caraïbes permettent le ski nautique, la plongée sous-marine et la navigation à voile. Outre les activités offertes par la mer, le visiteur peut pratiquer le golf, l'équitation, le tennis ainsi que quelques sports typiquement britanniques tels que le polo et le cricket.

Ce qui fait de La Barbade un paradis, c'est sa température idéale variant de 70 à 85 degrés Fahrenheit, toute l'année et de son soleil qui se lève invariablement à 6h00 du matin et se couche à 6h00 du soir, en toute saison. Ce qui rend cette île agréable à visiter en tout temps, même l'été.

La ligne aérienne Caribbean Airways offre donc la pos-



La Barbade, les plaisirs de la mer et du soleil. Cent soixante-six milles carrés d'exotisme vous y attendent!

sibilité d'effectuer un séjour dans cette île de rêve, en toute saison et sans escale. La durée du trajet en est ainsi réduite à 4h55 et un tarif spécial est offert durant toute la saison estivale.

A bord du Caribbean, on est certain de trouver un personnel jovial.

Il sont de plus très renseignés en ce qui concerne la vie à la Barbade, puisqu'ils y participent eux-mêmes. On a donc un avant-goût de son séjour à la Barbade, dès l'embarquement.

Il est même possible de magasiner sur l'avion, puisqu'ils sont tous dotés de boutiques hors-taxe, où on a le choix entre quatorze sortes de cigarettes, tabac à pipe et cigares. On y trouve les parfums français de renom, briquets, montres et, bien entendu, des spiritueux dont le fameux rhum de la Barbade.

On peut donc dès maintenant s'envoler vers La Barbade avec Caribbean en Boeing 707, mais, en novembre prochain, les boeings seront remplacés par des DC-10 pouvant contenir 345 passagers.

Bon séjour à tous dans cette île de rêve et de repos!



A Montréal, l'agent général pour la compagnie Caribbean Airways, est Tropical Air Travellers Service Ltée. On remarque, de gauche à droite, le président, E. Clifford Tucker, une représentante, Victoria Stewart et monsieur Ian Allan, directeur général.



## OUEST CANADIEN

Circuits touristiques avec accompagnateurs

- \* Le Stampede
- \* Ascension du Mont-Sulphur
- \* Lac Vermillon
- \* Pilot Mountain
- \* Mont Ball
- \* Mont Eisenhower
- \* Lac Peyto
- \* Chutes Sunwapta
- \* Canyon Fraser
- \* Stanley P/ARK
- \* Jardins Butchart

Départs tous les samedis du 11 juin au 10 septembre.

### VOYAGE DE 8 JOURS

Calgary, Banff, Lacs Louise et Emeraude, Jasper, Edmonton.

A partir de **\$489**

### VOYAGE DE 16 JOURS

Prolongement à Kamloops, Vancouver, Victoria.

A partir de **\$689**

### VOYAGE DE 15 JOURS

Les Rocheuses, Vancouver, plus 8 nuits en croisière en Alaska à bord du paquebot français s.s. Renaissance. Prix suivant la cabine choisie.



PHOTO-JOURNAL - SERVICE DE PUBLICITE

**LAVAL**  
CENTRE LAVAL  
Autoroute 15 \* Sortie 8  
600 Le Corbusier PROMENADE  
687-0880 688-5310

**BROSSARD**  
PLACE PORTOBELLO  
7350, boul. Taschereau  
672-5353

**LONGUEUIL**  
PLACE LONGUEUIL  
1 PLACE LONGUEUIL  
679-3777

# VOYAGES TRAVELAIDE

PERMIS 50280

**MONTREAL**  
CENTRE-VILLE  
1010 avest. Ste-Catherine  
METRO PEEEL  
861-7272

**PLAZA ST-HUBERT**  
911 est Beaubien  
Metro Beaubien  
273-7755

**DUPUIS**  
CENTRE-VILLE  
885 av. Ste-Catherine  
Métro,  
accès intérieur  
842-5151

**CARREFOUR**  
MT-ROYAL  
4454 St Denis  
Metro Mt Royal  
845-8225

**LES GALERIES NORMANDIE**  
2834, DuRoi  
331-9971

**AGE D'OR**  
METROPOLITAIN  
911 est Beaubien  
Metro Beaubien  
273-2581

la  
moto

# Prudence, prudence... en motocyclette

La moto est depuis plusieurs années accessible à tous, garçons ou filles et pourquoi pas? Chacun a droit à son deux roues, et la forte demande actuelle prouve que le

besoin est existant. Au Québec, on compte au-delà de 200,000 motocyclistes, et comme dit l'autre, "tout le monde le fait, fais-le donc..." L'amélioration sensible des

motos, la maîtrise de leur bruit, et la plus grande prudence des chauffeurs ont également contribué à cet essor, rendant le deux roues plus populaires. On ne saurait toutefois trop insister sur les règles élémentaires de prudence à respecter. Si l'on est prudent, la moto n'est pas plus dangereuse que n'importe quel autre véhicu-



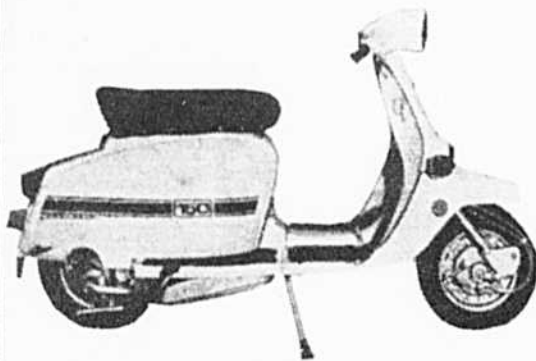
En conduisant votre motocyclette ne vous comportez pas comme des coureurs professionnels. Ceux-ci disposent de pistes spéciales qui leur permettent de faire valoir leurs prouesses.

**Bentley's**  
CYCLES & SPORTS LTD

... EXPERTS DE MOTOCYCLETTES

A Montréal depuis 1924

## LIQUIDATION DU MANUFACTURIER DE SCOOTERS "LAMBRETTA"



- . 100 MILLES AU GALLON
- . CONFORT
- . MANIEMENT FACILE
- . ROUE SUPPLÉMENTAIRE (Extra)
- . SIÈGE JUMELÉ

SCOOTERS  
"LAMBRETTA"  
DEPUIS  
1950

PRIX RÉDUIT DE: \$695.00

150-cc \$499.00

PRIX RÉDUIT DE: \$995.00

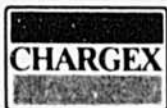
200-cc \$599.00

DU SAVOIR-FAIRE AVEC 53 ANS D'EXPÉRIENCE

Financement  
disponible

VENTES - SERVICE  
PIÈCES

Émettons plaques de  
licence sur les lieux



**Bentley's**  
CYCLES & SPORTS LTD



273-9571

273-9571

255 OUEST, RUE BEAUBIEN (angle ave. du Parc)



DÉPOSITAIRE DE  
MOTOS HONDA

NADEAU SPORT Inc

114, Boul. LAVAL L. D. R.

669-9355

MÈNE PARTOUT

HONDA



LA GRANDE EVASION  
SUR 2 ROUES  
VIENS VOIR CA!

**NADON SPORT INC**  
ST-EUSTACHE QC

62 RUE ST-LOUIS

473-2381

le. Les motocyclistes chevronnés vous diront même qu'elle l'est moins.

La première règle à suivre est tout d'abord d'acquiescer un engin adapté à sa propre expérience et à sa constitution. Mieux vaut débuter par une petite cylindrée, quitte à monter à de plus grosses par la suite. On évitera ainsi bien des désagréments.

Ensuite, il convient de circuler prudemment. La sensation de liberté et d'agilité que l'on a sur un deux roues provoque un griselement qui nous transforme vite en trompe-la-mort, et l'on a vite tendance à prendre la rue de la ville pour une piste de slalom. Erreur. Il faut aller à la même vitesse que tout le monde, suivre sa file, avertir lorsque l'on débouche et conserver un espace suffisant avec le véhicule qui précède. Il est recommandé d'avoir deux rétroviseurs, de rouler avec les phares allumés et de signaler toutes les manoeuvres.

Lorsque l'on freine par décompression ou rétrogradage ce qui est l'idéal, il est quand même préférable de donner quelques petits coups de freins de façon à faire clignoter le feu arrière, ce qui avertira le véhicule suivant de votre décélération.

Enfin, une conduite calme et prudente sera autant bénéfique pour vous que pour votre machine.

# CLAUDE ST-MARSEILLE LTÉE

Agent distributeur

Voyez nos magnifiques Flarings de Windjammer, Vetter, Eliminator, Eldorado.



ainsi que nos  
Saddle bags de

**Calafia  
Krauzer  
Craven**

Accessoires de motos en général  
pour toutes les marques

Nous avons en magasin  
toutes les sortes de pneus



MICHELIN



PIRELLI



215 Boul d'Anjou Châteauguay  
Tel.: (514) 691-5558



L'un de nos meilleurs champions québécois, Marcel Daudelin, participera encore cette année aux compétitions de moto-cross, du mois de mai au moins de septembre, au Québec. Marcel Daudelin chevauchera un Yamaha 125 CC, commandité par Claude Saint-Marseille. Notons que la piste de moto-cross, à La Tuque, portera le nom de "Piste Daudelin". Marcel Daudelin a participé aux courses les plus importantes de moto-cross au Québec depuis '73 et est un de nos meilleurs coureurs.

KZ-1000 LTD **Kawasaki**

**MONETTE SPORTS INC.**  
Le spécialiste de la moto  
VENTE—SERVICE—RÉPARATION

**SPÉCIAL  
SUR MODÈLE '77  
EN MAGASIN**

Tél.: 669-6660

# SUZUKI

## RV125 A



**EXTRA spécial \$839** taxe et préparation en plus  
**Moto tout terrain - pneus Ballons  
Chasse - Pêche etc. etc.**

**ça c'est d'la moto!**

**Olympiad Motor Inc.** 388-7741  
**9166 Lajeunesse** 388-7212

Distributeur de pistons  
haute-performance  
motocyclettes et  
motos-neige

Redressement et réparation  
de vilebrequin (crankshaft)  
Réalésage des cylindres  
(rebore)

**Engine Rebuilders Co. Ltd.**  
6391 Boul. St-Laurent  
Mtl., P.Q. H2S 3C3 Tél.: 273-9911

Un  
**cyclomoteur** **\$239**  
à partir de

**Le moyen de transport le plus économique**

- Aucun permis de conduire pour 18 ans et plus
- Attestation des parents pour 14 ans à 18 ans

**Solex**

**MOBYLETTE  
.50 VLG**

**VELOSOLEX 3800**

Voyez votre  
concessionnaire

(514) 273-9134

Pour information: **LCM moto-sport inc.**

**VENTE & SERVICE** **PIÈCES & ACCESSOIRES**

**CENTRE DE MOTOS  
HARLEY-DAVIDSON INC.**  
924 Verchères, Longueuil

DÉPOSITAIRE  
EXCLUSIF  
SERVICE HAUTE  
PERFORMANCE

**674-3986**

# La bicyclette

## Une manière de vivre

La Fédération Québécoise de Cyclotourisme organise du 18 au 24 avril, la semaine québécoise de la bicyclette. Pendant cette semaine, les cadres et les militants de la

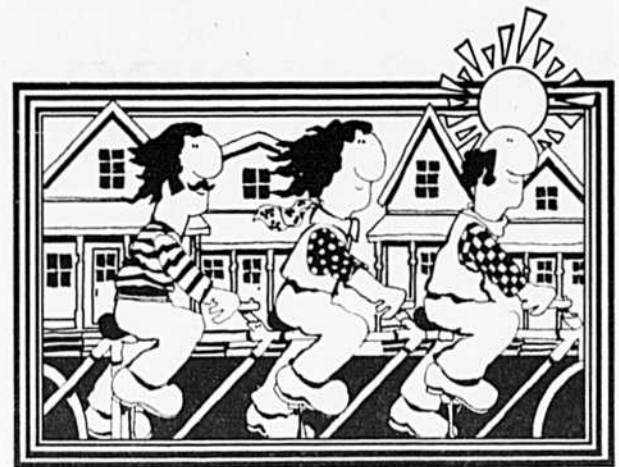
Fédération seront mobilisés en vue d'informer le grand public des avantages très concrets de la bicyclette, à plusieurs points de vue.

risme, dans plusieurs grandes villes. Par exemple, à Montréal, à la Place du Complexe Desjardins, et à Sherbrooke, au Carrefour de l'Estrie. A Québec, à Trois-Rivières, et ailleurs, il en sera de même.

En plus de prendre contact avec tous les média d'information du Québec pour témoigner en faveur de la bicyclette, plusieurs centres d'information seront créés, par les cadres de la Fédération Québécoise de Cyclotou-

**La bicyclette, pour voyager**

Le Québec est grand, il est beau. Les vacances, ça



coûte d'autant plus cher, qu'on les prend en dehors du Québec. Pourquoi ne pas voyager à bicyclette? Pourquoi ne pas demander des équipements pour cyclistes voyageurs?

Il suffit de faire l'essai d'un voyage à bicyclette pour se rendre compte qu'à bicyclette on peut aller loin, à prix modique, et avec beaucoup de plaisir.

Pourquoi ne pas demander des équipements pour faciliter le transport à bicyclette?

Ca permettrait à tout le monde de vivre un peu mieux, un peu plus tranquillement, en plus grande sécurité et à un meilleur prix.

**La bicyclette, pour l'air et la santé**

Les loisirs, ça veut pas toujours dire des arénas. Il y a trois millions de bicyclettes au Québec en équipement disponible. Pourquoi ne pas sortir cet équipement-là pour aller prendre l'air et pour se tenir en santé? Pourquoi ne pas former ou adhérer à des clubs de cyclistes?

**La bicyclette, pour se transporter**

Les routes débordent, les villes aussi. L'automobile prend toute la place et nous empeste. Sans compter que l'auto ça coûte aussi très cher, en pièces, en gaz, en routes. Pourquoi ne pas se transporter à bicyclette?

TÉL.: 351-3370

**Tetreaultville**  
BICYCLE & SPORTS ART. INC.

JEAN-GUY BROWN

9091 HOHELAGA

MONTREAL 430

**Super spécial**



BICYCLETTE  
10 vitesses  
**\$94<sup>95</sup>**

**P. Bouchard**  
SERVICES INC.

EN AFFAIRE DEPUIS  
ESTABLISHED SINCE 1936  
6662 AVE. PAPINEAU

BICYCLETTE  
Ventes et Réparations  
de toutes marques  
TÉL.: 727-7171

TEL.: 276-1305

**ABC**  
CYCLE & SPORTS LIMITED

BICYCLETES - TRICYCLES - CAROSSES DE BEBES  
BICYCLES - TRICYCLES - BABY CARRIAGES

VENTES  
REPARATIONS  
SERVICE

GROS ET DETAIL  
WHOLESALE & RETAIL

SALES  
REPAIRS  
SERVICE

5584 PARK AVENUE,  
(& ST-VIAEUR)

MONTREAL, QUE.

**RAYMOND BICYCLES & SPORTS**

VENTE & ÉCHANGE  
RÉPARATION DE BICYCLES



BICYCLES  
EMPIRE

SKIS DE FOND  
BLIZZARD

BOTTINES  
KASTINGER

Spécialité: bicyclette Empire

**8491** Henri-Julien Mtl **381-7000**

**Duguay Bicycles Sport**

VENTE-RÉPARATION-PIÈCES



**5237 Boul. Lévesque**

St-Vincent de Paul

**661-1911**

**Shippegan**

**N.B.**

**336-8296**



Dépositaire: Raleigh - Peugeot - Atala - CCM - Ompax  
Leader - Beekay

**6341 Monk Ville Emard**  
**767-0559**

Vente - service

BICYCLE

**LOUIS  
QUILICOT**  
& CIE LEE



VENTE - SERVICE - PIÈCES  
TRICYCLES D'ADULTES  
DISTRIBUTEUR GARLATTI  
ELVISH - RAPIDO - RALEIGH - PEUGEOT - etc  
EQUIPEMENT de COUREUR  
PIÈCES CAMPAGNOLO & UNIVERSEL

ETABLIE DEPUIS 1915  
MANUFACTURIER DU

LOUIS QUILICOT (Père)  
1749 ST DENIS  
(SUD DE ONTARIO) **842-1121**



**R. DORAIS**

CYCLE & SPORTS  
Inc

3861 WELLINGTON ST.  
VERDUN, P.Q.  
CANADA



767-9977

37 est, Meunier / Pont-Viau, Laval / 669-3276  
(1 RUE A L'EST DU BOUL. DES LAURENTIDES)  
(2 RUES AU SUD DU BOUL. DE LA CONCORDE)

**Matteau Bicycle Enr.**

Vente / Réparations / Pièces / Accessoires

LA BICYCLETTE QU'IL VOUS FAUT, NOUS L'AVONS

# Le camping est un des sports les plus populaires

Rien de surprenant que le camping en plein air soit devenu un sport fort populaire au Québec pendant les dernières décennies. Il est à la portée de la majorité des villégiateurs, même de ceux qui n'ont pas de voiture. Et les sites de camping ne cessent de se multiplier aux quatre coins de la Belle Province.

Ce sport vivifiant et souvent des plus instructifs est apprécié tant des jeunes que des adultes et même d'une foule de vieillards. Il existe des prospecteurs dans la soixantaine et la septantaine qui passent leur vie solitaire dans les bois et qui affichent à leur âge respectable un air que bien des jeunes leur envient. Plusieurs groupements, associations, clubs et autres organismes du même genre sont d'ardents apôtres du camping, à l'instar des dirigeants de scoutisme international qui tiennent annuellement une foule de rencontres internationales connues sous le nom de jamborees. Chaque année, de nombreux étudiants de cégeps et d'université d'un bout à l'autre du Canada partent en excursions de camping d'une durée variant entre une couple de semaines et quelques mois. Les uns s'adonnent à des fouilles archéologiques tandis que les autres effectueront des recherches sur des sites historiques au milieu des terres ou sur le bord d'un lac, d'une rivière ou même du Saint-Laurent.

Et comme on le soulignait au début de cet article, point n'est besoin de posséder son propre moyen de locomotion pour se livrer au camping. On peut emprunter l'autobus, le train ou l'avion et si on est étudiant, se prévaloir de la tarification spéciale à laquelle on a droit. Les remises consenties sont souvent très appréciables.

## Les endroits les plus propices

Ils ne manquent pas au Québec. Mais comment s'y prendre pour les connaître? En s'adressant d'abord au ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche de Québec, puis à la Chambre de commerce ou de tourisme de la région qui vous attire le plus. On peut égale-

ment consulter les annonces dans maintes revues traitant de divers sports en plein air de même que lire la réclame commerciale dans une foule de quotidiens et d'hebdomadaires.

Une autre source de renseignements: les associations sportives consacrées exclusivement au camping tant au Canada qu'aux Etats-Unis et en Europe. Un exemple parmi d'autres: l'Association internationale des auberges de jeunesse, de même que Kamping of America disposent tous deux d'une documentation abondante sur des milliers de sites de camping à travers le continent nord-américain, c'est-à-dire le Canada, les Etats-Unis et l'Amérique latine ainsi que l'Europe.

On peut aussi trouver des renseignements sur le sujet auprès du Touring Club de Montréal, l'American Automobile Association, ainsi que les sociétés pétrolières diffusant des cartes routières comme Exxon, Texaco, Shell, Gulf, etc.



## Les sortes de camping

Il existe deux principales sortes de camping. Le premier, idéal pour ceux et celles qui recherchent le calme et la solitude, est dit individuel. L'autre a un caractère collectif, c'est-à-dire que des gens appartenant à un groupe particulier s'y livreront. Dans ce dernier cas, le camping familial se répand de plus en plus chez les familles québécoises désireuses de connaître tel ou tel coin de notre territoire. Les excursions de fin de semaine débutent dès le départ des neiges tandis que celles d'une durée de plusieurs jours ou semaines débiteront avec la fin des classes.

Aux Etats-Unis, où on a importé cette formule qui fait ses preuves en Europe occidentale depuis belle lurette, on voit de plus en plus de groupes de campeurs partir en excursion terre-mer d'une durée de plusieurs semaines. Le groupe relève d'un moniteur spécialisé. Il s'agit souvent d'un instituteur ou même d'un professeur d'université qui prodigue son enseignement à des jeunes

des deux sexes. Il y a quelques années, un de mes neveux devenu géologue participait à une magnifique randonnée d'un mois à travers l'Arizona, l'Utah et le Colorado. Dans ce dernier état, on mit plus d'une semaine à descendre un rapide et dangereux cours d'eau torrentiel à l'aide de radeaux de caoutchouc de fabrication française.

Chez nous, on trouve de plus en plus de jeunes dans nos régions septentrionales, voisines de l'Arctique. On explore la région de la Baie James, celle de la Baie d'Hudson. Il est très facile de se rendre à ces endroits de nos jours. Tout agent de voyages vous apprendra que les lignes Québécois et Nordair, ainsi que d'autres plus petites, peuvent vous y conduire à tire d'aile en seulement quelques heures.

Rappelez-vous que les pourvoyeurs (que plusieurs persistent à nommer "outfitters") peuvent être également une riche source de renseignements utiles et pratiques pour tout séjour en forêt ou au bord d'un cours d'eau. Ces gens sont des spécialistes de la vie au grand

air qui connaissent tout. Très souvent, ils vous éviteront des dépenses inutiles en

plus de vous combler de satisfaction si vous êtes amateur de chasse ou de la pêche.




- \* Vente
- \* Service
- \* Pièces
- \* Vêtements

Dépositaire:  
**HONDA** Riendeau Sports Enr.

1855 du Souvenir  
Varenes, P.Q.  
Tél.: (514) 652-2521

TEL.: 376-3633



**NOUVELLE ADRESSE**

**ATTACHE REMORQUE DE MONTREAL INC.**  
**MONTREAL TRAILER HITCH INC.**

FABRICATION ET INSTALLATION  
D'ATTACHES DE TOUS GENRES  
FREIN ELECTRIQUE (filage)  
REFROIDISSEUR DE TRANSMISSION

4950 est, boul. Métropolitain St-Léonard, Montréal  
(Entre Viau et Lacordaire)



**VENTE Spéciale Targa C.C.M.**

**\$109.95**

Dépositaire  
C.C.M. - Empire Peugeot - Rapido

**Vente - Service - Réparation**

Tout ce que vous désirez en matériel de sport, nous l'avons.

R. Hade Sports Inc.  
12,251, rue Ranger  
Cartierville, P.Q. **Tél.: 334-7222**

**ROULOTTES R.G. GAGNON inc.**

Dépositaire de  **APALACHE** et de  **LEXTRA** 






**Vente - Pièces - Service - Estimés**

**SPÉCIAL: Tente-roulotte de 8 places équipées, neuve, \$2,495.00**  
1976.

23, FOREST, L'ASSOMPTION DIRECT: 589-5718

700, L'INDUSTRIE JOLIETTE (514) 756-1020

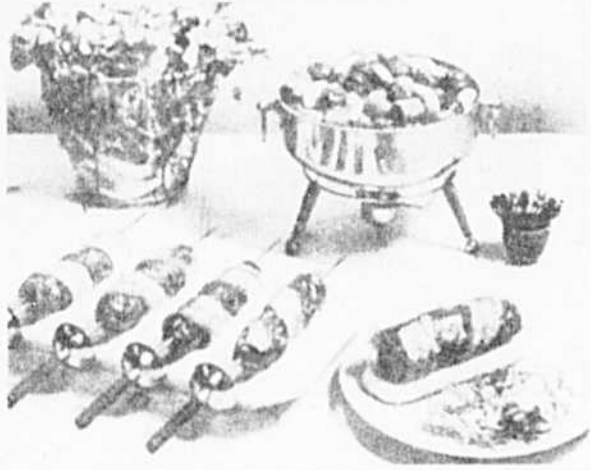
# LE CAMPING

## Pour vos repas en plein air, cuisinez au barbecue

Que viennent le soleil et le beau temps, la chaleur et la verdure, et nous irons, rieurs et pleins d'entrain, pique-niquer sur l'herbe tendre au bord de l'eau, camper en pleine nature. Avez-vous remarqué comme les repas pris en plein air ont un goût différent, une saveur nouvelle et comme les appétits sont aiguisés? Raison de plus pour préparer des menus substantiels, chauds ou froids, qui plairont aux plus difficiles, et qui n'occuperont pas le cuisinier ou la cuisinière pendant des heures. Les aliments cuits au B.B.Q. ont toujours une place de choix auprès des enfants et des adultes. Voici quelques recettes et suggestions qui sauront vous inspirer.

### Saucisses farcies et grillées

- 8 saucisses
- ¼ c. à thé de sel
- 1 talle de miettes de pain un soupçon de poivre
- 1 c. à table d'oignons hachés
- 1 à 2 c. à table d'eau bouillante
- 1 c. à thé de beurre fondu
- 8 tranches de bacon



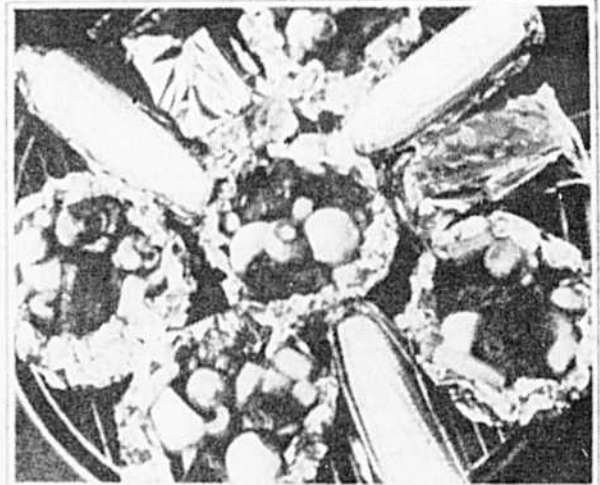
Et que diriez-vous d'essayer ceci? Vous enveloppez des frankfurters dans du boeuf haché et vous enroulez le tout dans une tranche de bacon. Vous enfiler dans une brochette et faites griller sur le grill tout en l'arrosant d'une bonne sauce barbecue.



### Petits pains à saucisses

Coupez partiellement les saucisses sur la longueur. Combinez les miettes de pain, l'oignon, le beurre, le sel, le poivre. Ajoutez l'eau bouillante pour humecter. Farcissez les saucisses avec le mélange, entourez chacune d'une tranche de bacon et faites griller jusqu'à ce que le bacon soit croustillant. Pour 8 personnes.

N.B. Des lisières de fromage ou des tranches de marinades sucrées ou "dill" peuvent être employées au lieu des miettes de pain. Servez dans des petits pains à saucisses et garnissez d'oignons et de céleri.



De tendres morceaux d'agneau mêlés à des champignons et à de petits oignons de la saison cuits sur le barbecue seront la surprise de l'été. Des épis de maïs compléteront à merveille ce repas estival.

## Vous aimez le camping la tranquillité d'un entourage boisé

### \* Voici la solution de Paul Dufour

150 terrains boisés avec les chemins établis (vous défrichez votre terrain selon la grandeur désirée) Prix incroyable pour une saison ou à l'année



Plusieurs terrains disponibles non-boisés avec les services et une piscine creusée



## Ferme Paul Dufour

26 milles du pont Pie IX (de Mtl)  
à St-Esprit (route 25)

(514) 389-9563  
(514) 839-2577

## Y A DU QUÉBÉCOIS DANS L'AIR C'EST NORMAL



Depuis que les grenouilles ont des ailes, elles volent plus haut que les oiseaux.

# Les commandements d'un bon campeur

1) Ne jamais allumer ou éteindre chaudière, poêle ou fanal à l'intérieur d'une tente.

2) Signaler avec des petits chiffons rouges la présence des piquets de terre.

3) Être toujours certain de la solidité de l'installation du poêle à cuisson, de la chaudière ou du fanal.

4 S'assurer si l'eau fournie au terrain de campement a été analysée ou ne compte aucun danger de maladie.

5) Gare à l'herbe à puce, qui ressemble aux tiges de fèves jaunes. Si on croit avoir été en contact avec cette plante, se laver avec un savon désinfectant ou un savon domestique brun.

6) N'avoir aucune crainte des orages, car l'intérieur d'une tente est plus sûr que celui d'une maison. Toutefois il ne faudrait pas que sa tente soit près d'un arbre soli-

taire ou de l'arbre le plus élevé du terrain.

7) Eviter d'installer sa tente dans un endroit creux qui peut fournir à l'eau un bassin ou un canal sous la tente.

8) Bien étiqueter et être certain du contenu de ses récipients pour éviter les empoisonnements.

9) Gare aux aérosols ou tout produit contre les insectes dans les yeux, sur les plaies et les aliments.

10) Eloigner de toute source de chaleur ses récipients à gazoline, alcool, etc.

11) Garder ses allumettes dans une boîte de métal et à l'épreuve de l'humidité.

12) Ne jamais se baigner avant au moins une heure après chaque repas; ou si on a trop chaud, prendre la précaution de s'asperger le cou et les bras. Ne jamais se jeter ou pousser une autre personne à l'eau surtout sans en con-

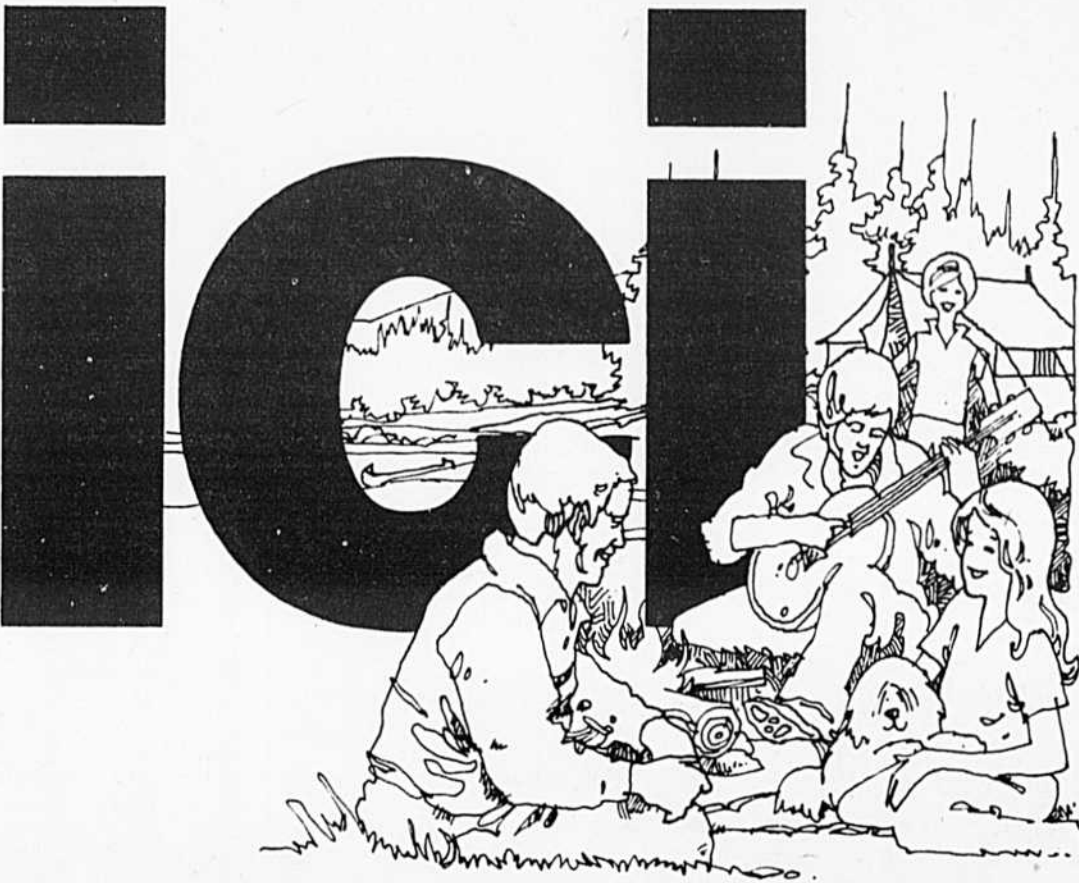
naître la profondeur, afin d'éviter de s'assommer.

13) Toujours s'assurer que les feux sont bien éteints pour la nuit.

14) Ne jamais jeter dans le feu des bidons vides d'aérosols. Ils éclatent comme de véritables bombes.



Un campeur qui se respecte et respecte les autres se doit d'observer certains règlements.



## on aime le camping...

... car on aime la nature, la verdure et l'air pur.

En commanditant le concours de la famille du camping, la Banque Provinciale veut montrer l'intérêt qu'elle porte à cette forme d'activité et à tout ce qui peut rendre la vie plus agréable.

Vive le camping!

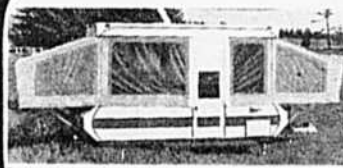
la  
banque  
d'ici.



banque provinciale

EXPO

"CAMPING"  
INTÉRIEUR  
ET EXTÉRIEUR



BONAIR  
LEXTRA  
BELLEVUE

Prix très compétitif et service excellent.



HOLIDAY  
BELLEVUE  
CHAMPLAIN  
APALACHE

Vaste département de pièces et réparation.

16 ans  
d'expérience  
acceptons  
échanges

Salle  
d'exposition  
intérieure  
ouvert le  
dimanche

L.G.  
**Vigneault**  
INC.  
plus important détaillant au Québec

ST-LUC

(entre La Prairie et St-Jean)  
Rte 104 (7-90)

1-(514) 348-6486

ST-GERMAIN

(Cité Drummond)

Rte Trans-Canada Sortie 105  
(819) 395-4005

MONTMAGNY

Rte Trans-Canada Sortie 222

Tél.: (418) 248-2228

3 ENDROITS POUR MIEUX VOUS SERVIR

# LE CAMPING

# Quel genre de camping pratiquer?



Le camping peut se pratiquer de différentes façons c'est-à-dire que le régime de vie en plein air peut se dérouler comme on le désire.

Au départ, disons qu'on peut établir quatre catégories selon l'installation choisie et aussi selon les moyens financiers: la tente-remorque, la roulotte et la caravane-automobile. Chaque genre d'équipement représente une façon de pratiquer le camping.

Prenons la tente en premier lieu. C'est avec un équipement réduit de ce genre que bien des gens font leurs premiers pas en camping. C'était une petite tente bien simple, de dimensions aussi petites que 6 x 6 de plancher et pas plus de six pieds de hauteur. Dans leur équipement, on ne comptait qu'une



La tente remorque offre plus de confort et permet d'échapper à certains inconvénients du camping sous la tente.

Du camping en millionnaire!!!

(Suite à la page 33)

## Des vacances instantanées



### SANS SOUCI

- appareils ménagers standards, grandes armoires de cuisine, espace de rangement, salle de bain complète, emplacement pour laveuse, 1 ou 2 chambres à coucher fermées;
- extérieur en déclin d'aluminium (clapboard) et bardeaux d'asphalte, intérieur en panneaux préfinis tapisserie ou bois, chauffage électrique avec thermostat;
- livraison sans frais jusqu'à 100 milles, mise au niveau effectuée gratuitement sur votre terrain, garantie contre tout défaut de construction pour 12 mois complets.
- plans exclusifs faits sur commande

À  
L'ANNÉE LONGUE

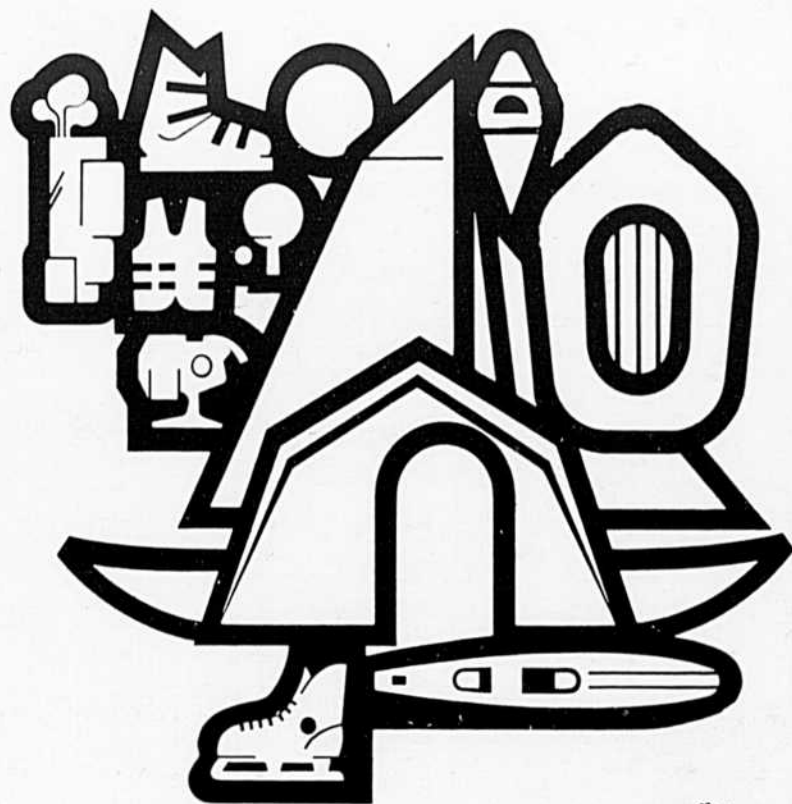
Maisons mobiles

**IMOGES**  
Inc.

Semaine: 9 à 9  
Samedi: 9 à 4  
Dimanche: 1 à 4

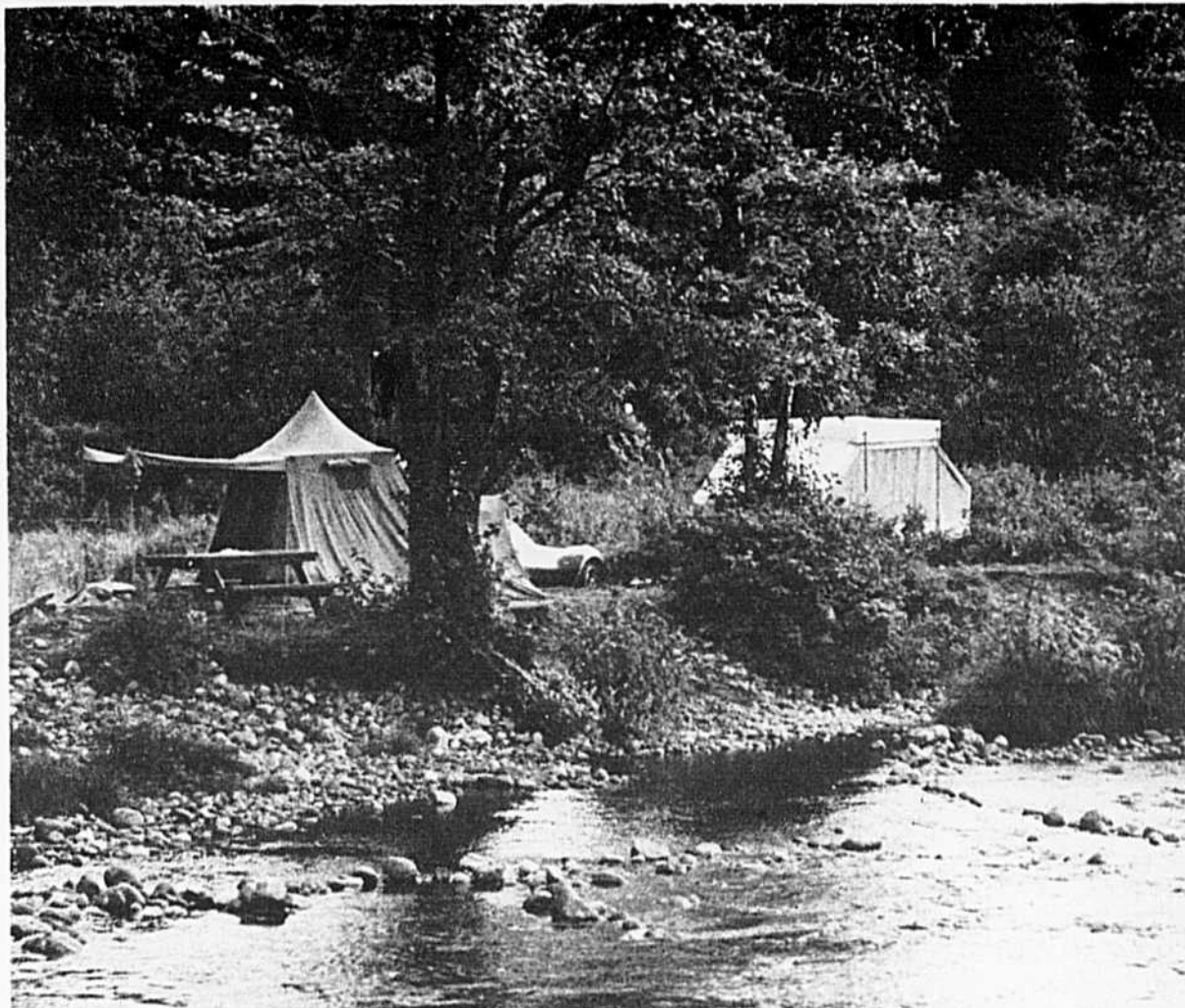
Place  
Le Sarnieu

Route 122,  
St-Germain, Cté Drummond  
Tél.: (819) 395-4022  
Sortie 105, Transcanadienne



**dubois**   
**sports/experts**

MONTREAL  
7915 BOUL. LAJEUNESSE 279-7391  
BOUCHERVILLE  
450, BOUL. DE MORTAGNE 655-6003



S'il est moins confortable, le camping rustique sous la tente conserve tout de même un charme indéniable et il fait appel au sens de la débrouillardise. Pour les amateurs d'aventurs!

(Suite de la page 32)

"boule de feu", une poêle, une glacière, une lampe de poche, un garde-manger, quelques ustensiles et évidemment deux sacs de couchage.

Quand je pense à tout l'attirail que je possédais lorsque j'ai acheté ma première tente-remorque, quatre places, la différence est grande. Elle l'est encore plus depuis que j'utilise la grande Lionel, huit places.

Les sacs de couchage sont demeurés, mais au lieu de coucher sur le sol, c'est sur

un matelas de trois pouces d'épaisseur que nous dormons. La "boule de feu" est disparue en faveur d'un réchaud "Demon" puis plus récemment d'une chaufferette au gaz propane. L'espace a doublé d'abord puis triplé dans la tente-remorque huit places.

Avec la tente, il vous faut penser à ranger l'équipement dans l'auto, sur l'auto ou dans une remorque attachée à l'arrière. Avec la tente-remorque (quatre places) c'est un peu moins serré dans l'auto mais le coffre arrière

doit être utilisé à pleine capacité même si on peut laisser dans la tente-remorque plusieurs pièces d'équipement comme la table à pique-nique, la toilette pliante, les ustensiles, les casseroles, les sacs de couchage et peut-être quelques chaises pliantes.

Dans la tente-remorque huit places, c'est différent. D'abord vous n'avez pas de poêle, de chaufferette et de table à trimbaler. Puisque l'espace dans la tente-remorque a triplé, vous pouvez

facilement ranger plus de 75 pour cent de votre équipement dans la remorque. Le reste peut être placé dans la valise de l'auto.

Pour ce qui est de la roulotte et de la luxueuse caravane-automobile, l'espace de rangement est encore plus grand en ce qui regarde les bagages quoique ce mode de camping s'approche dangereusement de la vie "de chalet" le "chalet mobile".

La première grande différence entre la tente et les trois autres modes de camping

est identique à celle qu'il y a entre le camping dit "sauvage" et l'autre dit "moderne". Il est plus naturel de faire du camping sous la tente mais comme tous les adeptes du camping ne sont pas "des sauvages" le modernisme l'emporte souvent.

Ce qui importe, je crois, c'est de sortir de la ville et d'aller vivre ailleurs, peut-être sur un terrain de camping qui ressemble étrangement "à la ville" mais où l'air est moins pollué, où on oublie les horaires.



Dépositaire:  
**Malaguti  
Garelli**

aussi  
Réparation générale sur Tondeuse & Bêcheuse.  
Vente - Service - Réparation - pièces.

**Carmat Sport  
Enr.**

9384 boul. St-Michel  
Mtl, P.Q.  
Tél.: (514) 387-1493

Heures d'ouverture:  
du Lundi au  
vendredi de 9 h  
A.M. à 6 h. P.M.

**Des vacances préparées chez  
Leblanc seront réussies quel  
que soit le temps**

VEZ VOIR NOTRE TOUT DERNIER NÉ

**Octasca**

de la division  
**WINNEBAGO**



Nous réparons toutes marques  
de roulettes et roulettes motorisées.

Plan de protection 36 mois  
36.000 milles

REMORQUAGE-DÉBOSELAGE-PEINTURE-PIÈCES et ACCESSOIRES

**Raymond LEBLANC inc.**

CENTRE DE ROULOTTES MOTORISÉES

1940 boul. Des Laurentides  
Pont-Viau, Laval, 663-7941

L-0182

**là, tu parles  
à mon goût!**

BRASSÉE AU QUÉBEC PAR LA BRASSERIE **Labatt** LIMITEE - FAUT SE PARLER



# la semaine à la télé

Semaine du 16 au 22 avril

Canal 10

Samedi, 23 h 25,

Alain Delon dans un drame policier

Nous débutons la soirée avec l'émission "Disco-Tourne", à 19h00, avec l'animateur Alain Montpetit et ses invités. Suivra "Les Grands Spectacles", "Semiramis, déesse de l'Orient", un film d'aventures réalisé par Primo Zeglio. "Semiramis, favorite de l'empereur d'Assyrie, est aimée d'Onnos, général de l'armée royale. Elle s'éprend de Kir et en fait son amant. Onnos, jaloux, fait enlever son rival. L'empereur épouse Semiramis pour assurer la tutelle de son fils après sa mort. Devenue reine, Semiramis retrouve Kir parmi son peuple réduit à l'excla-

vage.", un film à ne pas manquer à 20h00. A 22h00, ce sera l'émission "Les protecteurs", à 22h30, "Les nouvelles TVA", avec Alain Saint-Louis, à 23h00, "La couleur du temps", avec Jacques Lebrun, pour poursuivre avec, en première partie du "Programme double", à 23h25, "Les tueurs de San Francisco" avec Alain Delon. "Eddie Pedak vit misérablement avec sa femme et sa fillette dans un faubourg de San Francisco. Il veut rompre avec son passé de cambrioleur, mais son dossier judiciaire et la haine que lui a vouée un officier de police sur qui il a déjà fait feu l'empêchent de se trouver un emploi stable." En deuxième partie de ce programme, à 1h00, "Le chacal traque les filles". "François Merlin rentre en France après un long séjour aux Etats-Unis, où il est devenu un caïd de la traite des blanches. Il

s'installe chez sa soeur, qui ignore ses activités, et s'emploie à poursuivre ce trafic dans son pays natal. Il entre ainsi en lutte avec un chef de la pègre locale. Celui-ci s'emploie à éliminer Merlin et y parvient après quelques tentatives infructueuses."

Dimanche, 20h00,

On se querelle, on se raccommode...

Dimanche, 17 avri, "La petite maison dans la prairie" revient à l'horaire, à 18h00, suivie de "Showbiz" avec Pierre Lalonde et ses invités. A 20h00, dans le cadre de "Ciné-comédie", "La roulotte du plaisir". "Son fiancé étant obligé de mener une vie assez nomade, Tacy le convainc d'acheter une remorque plutôt que de louer un appartement. Nos deux tourtereaux s'y installent pour leur voyage de noces, et c'est alors que les choses se gâtent. On se querelle, on se raccommode..."

Lundi, 19 h 30,

Robert acceptera-t-il enfin Mélissa?

A 19h30, le lundi 18 avril, nous reprenons avec la populaire émission "Les Berger". "Valentin et Véronique

unissent leur destinée. Au cours du buffet qui suit, Mariette a l'occasion de parler à Denise en tête-à-tête et cette dernière lui avoue que Robert ne peut accepter sa petite fille. Elle lui confie également qu'elle la considère comme une mère. La réception terminée, Fanny devient à son tour mélancolique, et ce en pensant à son défunt mari. Guy Berger se fait du trac à l'idée que Mariette pourrait aspirer avoir à ses côtés, un homme plus attentionné. Il en discute donc avec son épouse. Robert finira-t-il par accepter Mélissa?" A 20h00, "Qui dit vrai", à 20h30, "Que sera sera", "L'article de Ron Harvey". Que nous réserve encore cette émission? "Ciné-Choix" vous propose "Coeurs solitaires". "L'histoire d'une agence matrimoniale pour les coeurs solitaires qui exploite et assassine leurs clientes."

Mardi, 0h15,

Francis Blanche dans "La chance et l'amour"

Une bonne soirée pour se reposer le mardi. "Symphonien" vous reste fidèle à 19h30, suivie des émissions, à 20h00, "Amicalement vôtre", "Une rancune tenace", à 21h00, "Auto-patrouille", à 21h30, "Cannon". Tout de suite après "Le ranch "L" de 23h15, "La chance et l'amour", à 0h15, avec Francis Blanche. "C'est un film composé de plusieurs épisodes se rapportant à des personnages favorisés par la chance. Ces péripéties au nombre de quatre s'intitulent: "La chance du guerrier", "Une chance explosive", "Lucky la chance", "Les fiancés de la chance".

Mercredi, 0h15,

Une femme médecin gagne la confiance de l'île de Bretagne

La soirée recommence avec, à 19h30, "Chère Isabelle", suivie à 20h30 de



Alain Delon... ses admiratrices pourront le revoir dans "Les tueurs de San Francisco", à Programme Double, samedi.

"L'union fait la farce", à 21h00, "Hawaii-0", à 22h00 "Montréal en parle", avec André Robert. A 0h15, "L'amour d'une femme", une étude psychologique. "Une jeune femme médecin vient remplacer un vieux praticien sur une île de Bretagne. Grâce à sa compétence et à son dévouement, elle réussit à gagner la confiance des habitants. Un ingénieur s'éprend d'elle et veut l'épouser mais il souhaite qu'elle renonce à sa profession pour lui."

Jeudi, 19 h 30,

Un bon western

Un western pour débiter la soirée, à 19h30, "Mort sur la colline". "Un fils

de famille, rebelle, et un shérif deviennent compagnons et ensemble ils parviennent à déjouer les plans d'une bande mexicaine d'opérette." A 0h25, à "Film-O-Dix", "Gueule d'ange", un drame psychologique. "Gueule d'ange, ainsi surnommé pour l'irrésistible attrait que son visage produit sur les femmes, abandonne sa dernière maîtresse quand il apprend qu'elle attend un enfant de lui. Aussitôt après cette rupture, son charme étant vacant, il accepte de le mettre au service d'un ami dont la maîtresse mérite une leçon."

Vendredi, 23h25,

Elvis Presley

dans un mélodrame

Nous sommes arrivés au vendredi, 22 avril, avec deux bons films à "Programme Double". En première partie: "Bagarres au King Créole". "Malgré l'opposition de son père, un jeune homme entreprend une carrière de chanteur dans les cafés de la Nouvelle-Orléans. Il débute avec succès au King Créole. Le propriétaire d'un café rival, gangster de profession, veut l'engager pour son propre compte. Quelles seront les mésaventures de ce dernier?" En deuxième partie: "Les amours d'une louve". "Après avoir fait fortune au Canada, Peter revient s'installer en Allemagne où il fait la connaissance de Kitty qui devient sa maîtresse. Celle-ci lui impose la présence de George qu'elle lui présente comme son frère. Peter finit pourtant par découvrir que Kitty et George sont amants et qu'ils lui ont monté une supercherie pour s'emparer de sa fortune."



Elvis Presley est aux prises avec un gangster de profession dans "Bagarres au King Créole".

## DOCTEUR COLPRON

ET L'OBÉSITÉ

UN PETIT LIVRE

POUR UN

GROS

PROBLÈME

"L'obésité est à la base de bien des maux".

"Nul ne peut être guéri s'il ne connaît son mal".

Résoudre un problème d'obésité, c'est la meilleure prévention à de sérieuses complications.

Mais sait-on seulement ce qu'est l'obésité? Comment la traiter?

Le Docteur Guy Colpron répond à ces questions.

Dans cet ouvrage l'obésité est présentée sous un aspect différent de celui de la médecine traditionnelle. L'auteur qui considère l'obésité comme une maladie de nature chronique ayant des racines sociales, métaboliques et héréditaires, expose un traitement relativement nouveau aux résultats rapides et positifs.

160 pages

\$3.95

Retournez à:

Les Éditions Héritage Inc.  
3019 Sherbrooke, est, Montréal, Qué. H1W 1B3

Envoyez-moi....."Un petit livre pour un gros problème" \$3.95  
l'unité plus \$0.50 pour frais d'expédition.

NOM.....  
ADRESSE..... APP.....  
VILLE..... COMTE.....  
PROVINCE..... CODE POSTAL.....

Samedi, 23 h 10,

Un jeune magnat de la pègre

Dans l'après-midi du samedi 16 avril, à 13h00, à "Sportèque", il y aura des compétitions de volley-ball, chez les hommes, commentées par Jean Pagé. A 14h00, "Femme d'aujourd'hui" vous propose des cours donnés à des enfants de 9 à 16 ans, du camp musical de Lanaudière, animée par Louise Arcand. A "Ciné-Jeunesse", à 15h30, "La montagne de l'aigle", un film réalisé par Henry Geddes. "Un groupe de garçons suit un cours d'alpinisme. Un jour, l'un deux escalade la montagne, où niche une mère aigle. A cette même émission, "Et même une église". "Deux petites filles, en vacances à la campagne, voient des fleurs, des animaux, une ferme et même une église". Suivra la populaire émission "Bagatelle", à 17h00. Dans la soirée, au "Cinéma", à 23h00, "Confession d'un commissaire de police au procureur de la République". "Pour mettre fin aux agissements d'un magnat de la pègre, un commissaire fait évader un de ses rivaux. Le magnat le fait abattre. Un jeune magistrat chargé de l'enquête découvre la machination."

Dimanche, 19 h 30,

Jean Lapointe à "Dimanshowsoir"

Le dimanche, à 19h00, à "Quinze ans plus tard", "Elise rencontre Bruno Fournier. Comment accueillera-t-elle ce qu'il va lui annon-

Jean Lapointe



Dominique Michel



C'est une émission des plus agréables, où chacun des artistes invités nous fera apprécier de nouveau son talent que nous réserve "Dimanshowsoir" à 19h30.

cer?", suivra "Les Beaux Dimanches", à 19h30, à "Dimanshowsoir", Jean Lapointe, Dominique Michel, Raymond Lévesque et Jean-Guy Moreau en seront les invités. A 21h00 "La soirée du hockey", le quatrième quart de finale, commentée par René Lecavalier. On ne sait pas quelles seront les équipes qui se rencontreront.

Lundi, 21 h 00,

Un homme sérieux consulte un psychiatre

Le lundi 18 avril, c'est la soirée des téléromans, donc à 19h00, "La p'tite semaine". "L'Artisanat", "Ginette a trouvé un assistant à Lucien pour lui venir en aide. Qui est ce jeune homme"? On continue la soirée avec "Y a pas de problème", à 20h00, "Avec le temps", à 20h30 pour faire place à "Télé-sélection", à 21h00 "Un appel dans la nuit". "Un homme sérieux, qui a réussi, sent pourtant qu'il perd pied. Il commet des actes qui normalement répugnent à sa nature. Il va consulter un psychiatre, à qui il cache une activité pour le moins étrange."

Mardi, 23 h 05,

Une émission très intéressante

On reprend encore cette semaine "Le cougar est revenu", au "Monde merveilleux de Walt Disney. A 20h00, mardi, "La soirée du hockey" reprend pour les quarts de finale (5e). Une émission assez intéressante à 23h05, "Rencontres", qui a pour invité M. Claude Sumner, professeur et directeur du département de philosophie de l'Université d'Ad-

Jean-Guy Moreau



Raymond Lévesque



Au cours du prochain épisode du téléroman de Janette Bertrand "Grand-papa", nous aurons l'occasion de voir quelle sera la réaction de Martine au moment où elle surprendra son père et Martin en train de jaser calmement chez elle.

dis-Abéba. Le thème portera sur la pensée éthiopienne à l'avant-garde de la pensée occidentale.

Mercredi, 20h00,

Quelle sera la réaction de Martine?

On débute la soirée avec "L'heure de pointe", animée par Michel Desrochers. A 20h00, "Grand-papa", un téléroman de Janette Bertrand. "Quelle sera la réaction de Martine en surprenant son père et Martin jasant bien calmement chez elle. Suivront les émissions à 20h30, "Rue des Pignons", à 21h30, "Le 60", pour terminer avec le "Cinéma", à 24h00 "Mina de Vanghel". "C'est l'histoire d'une riche Allemande, venue en France, déçue par un brillant coureur de dot et brusquement éprise d'un homme qui n'est pas libre d'aimer."

Jeudi, 19h30,

Un commando arabe détourne un avion

A 19h00, le jeudi 21 avril, "Harold Lloyd", séquences de films muets des années '20. "Les Grands Films", à 19h30, vous proposent "La Valise", une comédie avec Michel Constantin, Mireille Darc et Jean-Pierre Marielle. "Un agent secret israélien se réfugie à l'ambassade de France en Libye. L'attaché militaire charge un agent français d'assurer le passage en France de l'agent secret, dissimulé dans une malle. L'agent français tombe amoureux d'une jeune femme dont l'agent israélien est épris. L'avion dans lequel

dans les pays en voie de développement et en deuxième partie: "Les famines", l'histoire des grandes famines, du début de l'humanité à nos jours.

Vendredi, 19 h 30,

Encore un problème pour Marcus Welby

Le vendredi 22 avril, "Les Pierrafeu", à 19h00, "Roméo et Juliette". "Marcus Welby", à 19h30, vous pré-

sente "Une jeune délinquante qui ne veut parler à personne et manifeste de l'hostilité envers les hommes." "Echec et mat" à 21h30. Au "Cinéma", de 23h05, "Nids d'espions à Istanbul". "Un agent secret doit retrouver un certain agronome génial fraîchement évadé d'un camp de concentration soviétique. Ses recherches le conduisent aux Etats-Unis et en Turquie, mais il s'aperçoit qu'il est doublé par des collègues et son chef. Il décide de travailler pour son compte.



Mireille Darc, Michel Constantin et Jean-Pierre Marielle se partageront la vedette de "La valise" aux "Grands films", jeudi le 21 avril.

David Rogers  
Dictionnaire de  
la langue québécoise  
rurale



vlb éditeur

Attisée, aubel, bacul, coup d'eau époitraillé, fremille, galipote, jambette nordet Qui ou quiou, ravaud, sentir la tonne trimpe waggime, zarzais

Le langage de nos pères était d'une belle et grande richesse, parfaitement adapté à leurs besoins. Ils savaient inventer les mots.

Il ne faut pas les oublier

Un livre de  
250 pages  
abondamment  
illustré

Seulement  
\$9.95

Retournez à: Médiabec Inc.  
3019, Sherbrooke est  
Montréal, Qué.  
H1W 1B3

Envoyez-moi... dictionnaire (s) de la langue Québécoise rurale au prix de \$9.95 plus \$0.75 d'envoi.

NOM.....

ADRESSE.....APP.....

VILLE.....COMTE.....

PROVINCE.....CODE POSTAL.....

# les grandes CAPITALES

Cher a bien voulu parler dernièrement de l'étrange sentiment d'amour mêlé de haine qu'elle éprouve pour son ex-mari Sonny Bono. Elle explique que l'homme pour qui elle ressent encore beaucoup d'affection est totalement différent de celui qu'il était à l'époque de leur divorce. "Le terme mâle chauviniste était beaucoup trop faible pour le décrire alors."

L'homme qu'elle déteste est celui qui lui a pris \$1.5 million hors cour après l'obtention du divorce. "C'est finalement moi qui ai payé complètement sous son influence. "Quand je l'ai quitté, il possédait une propriété de \$750,000, cinq automobiles, et

## Sonny a changé depuis leur divorce

pour le divorce," révèle une Cher amère.

Mais Sonny a changé, il s'est amélioré. "Je crois qu'il comprend mieux les êtres humains maintenant. Autrefois, il classait les gens en deux catégories: les hommes du côté des êtres intelligents et les femmes de celui des non-intelligents. Il est plus ouvert et plus prêt à accepter les êtres comme ils sont. Il m'enrage encore parfois. Mais je ne peux oublier qu'il a été en quelque sorte mon meilleur ami pendant onze ans. C'est pourquoi je l'aime encore d'une étrange façon."

beaucoup d'argent. Si je l'ai quitté, je crois que c'est de sa faute à lui."

En plus de ses problèmes avec Sonny, Cher a passé de durs moments avec son nouveau mari Gregg Allman. Il a dû recevoir des traitements pour abandonner l'alcool et la drogue.

Sans parler de ses problèmes professionnels. Suite à son divorce, elle connut une baisse de popularité à la télévision et décida par la suite de continuer son spectacle en compagnie de Sonny puisque c'est ainsi qu'ils avaient connu le succès.

## C'est elle qui a payé le divorce

Cher admet cependant que juste après leur divorce et les batailles qu'il a entraînées, il lui était bien difficile d'établir de bonnes relations avec Sonny.

"D'une part, je me disais qu'il m'était bien égal de lui donner l'argent, et d'une autre que j'avais travaillé pendant des années pour le gagner et qu'il m'était pénible de le lui remettre. Je me répétais que je n'étais pas obligée de lui donner et, de son côté, il croyait y avoir droit. Pour lui c'était une question d'affaires et rien d'autre."

"Quand j'ai connu Sonny, je possédais deux pantalons et une paire de bottes. Sonny avait une Monza et gagnait \$150 par semaine."

"Quand je l'ai quitté, je ne savais rien. Mes idées étaient les siennes, mes opinions étaient les siennes. J'étais

"Je sais bien que je ne fais pas de grandes choses. Je fais un spectacle de télévision et ça rend les gens heureux. Rien de plus. Je n'ai ni la prétention ni l'intention de livrer un message. Je ne prends pas pour une grande artiste. Je joue, je chante, je danse, les gens peuvent me voir et relaxer et être heureux pendant une heure, une demi-heure ou 10 minutes."

"J'aimerais bien faire des films maintenant." Elle raconte qu'on lui avait proposé des films comme "New York New York, Lucky Lady et A Star Is Born." Elle les a refusés parce qu'elle ne les aimait pas beaucoup. Barbra Streisand les a transformés et en a fait des films très populaires.

Cher ajoute encore qu'elle aime travailler avec Jerry Lewis, Redd Foxx et Betty White parce qu'ils sont drôles.



Sonny et Cher sont redevenus amis.. et Elijah Blue, le fils de Cher et de Gregg, en profite pour mordre le doigt de Sonny.

# Cher fait des confidences: par certains côtés, elle aime encore Sonny, par d'autres, elle le déteste

## Une tournée de six mois avec Sonny



Juste avant le départ pour une tournée en compagnie de Sonny, Cher est difficile à reconnaître derrière ses verres fumés et son chapeau.

Cher est maintenant partie en tournée de six mois en compagnie de Sonny Bono. Elle reviendra régulièrement à Los Angeles voir ses deux enfants, Chastity et Elijah Blue. Selon Cher, les deux enfants s'entendent fort bien. Elle avait craint un peu les réactions de Chastity avant la naissance du bébé, car elle ne cessait de répéter: "Si c'est une fille, nous n'en avons pas besoin, il y en a déjà une." Elle aime beaucoup son frère et est heureuse de ne plus être seule.

La tournée de Cher et de Sonny promet d'être un grand succès, les billets sont déjà partout vendus. Le spectacle est semblable à celui de la télé où Sonny joue le rôle comique.

Sonny et Cher sont de bons amis mais leurs relations sont purement professionnelles. Gregg entend rejoindre Cher aussi souvent que possible au cours de la tournée qui doit les conduire, elle et Sonny, dans huit grandes villes américaines.